

# SIVERT®

1/5-SCALE 4WD OFF-ROAD TRUCK ROLLER

Instruction Manual // Bedienungsanleitung // Manuel d'utilisation //  
Manuale di Istruzioni // Manual de instrucciones

Shown with custom painted body (Not included)



## NOTICE

All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, Inc. For up-to-date product literature, visit [horizonhobby.com](http://horizonhobby.com) and click on the support tab for this product.


## MEANING OF SPECIAL LANGUAGE

The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:

**NOTICE:** Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND a little or no possibility of injury.

**CAUTION:** Procedures, which if not properly followed, create the probability of physical property damage AND a possibility of serious injury.


**WARNING:** Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of superficial injury.


 **WARNING:** Read the ENTIRE instruction manual to become familiar with the features of the product before operating. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and cause serious injury.


This is a sophisticated hobby product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this Product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. Do not use with incompatible components or alter this product in any way outside of the instructions provided by Horizon Hobby, Inc. This manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or serious injury.

## GENERAL SAFETY PRECAUTIONS AND GUIDELINES

**Age Recommendation: Not for Children under 14 years. This is not a toy.**

 **WARNING:** This vehicle is only intended for advanced RC drivers capable of operating large-scale model vehicles.

 **WARNING:** Failure to follow all instructions can lead to damage to your vehicle, property damage and bodily injury or death.

 **CAUTION:** If you make changes or adjustments not shown in the instruction manual, your vehicle may be damaged. To prevent any serious personal injury and/or damage to property, please be responsible when operating all remote controlled models.

This model is controlled by a radio signal subject to interference from many sources outside your control. This interference may cause momentary loss of control, so it is advisable to always keep some distance in all directions around your model as a safety margin to avoid collisions.

- Always ensure all screws and nuts are tightened.
- Always carefully follow the directions and warnings for this and any optional support equipment.
- Always keep all chemicals, small parts and anything electrical out of the reach of children.
- Always ensure the failsafe is properly set during binding.
- Always operate your model in an open area away from cars, traffic and people.
- When operating this vehicle, always keep it at least 20 feet from spectators, especially small children.
- Never run this vehicle in or through water.
- Never run your model in a public street where damage can occur.
- Never run your model with low transmitter batteries.
- When finished operating, always power off the engine first, then the receiver, then the transmitter.
- Always perform maintenance on the vehicle after each and every use. Due to engine vibration, all screws and nuts will need to be checked to ensure they are tight.

## HINWEIS

Alle Anweisungen, Garantien und dazugehörigen Dokumente können ohne Ankündigung von Horizon Hobby Inc. geändert werden. Eine aktuelle Version ersehen Sie bitte im Support Feld unter: <http://www.horizonhobby.com>.


## ERKLÄRUNG DER BEGRIFFE

Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um auf unterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:

**HINWEIS:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.

**ACHTUNG:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.


**WARNING:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.


 **WARNING:** Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen.


Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Verwenden Sie das Produkt nicht mit inkompatiblen Komponenten oder verändern es in jedweder Art ausserhalb der von Horizon Hobby, Inc. vorgegebenen Anweisungen. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.

## ALLGEMEINE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN UND RICHTLINIEN

**Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.**

 **WARNING:** Dieses Modell eignet sich nur für Piloten, die bereits Erfahrung mit dem Umgang von Großmodellen besitzen.

 **WARNING:** Das nicht befolgen der Anweisungen kann zu Beschädigung des Fahrzeuges, Sachbeschädigung, Körperverletzung oder Tod führen.

 **ACHTUNG:** Sollten Sie Änderungen oder Einstellungen vornehmen, die nicht in der Bedienungsanleitung dargestellt werden, könnte Ihr Fahrzeug beschädigt werden.



Zur Vermeidung von Körperverletzungen oder Sachbeschädigung gehen Sie bitte verantwortungsvoll bei dem Betrieb von ferngesteuerten Fahrzeugen um.

- Stellen Sie immer sicher, dass alle Schrauben und Muttern korrekt angezogen sind.
- Folgen Sie vorsichtig allen Anweisungen und Warnungen für dieses Produkt und jedes der optionalen Zubehörteile.
- Halten Sie immer alle elektrische Komponenten, Kleinteile und Chemikalien aus der Reichweite von Kindern.
- Stellen Sie immer sicher, dass die Failsafeeinstellung während des Bindens korrekt eingestellt worden ist.
- Betreiben Sie das Modell immer auf einer offenen Fläche weit weg von Autos, Verkehr und Menschen.

- Halten Sie bei dem Betrieb mindestens 6 Meter Abstand von Zuschauern, insbesondere zu kleinen Kindern.
- Lassen Sie das Fahrzeug niemals in oder durch Wasser fahren.
- Lassen Sie das Fahrzeug niemals auf einer öffentlichen Straße fahren.
- Betreiben Sie das Fahrzeug niemals mit leeren Sender Akkus.
- Schalten Sie nach dem Betrieb den Motor, dann den Empfänger und dann den Sender aus.
- Führen Sie nach jeder Benutzung eine Wartung durch. Bedingt durch die Motorvibrationen müssen alle Schrauben und Muttern auf festen Sitz überprüft werden.


## REMARQUE

La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujette à modification à la seule discrétion d'Horizon Hobby, Inc. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.

## SIGNIFICATION DE CERTAINS TERMES SPÉCIFIQUES

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit:

- REMARQUE:** Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET potentiellement un risque faible de blessures.
- ATTENTION:** Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.
- AVERTISSEMENT:** Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

 **AVERTISSEMENT:** lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner l'endommagement du produit lui-même, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.


Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation de ce produit ne respectant pas les principes de sécurité et de responsabilité peut entraîner des dégâts matériels, endommager le produit et provoquer des blessures. N'essayez pas de modifier ou d'utiliser ce produit avec des composants en compatibles hors des instructions fournies par Horizon Hobby, Inc. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter toutes les instructions et tous les avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage ou l'utilisation afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ainsi que toute blessure grave.

## PRÉCAUTIONS ET AVERTISSEMENTS LIÉS À LA SÉCURITÉ

**14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.**

 **AVERTISSEMENT:** Ce véhicule est seulement destiné aux pilotes RC expérimentés capables d'utiliser des modèles de grande échelle.

 **AVERTISSEMENT:** Un non-respect des consignes suivantes peut entraîner des dommages à votre véhicule, des dégâts matériels et un risque de blessure voir de mort.

 **ATTENTION:** Si vous effectuez des réglages ou des modifications qui n'apparaissent pas dans ce manuel, votre véhicule risque d'être endommagé. Afin d'éviter tout risque de dégâts ou de blessures, ayez un comportement responsable quand vous utilisez un modèle réduit radiocommandé.

Ce modèle est contrôlé par un signal radio qui est sujet à des interférences pouvant entraîner des pertes de contrôle momentanées, il est donc important de conserver une distance de sécurité autour du modèle.

- Toujours vérifier que les vis et les écrous sont correctement serrés.
- Toujours suivre les conseils de la notice.
- Toujours tenir éloigné des enfants, les produits chimiques, les petites pièces et les composants électriques.
- Toujours vérifier que le failsafe a été correctement paramétré durant l'affectation.
- Toujours utiliser votre modèle réduit à l'écart des personnes, des véhicules et de la circulation.
- Quand vous utilisez votre modèle, gardez toujours au moins une distance de sécurité de 6 m par rapport aux spectateurs surtout les jeunes enfants.
- Ne jamais faire rouler votre modèle dans l'eau.
- Ne jamais utiliser votre modèle dans une rue.
- Ne jamais utiliser votre modèle avec des batteries d'émetteur déchargées.
- Quand vous arrêtez d'utiliser votre modèle, coupez le moteur en premier, puis le récepteur et ensuite l'émetteur.
- Toujours effectuer des vérifications du véhicule après chaque utilisation. A cause des vibrations du moteur, les vis peuvent se desserrer, vérifier leur serrage.

## AVVISO

Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, Inc. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito [horizonhobby.com](http://horizonhobby.com) e fare clic sulla sezione Support del prodotto.

## SIGNIFICATO DEI TERMINI USATI

Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso del prodotto:

- AVVISO:** Indica procedure che, se non debitamente seguite, possono determinare il rischio di danni alle cose E il rischio minimo o nullo di lesioni alle persone.
- ATTENZIONE:** Indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose E di gravi lesioni alle persone.
- AVVERTENZA:** Indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose, danni collaterali e gravi lesioni alle persone O il rischio elevato di lesioni superficiali alle persone.

**⚠ AVVERTENZA:** leggere TUTTO il manuale di istruzioni e familiarizzare con le caratteristiche del prodotto prima di farlo funzionare. Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso e alle altre cose e gravi lesioni alle persone.

Questo modello è un prodotto sofisticato per appassionati di modellismo. Deve essere azionato in maniera attenta e responsabile e richiede alcune conoscenze basilari di meccanica. L'uso improprio o irresponsabile di questo prodotto può causare lesioni alle persone e danni al prodotto stesso o alle altre cose. Non usare componenti non compatibili o alterare il prodotto in nessuna maniera al di fuori delle istruzioni fornite da Horizon Hobby, Inc. Questo manuale contiene le istruzioni per la sicurezza, l'uso e la manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del manuale prima di montare, impostare o utilizzare il prodotto, al fine di utilizzarlo correttamente e di evitare di causare danni alle cose o gravi lesioni alle persone.

## INDICAZIONI E PRECAUZIONI GENERALI PER LA SICUREZZA

**Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.**

**⚠ AVVERTENZA:** Questo modello non è un giocattolo e quindi è vivamente consigliato solo a modellisti esperti ed in grado di operare questo tipo di veicoli.

**⚠ AVVERTENZA:** La mancata osservanza delle istruzioni può portare al danneggiamento del modello, danni alle proprietà, ferite o morte.

**⚠ ATTENZIONE:** Se si fanno modifiche o regolazioni non indicate nel manuale di istruzioni, il veicolo potrebbe subire danni. Per evitare danni o ferite si raccomanda di fare un uso responsabile dei modelli radiocomandati.

Questo modello funziona con comandi radio soggetti all'interferenza di altri dispositivi non controllabili dall'utente. Tale interferenza può provocare una momentanea perdita di controllo ed è pertanto consigliabile mantenere sempre una distanza di sicurezza attorno all'aeromodello per evitare il rischio di collisioni o lesioni.

- Verificare sempre che tutte le viti e i dadi siano ben stretti.
- Seguire sempre con cura tutte le indicazioni e le avvertenze per questa e per le altre apparecchiature opzionali.
- Tenere sempre lontano dai bambini tutte le parti chimiche, elettriche e di piccole dimensioni.
- Verificare sempre che il Failsafe sia impostato correttamente.
- Usare sempre il modello in un'area aperta lontano da automobili, traffico e persone.
- Durante il funzionamento, tenere questo modello lontano almeno 6 metri dagli spettatori specialmente se bambini piccoli.
- Non far andare questo veicolo in o attraverso l'acqua.
- Non usare il modello in un luogo pubblico dove si potrebbero procurare danni.
- Non usare il modello se il trasmettitore ha le batterie quasi scariche.
- Quando si smette di usare il modello bisogna prima spegnere il motore, poi il ricevitore, e infine il trasmettitore.
- Fare sempre manutenzione al veicolo dopo ogni utilizzo. In particolare verificare viti e dadi che potrebbero essere allentati a causa delle vibrazioni del motore.

## ATENCIÓN

Todas las instrucciones, garantías y cualquier otro documento colateral están sujetos a ser modificados, únicamente, bajo la responsabilidad de Horizon Hobby, Inc. Para estar al tanto de las últimas novedades visite la web de horizonhobby.com en el apartado de soporte.

## SIGNIFICADO DEL LENGUAJE ESPECIAL

Los siguientes términos se utilizan a lo largo de todo el manual para indicar distintos niveles de seguridad a tener en cuenta.

- ATENCIÓN:** Procedimientos, que de no seguir adecuadamente, pueden provocar daños físicos y a la propiedad con poca o ninguna posibilidad de lesiones.
- CUIDADO:** Procedimientos, que de no seguir adecuadamente, pueden provocar daños físicos y a la propiedad con posibilidades de tener lesiones graves.
- PRECAUCIÓN:** Procedimientos, que de no seguir adecuadamente, pueden provocar daños físicos y a la propiedad con probabilidades muy altas de causar lesiones muy graves.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Lea TODO el manual para familiarizarse con el producto antes de utilizarlo. En caso de no utilizar el producto de forma sensata puede acabar dañando el propio producto e incluso provocar lesiones muy graves, personales o a terceros.

Esto es un producto sofisticado del hobby y NO un juguete. Debe utilizarse con precaución y sentido común, además de requerir un conocimiento básico en mecánica. De no utilizar el producto de forma sensata puede acabar provocando daños al producto o a la propiedad. Este producto no está intencionado para ser utilizado por niños sin la supervisión de un adulto. No intente desmontar, utilizar componentes incompatibles o aumentar el tamaño del producto sin la aprobación de Horizon Hobby, Inc. Este manual contiene instrucciones de seguridad y de mantenimiento del producto. Es esencial leer y seguir todas las instrucciones del manual antes de montar, ajustar o utilizar el producto, para así dar el uso apropiado al producto y evitar daños y lesiones.

## MEDIDAS GENERALES DE SEGURIDAD

**Edad recomendada: No para niños menores de 14 años.**

**Esto no es un juguete.**

**⚠ PRECAUCIÓN:** Este coche está orientado, solamente, a pilotos de RC con experiencia, capaces de manejar coches de gran escala.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Si no sigue todas las instrucciones al pie de la letra puede dañar el vehículo, la propiedad e incluso llegar a provocar lesiones muy graves.

**⚠ CUIDADO:** Si hace cambios o ajustes que no se muestran en el manual, su vehículo puede acabar dañado. Para evitar cualquier lesión grave o daños a la propiedad, por favor, utilice el producto de una forma responsable.

Este modelo está controlado por una señal de radio, sujeta a recibir interferencias de fuentes externas. Estas interferencias pueden provocar que pierda el control del vehículo, por lo que es recomendable guardar una distancia de seguridad prudencial.

- Siempre asegúrese que todos los tornillos y tuercas estén bien apretados.
- Siempre siga todas las instrucciones y consejos para este producto y para cualquier otro equipo adicional.
- Siempre mantenga todos los productos químicos, piezas pequeñas o material eléctrico lejos del alcance de los niños.
- Siempre asegúrese que la posición de failsafe esté programada correctamente.
- Siempre utilice su vehículo en una zona abierta alejada del tráfico y las personas.
- Cuando utilice este vehículo mantenga una distancia mínima de 6 m (20 pies) con los espectadores, especialmente niños pequeños.
- Nunca utilice este vehículo en, o sobre agua.
- Nunca utilice este vehículo en las calles públicas donde pueda provocar accidentes.
- Nunca utilice este vehículo con las baterías descargadas.
- Cuando termine de conducir, siempre apague primero el motor, después el receptor y por último la emisora.
- Siempre realice un mantenimiento mínimo al vehículo después de cada uso. Debido a la vibración del motor los tornillos y tuercas se pueden aflojar y es imprescindible comprobar su apriete.





# Introduction Einleitung Introduction

# Introduzione Introducción

---

**THANK YOU // VIELEN DANK // MERCI // GRAZIE // MUCHAS GRACIAS**

Thank you for purchasing this Losi product! The Losi® 5IVE-T® Off-Road Truck features the latest in design, materials, and construction. It is important that you read and understand these instructions to get the most enjoyment from your new truck. You can also check out [WWW.LOSI.COM](http://WWW.LOSI.COM) for updates and additional setup information. This is a high-performance RC vehicle, and it requires regular maintenance for best performance. If you don't do regular maintenance, the performance will suffer. Losi has all the necessary parts and accessories available to keep your car performing at its best.

---

Vielen Dank für den Kauf dieses Losi Produktes! Der Losi® 5IVE-T stellt das neueste in Design, Material und Leistung dar. Es ist sehr wichtig, dass Sie diese Anleitung lesen und verstehen, um die größte Freude an ihrem neuen Truck zu haben. Für Aktualisierungen und zusätzliche Setup Informationen besuchen Sie [WWW.LOSI.COM](http://WWW.LOSI.COM). Dieses Fahrzeug ist ein Hochleistungsfahrzeug und benötigt regelmäßige Wartung. Sollten Sie diese nicht durchführen wird sich die Leistung vermindern. LOSI führt dazu alle nützliche Teile und Zubehör.

---

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Losi ! Le Losi® 5IVE-T possède toutes les dernières innovations de conception, de matériaux et de fabrication. Il est très important de lire les instructions afin de profiter au mieux de votre nouveau véhicule. Vous pouvez également consulter le site [WWW.LOSI.COM](http://WWW.LOSI.COM) pour voir les dernières options et les mises à jour. Il s'agit d'un modèle très performant, il est nécessaire de pratiquer une maintenance régulière afin de maintenir un niveau de performances élevé. Losi possède toutes les pièces pour entretenir et améliorer votre modèle.

---

Grazie per aver acquistato questo prodotto Losi! Il Losi® 5IVE-T possiede caratteristiche di ultima generazione per quanto riguarda il progetto, i materiali e la costruzione. È importante leggere e capire queste istruzioni per trarre il massimo divertimento dal vostro nuovo modello. Si può anche visitare il sito [WWW.LOSI.COM](http://WWW.LOSI.COM) per ulteriori informazioni e per gli aggiornamenti. Questo è un veicolo RC con caratteristiche avanzate e perciò richiede una manutenzione regolare per dare il massimo. Se non si fanno manutenzioni regolari le prestazioni ne soffrono. Losi ha tutte le parti e gli accessori disponibili per mantenere il modello sempre in ottime condizioni.

---

Muchas gracias por adquirir este producto Losi. El Losi® 5IVE-T cuenta con la última tecnología en diseño, materiales y construcción. Es muy importante que lea y comprenda todo el manual para poder sacar el máximo provecho de su nuevo truck. También puede visitar [WWW.LOSI.COM](http://WWW.LOSI.COM) para obtener información actualizada, así como las últimas puestas a punto. Esto es un coche de radio control de altas prestaciones y requiere un mantenimiento periódico. En caso de no realizar este mantenimiento, las prestaciones se verán afectadas. Losi tiene a su disposición todas las piezas y accesorios necesarios para mantener su vehículo en el mejor estado posible.

---

Register your vehicle now and be the first to find out about the latest optional parts, product updates and more. Log in to [www.LOSI.com](http://www.LOSI.com) and follow the product registration link to stay connected.

---

Registrieren Sie Ihr Losi Produkt online und erfahren Sie als erster alles über optionale Teile, neue Produkte und vieles mehr. Wählen Sie [www.Losi.com](http://www.Losi.com) und folgen den Anweisungen des Registrierungs Links.

---

Enregistrez dès maintenant votre véhicule sur le site [WWW.LOSI.COM](http://WWW.LOSI.COM) afin d'être le premier à être informé des dernières nouveautés, des nouvelles options, des améliorations, etc.

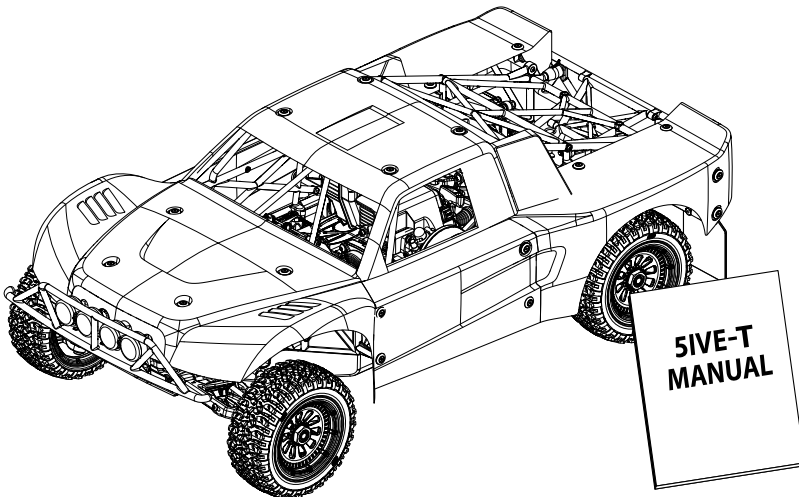
---

Registra ora il tuo modello per essere il primo ad essere informato riguardo alle ultime parti opzionali, agli aggiornamenti del prodotto e altro. Visita [www.LOSI.com](http://www.LOSI.com) e segui il link per la registrazione del prodotto per stare collegato.

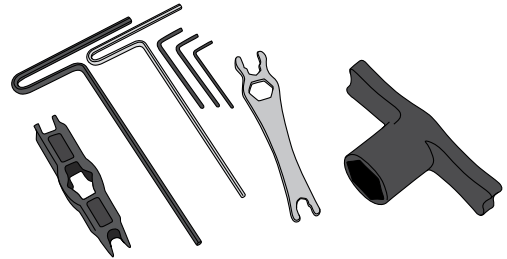
---

Registre su producto ahora y sea el primero en descubrir las últimas opciones, actualizaciones y más sobre su vehículo. Regístrese en [www.LOSI.com](http://www.LOSI.com) y siga las instrucciones para mantenerse informado.

**INCLUDED COMPONENTS // IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN //  
 ELÉMENTS INCLUS // ELEMENTI COMPRESI // COMPONENTES INCLUIDOS**



Tool Bag // Werkzeugtasche // Outillage // Set attrezzi //  
 Herramientas



**NEEDED EQUIPMENT // BENÖTIGTE AUSRÜSTUNG // ELÉMENTS REQUIS //  
 ATTREZZATURE NECESSARIE // EQUIPAMIENTO ADICIONAL**

	<p>Fuel // Kraftstoff // Carburant //              Carburante // Combustible</p>	<p>#0 Screwdriver // #0              Schraubendreher // Tournevis              cruciforme #0 // Cacciavite #0 //              Destornillador #0</p>	<p>Standard Screwdriver // Standard              Schraubendreher // Tournevis plat //              Cacciavite standard // Destornillador              estándar</p>
<p>Servos // Servos // Servos //              Servi // Servos</p>	<p>Engine // Motor // Moteur //              Motore // Motor</p>	<p>Receiver // Empfänger // Récepteurs              // Ricevitore // Receptor</p>	<p>Receiver Battery // Empfängerakku //              Batterie de Réception // Batteria              ricevente // Batería de receptor</p>



**CAUTION:** For fuel mixing instructions, safety precautions and guidelines, see Section B.

**ACHTUNG:** Für die Anweisungen zur Gemischherstellung, Sicherheitsvorkehrungen und Richtlinien sehen Sie bitte in der Sektion B nach.

**ATTENTION:** Pour effectuer le mélange de carburant, des conseils et précautions de sécurité, voir section B.

**ATTENZIONE:** Per le istruzioni su miscela del carburante, misure di sicurezza e indicazioni varie, si veda la Sezione B.

**CUIDADO:** Para obtener información sobre la mezcla de combustible y las medidas de seguridad refiérase a la sección B.

# TABLE OF CONTENTS

<b>// INTRODUCTION</b>	5	<b>C // VEHICLE MAINTENANCE</b>	28
Thank You	5	Frequent Maintenance	28
Included Components	6	Air Filter	28
Needed Equipment	6	Fuel Tank Cap	30
<b>A // VEHICLE PREPARATION</b>	12	Receiver Battery	31
Removing the Body	12	Infrequent Maintenance	32
Installing the Engine	13	Shocks	32
Installing the Receiver	14	Differentials	37
Installing the Receiver Battery Pack	15	<b>// Exploded Views</b>	40
Installing the Servos	16	Parts Lists	45
Replacing the Body	17	Suspension	45
Fueling the Vehicle	17	Ball Bearings	45
Turning the System On	18	Chassis	45
Turning the System Off	18	Drivetrain	46
<b>B // VEHICLE TUNING</b>	19	Shock Parts	47
Camber	20	Wheels & Tires	47
Droop	21	Engine & Accessories	47
Shock Oil	22	Body and Stickers	48
Shock Springs	22	Parts Reference	49
Front Toe	23	Hardware	51
Sway Bars	23	Misc. Parts	51
Differentials	24	Optional Parts	52
Shock Mounting Positions	24	<b>// Limited Warranty</b>	54
Gearing	25	Warranty and Service Contact Information	55
Brake Bias	25	Parts Contact Information	55
Ride Height	25	Compliance Information for the European Union	55
Setup Sheets	26	Instructions for Disposal of WEEE	55



# INHALTSVERZEICHNIS

<b>// EINLEITUNG</b>	5	<b>C // FAHRZEUGWARTUNG</b>	28
Vielen Dank	5	Wartung bei jeder Tankfüllung	28
Im Lieferumfang enthalten	6	Luftfilter	28
Benötigte Ausrüstung	6	Tankverschluß	30
<b>A // FAHRZEUGVORBEREITUNG</b>	12	Empfängerakku	31
Abnehmen der Karosserie	12	Wartung alle 12 Tankfüllungen	32
Einbau des Motors	13	Stoßdämpfer	32
Einbau des Empfängers	14	Differentiale	37
Einbau des Empfängerakkupack	15	<b>// Explosionszeichnung</b>	40
Einbau der Servos	16	Teilleiste	45
Aufsetzen der Karosserie	17	Aufhängung	45
Betanken des Fahrzeuges	17	Kugellager	45
Einschalten des Systems	18	Chassis	45
Ausschalten des Systems	18	Antrieb	46
<b>B // FAHRZEUG TUNING</b>	19	Stoßdämpferteile	47
Sturz	20	Räder & Reifen	47
Federweg	21	Motor & Zubehör	47
Stoßdämpferöl	22	Karosserie und Sticker	48
Dämpferfedern	22	Teilleisten	49
Vorspur	23	Hardware	51
Querstabilisator	23	Verschiedene Teile	51
Differentiale	24	Optionale Teile	52
Stoßdämpferpositionen	24	<b>// Garantie Und Service Informationen</b>	56
Übersetzungen	25	Garantie und Service Kontaktinformationen	57
Bremseinstellung	25	Kundendienstinformationen	57
Fahrzeughöhe	25	Rechtliche Informationen Für Die Europäische Union	57
Setup Blätter	26	Anweisungen zur Entsorgung	57

# TABLE DES MATIÈRES

<b>// INTRODUCTION</b>	5	<b>C // ENTRETIEN DU VÉHICULE</b>	28
Remerciements	5	Entretien très fréquent	28
Éléments inclus	6	Filtre à air	28
Éléments requis	6	Bouchon du réservoir	30
<b>A // PREPARATION DU VEHICULE</b>	12	Batterie de réception	31
Dépose de la carrosserie	12	Entretien peu fréquent	32
Installation du moteur	13	Amortisseurs	32
Installation du récepteur	14	Différentiels	37
Installation de la batterie de réception	15	<b>// Vues éclatées</b>	40
Installation des servos	16	Liste des pièces	45
Pose de la carrosserie	17	Suspension	45
Remplissage du réservoir	17	Roulements	45
Mise sous tension du système	18	Châssis	45
Mise hors tension du système	18	Transmission	46
<b>B // RÉGLAGE DU VÉHICULE</b>	19	Éléments d'Amortisseurs	47
Carrossage	20	Jantes et pneus	47
Débattement	21	Moteur et accessoires	47
Huile d'amortisseur	22	Carrosserie et autocollants	48
Ressorts	22	Références des pièces	49
Parallélisme du train avant	23	Visserie et Accessoires	51
Barres anti-roulis	23	Pièces diverses	51
Différentiels	24	Pièces optionnelles	52
Position de montage des amortisseurs	24	<b>// Garantie et Réparations</b>	58
Rapport de transmission	25	Coordonnées de Garantie et réparations	59
Réglage des freins	25	Informations de contact pour les pièces	59
Garde au sol	25	Informations de conformité pour l'Union Européenne	59
Feuilles de réglages	26	Élimination dans l'Union Européenne	59

# INDICE

<b>// INTRODUZIONE</b>	5	<b>C // MANUTENZIONE DEL VEICOLO</b>	28
Grazie	5	Manutenzione frequente	28
Elementi compresi	6	Filtro aria	28
Attrezzature necessarie	6	Tappo del serbatoio	30
<b>A // PREPARAZIONE DEL VEICOLO</b>	12	Batteria ricevente	31
Rimozione della carrozzeria	12	Manutenzione poco frequente	32
Installazione del motore	13	Ammortizzatori	32
Installazione del ricevitore	14	Differenziali	37
Installing the Receiver Battery Pack	15	<b>// Vista esplosa</b>	40
Installazione servi	16	Elenco delle parti	45
Sostituzione della carrozzeria	17	Sospensioni	45
Rifornimento del veicolo	17	Cuscinetti	45
Accensione del sistema	18	Chassis	45
Spegnimento del sistema	18	Trasmissione	46
<b>B // MESSA A PUNTO DEL VEICOLO</b>	19	Parti ammortizzatore	47
Camber	20	Ruote e gomme	47
Droop	21	Motore e accessori	47
Olio ammortizzatori	22	Carrozzeria e adesivi	48
Molle ammortizzatori	22	Riferimento parti	49
Convergenza anteriore	23	Viti e parti meccaniche	51
Barre stabilizzatrici	23	Ricambi vari	51
Differenziali	24	Parti opzionali	52
Posizione montaggio ammortizzatori	24	<b>// Durata della Garanzia</b>	60
Ingranaggi	25	Informazioni contatti per garanzia e assistenza	61
Bias del freno	25	Informazioni per l'assistenza	61
Altezza di marcia	25	Informazioni sulla Conformità per l'Unione Europea	61
Tabelle di regolazione	26	Istruzioni del RAEE	61



# TABLA DE CONTENIDOS

<b>// INTRODUCCIÓN</b>	5	<b>C // MANTENIMIENTO DEL VEHÍCULO</b>	28
Muchas gracias	5	Mantenimiento frecuente	28
Componentes incluidos	6	Filtro de aire	28
Equipamiento adicional	6	Tapón del depósito	30
<b>A // PREPARACIÓN DEL VEHÍCULO</b>	12	Batería del receptor	31
Quitar la carrocería	12	Mantenimiento poco frecuente	32
Instalación del Motor	13	Amortiguadores	32
Instalación del Receptor	14	Diferenciales	37
Instalación de la batería del receptor	15	<b>// Vistas preliminares</b>	40
Instalación de los servos	16	Listado de piezas	45
Montar la carrocería	17	Suspensión	45
Repostar el vehículo	17	Rodamientos	45
Encender el vehículo	18	Chasis	45
Apagar el vehículo	18	Transmisión	46
<b>B // AJUSTES DEL VEHÍCULO</b>	19	Piezas de amortiguadores	47
Camber	20	Llantas y neumáticos	47
Droop	21	Motor y accesorios	47
Hidráulico de los amortiguadores	22	Carrocería y adhesivos	48
Muelles de amortiguador	22	Referencias	49
Divergencia delantera	23	Tornillería	51
Barras estabilizadoras	23	Miscelanea	51
Diferenciales	24	Piezas opcionales	52
Posiciones de los amortiguadores	24	<b>// Garantía Limitada</b>	62
Relación	25	Garantía e información de atención al cliente	63
Reparto de frenada	25	Información de contacto para recambios	63
Altura del chasis	25	Información competente para la Unión Europea	63
Hojas de puesta a punto	26	Instrucciones para el reciclaje de WEEE	63



# Vehicle Preparation Fahrzeugvorbereitung Préparation du véhicule

# Preparazione del veicolo Preparación del vehículo

## REMOVING THE BODY // ABNEHMEN DER KAROSSERIE // DÉPOSE DE LA CARROSSERIE // RIMOZIONE DELLA CARROZZERIA // QUITAR LA CARROCERÍA

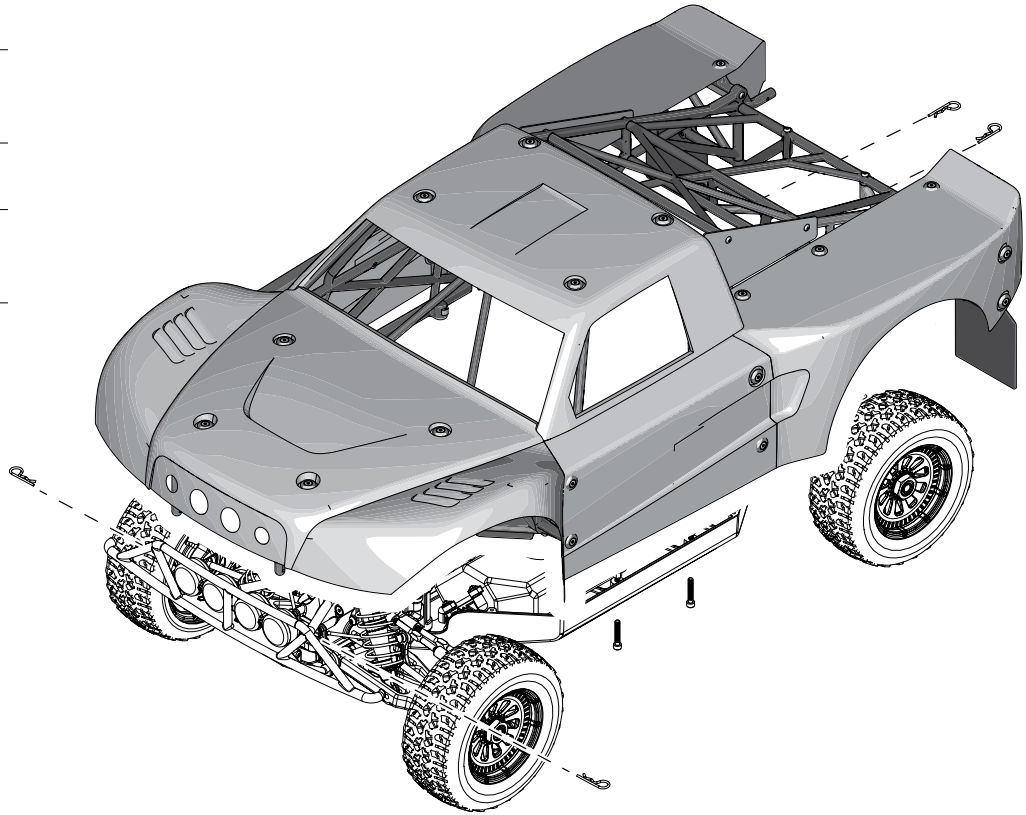
Remove the 4 clips and 4 large screws from the bottom of the side guards as shown.

Entfernen Sie wie abgebildet die vier Clips und drehen die vier großen Schrauben aus den Seitenschützern.

Retirez les 4 clips et les 4 vis des protections latérales.

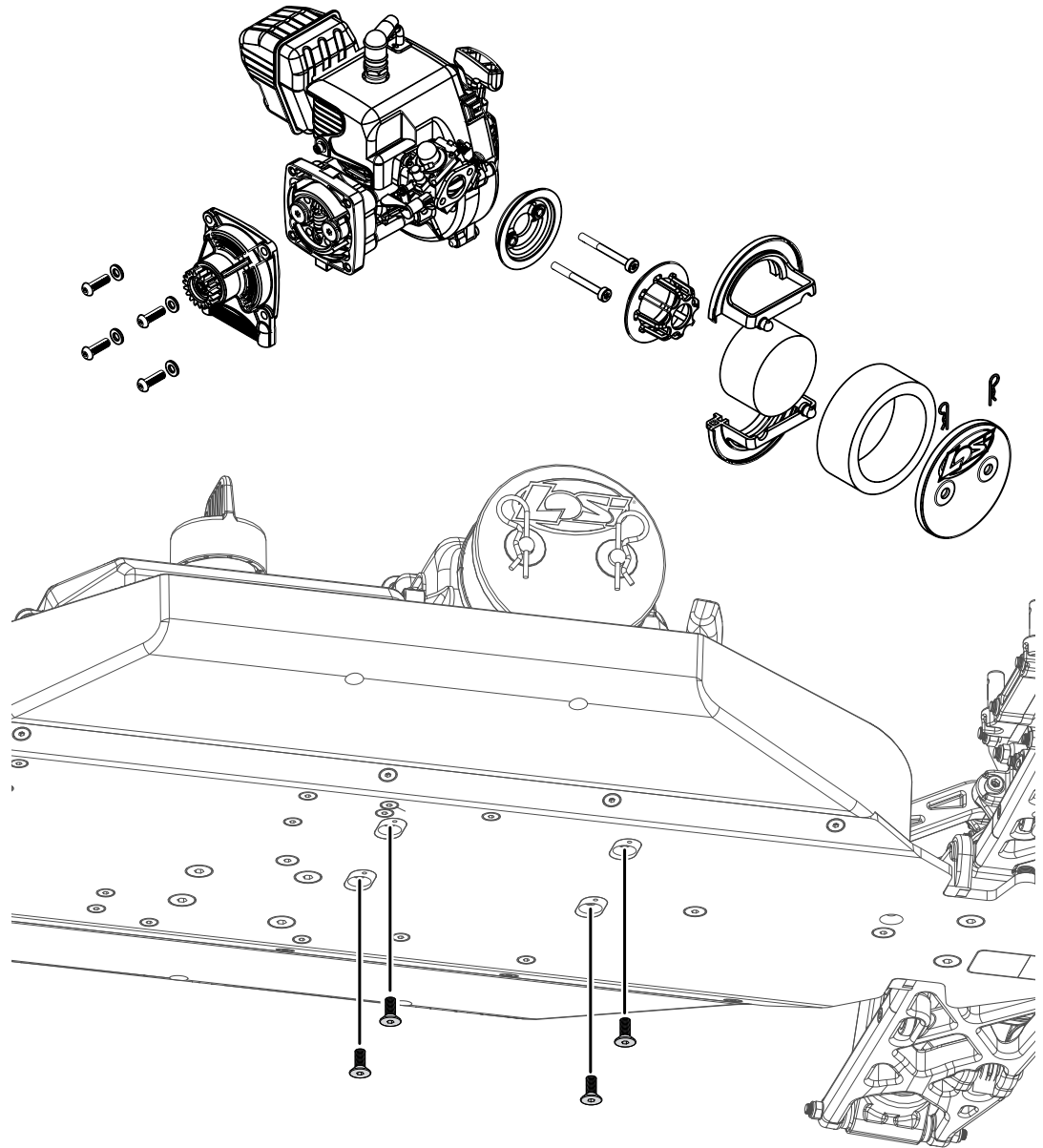
Togliere le 4 clips e le 4 viti grandi dalla parte inferiore del paracolpi laterale, come illustrato.

Quite los 4 clips y los 4 tornillos grandes de la parte inferior de los protectores laterales, como se muestra.



# INSTALLING THE ENGINE // INSTALLING THE ENGINE // INSTALLATION DU MOTEUR // INSTALLAZIONE DEL MOTORE // INSTALACIÓN DEL MOTOR

1. Install the clutch mount on the engine clutch. Use (4) 6mm button head screws and washers to secure the clutch mount.
2. Attach the air cleaner mount to the carburetor using the two included screws.
3. Ensure the o-ring is in place on the back of the air cleaner mount. Place the inner air filter element in the air cleaner housing.
4. Press the outer air cleaner element over the air cleaner housing assembly. Slide the air cleaner plate on to the pins. Use two body clips to secure the plate and assembly.
5. Place the engine in the chassis and line it up with the engine mount holes/inserts.
6. Use (4) 5mm flat head screws to secure the engine. Different engine mount inserts are available to adjust the gear mesh. Numbers stamped into the inserts always go to the left side of the truck (driver's side).



1. Schrauben Sie den Kupplungshalter mit vier 6mm Schrauben und Unterlegscheiben an die Kupplung.
2. Schrauben Sie den Luftfilterhalter mit den beiden mitgelieferten Schrauben an den Vergaser.
3. Bitte achten Sie darauf, dass der O-Ring auf der Rückseite des Halters richtig sitzt. Setzen Sie das Filterelement in das Gehäuse.
4. Drücken Sie äußere Gehäuse des Filters über den Filter und sichern diese mit zwei Pins.
5. Setzen Sie den Motor in das Chassis und richten ihn an den Montagelöchern aus.
6. Schrauben Sie den Motor mit den vier 5mm Flachkopfschrauben fest. Zum Einstellen des Zahnflankenspiels sind verschiedene Einsätze erhältlich. Die Nummern dazu sind immer auf der Fahrerseite (links) gestempelt.

4. Glissez la mousse extérieure sur le bâti du support de filtre à air. Placez le couvercle sur les plots et utilisez 2 clips à carrosserie pour le fixer.
5. Placez le moteur sur ses supports.
6. Utilisez 4 vis M5 à têtes plates pour fixer le moteur. Différents inserts de support moteur sont disponibles afin de régler l'entre-dent.

6. Per fissare il motore, usare 4 viti a testa piatta da 5mm. A seconda del motore, sono disponibili degli inserti per regolare il gioco tra gli ingranaggi.

1. Installez le support d'embrayage sur l'embrayage du moteur. Utilisez 4 vis M6 à têtes bombées et 4 rondelles pour fixer le support.
2. Fixez le support de filtre à air au carburateur en utilisant les 2 vis incluses.
3. Placez le joint torique à l'arrière du support de filtre à air. Placez l'élément filtrant intérieur sur le support.

1. Installare il supporto frizione. Usare 4 viti da 6mm con testa tonda e rondella per fissarla.
2. Fissare il supporto del filtro aria al carburatore usando le due viti incluse.
3. Mettere l'O-ring sul retro del supporto del filtro aria. Mettere l'elemento interno nella sede del filtro aria.
4. Premere l'elemento esterno del filtro sulla sua sede. Inserire la piastra del filtro sui suoi piedini. Usare due clips da carrozzeria per fissare tutto l'insieme.
5. Mettere tutto il gruppo motore sui suoi supporti.

1. Monte el soporte del embrague en el motor. Use 4 tornillos de 6mm para fijar el soporte del embrague al motor.
2. Monte el filtro de aire al motor, sujetando el soporte del filtro con los dos tornillos incluidos.
3. Compruebe que la tórica esté montada en la parte trasera del soporte del filtro. Monte el filtro interior.
4. Presione el soporte superior del filtro interior. Monte el filtro exterior y la tapa del filtro sujetándola con dos clips de carrocería.
5. Monte el motor en el chasis y alinee con los agujeros del mismo.
6. Use los 4 tornillos de 5mm para fijar el motor en su sitio. Existen distintos adaptadores de motor para ajustar el ataque de la transmisión. Los números grabados en los insertos siempre van a la izquierda (el lado del conductor).



# INSTALLING THE RECEIVER // INSTALLING THE RECEIVER // INSTALLATION DU RÉCEPTEUR // INSTALLAZIONE DEL RICEVITORE // INSTALACIÓN DEL RECEPTOR

1. Select a receiver with a long antenna, such as the Spektrum SR3300T receiver.
2. Use double-sided tape to secure the receiver in the receiver box.
3. Route the receiver antenna through the hole in the receiver box lid.
4. Use the body clip to secure the receiver box lid.



**CAUTION:** It is necessary to rebind when different failsafe positions are desired or when throttle or steering reversing has been changed.

1. Wählen Sie einen Empfänger mit langer Antenne wie den Spektrum SR3300T Empfänger.
2. Kleben Sie den Empfänger mit doppelseitigem Klebeband ein.
3. Führen Sie die Antenne durch das Loch in der Empfängerbox.
4. Sichern Sie den Deckel mit den Clips.



**ACHTUNG:** Sollten Sie andere Failsafe Positionen wünschen oder wurde die Gas- oder Lenkfunktion reversiert oder geändert, ist es notwendig das System neu zu binden.

1. Sélectionnez un récepteur avec une longue antenne, comme les récepteurs Spektrum SR3300T.
2. Utilisez du double-face pour fixer le récepteur dans son compartiment.
3. Glissez l'antenne dans l'orifice du couvercle du compartiment à récepteur.
4. Utilisez un clip à carrosserie pour verrouiller le couvercle.



**ATTENTION:** Il est nécessaire de reprogrammer le failsafe quand vous souhaitez des positions différentes ou quand vous avez modifié la direction de la voie des gaz ou de la direction.

1. Scegliere un ricevitore con un'antenna lunga, come ad esempio il modello Spektrum SR3300T.
2. Per fissare il ricevitore nella sua scatola, usare del nastro biadesivo.
3. Far passare il filo dell'antenna ricevente attraverso il foro nel coperchio.
4. Usare le clips da carrozzeria per fissare il coperchio della scatola ricevitore.



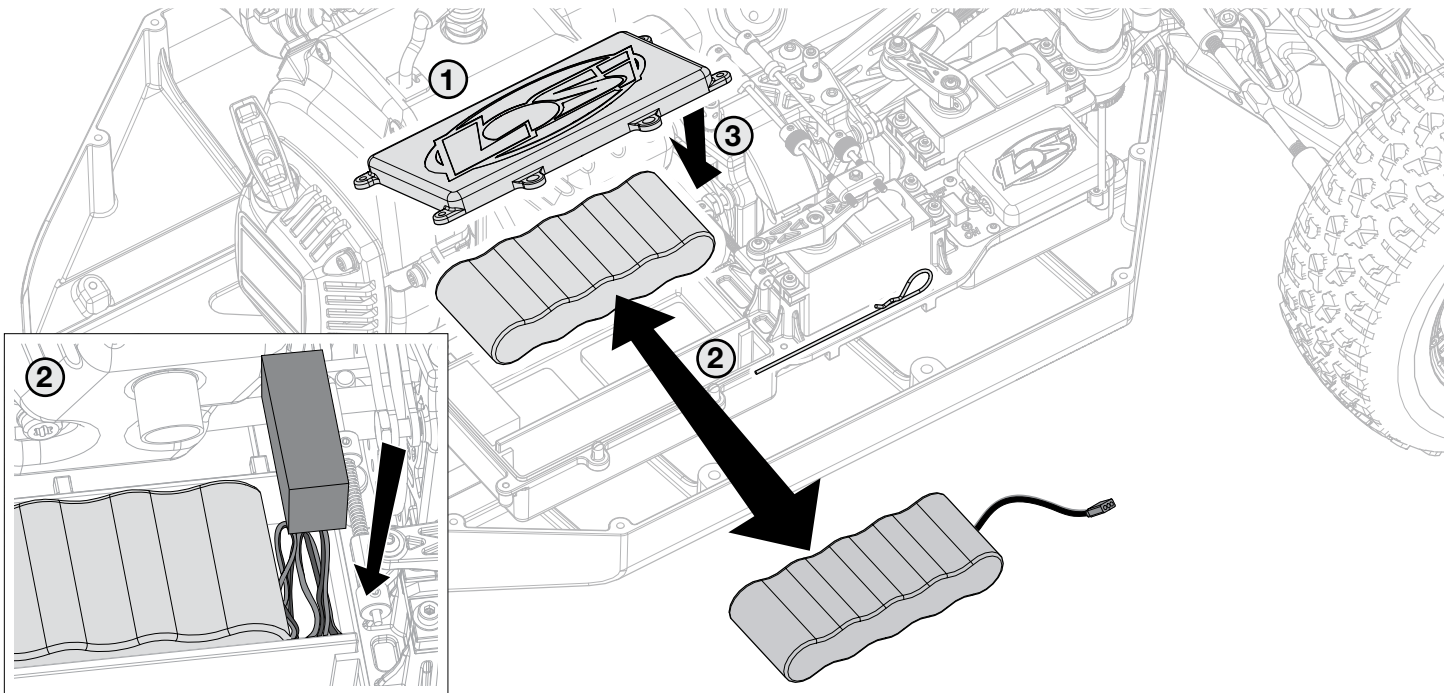
**ATTENZIONE:** Quando si cambia la posizione del fail safe o si fa un'inversione dei servi sterzo o motore, bisogna rifare la connessione (binding).

1. Seleccione un receptor con un cable de antena suficientemente largo, como el SR3300T.
2. Use cinta de doble cara para fijar el receptor en la caja del receptor.
3. Guíe el cable de antena a través del agujero de la tapa de la caja del receptor.
4. Use el clip de carrocería para asegurar la tapa de la caja del receptor.



**CUIDADO:** Es necesario reasignar el equipo de radio si cambian las posiciones de failsafe y si se invierten los canales de acelerador o dirección.

# INSTALLING THE RECEIVER BATTERY PACK // EINSETZEN DES EMPFÄNGERAKKUS // INSTALLATION DE LA BATTERIE DE RÉCEPTION // INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA RICEVENTE // INSTALACIÓN DE LA BATERÍA DEL RECEPTOR



1. Remove the retaining clip and battery box lid.
2. Place the receiver battery back in the battery box and connect the battery plug to the switch plug. The battery wire must be neatly folded in front of the battery and the foam block must be placed on top of the wires.
3. Reinstall battery box lid and the retaining clip.

1. Nehmen Sie den Halteclip und Akkudeckel ab.
2. Legen Sie den Empfängerakku wieder in die Akkubox und verbinden das Schalterkabel mit dem Akkukabel. Das Akkukabel muß vor dem Akku gefaltet werden, der Schaumblock muß über den Kabeln placiert werden.
3. Setzen Sie den Akkudeckel wieder auf und sichern ihn mit dem Clip.

1. Retirez la goupille puis le couvercle du compartiment.
2. Placez la batterie dans le compartiment puis reliez-la au câble de l'interrupteur. La longueur de câble excédante doit être soigneusement rangée devant la batterie. Des blocs de mousse sont prévus pour maintenir en place la batterie.
3. Replacez le couvercle puis la goupille.

1. Togliere la clip di fermo dal coperchio del portabatterie.
2. Rimettere la batteria nel suo contenitore collegandola all'interruttore. Il filo della batteria deve essere piegato ordinatamente davanti alla batteria e il blocco di spugna deve essere posto sopra ai fili.
3. Rimettere il coperchio del contenitore fissandolo con la sua clip.

1. Quite el clip de seguridad y la tapa de la caja de la batería.
2. Monte la batería en el compartimiento y conecte el terminal al interruptor del vehículo. Los cables deben quedar perfectamente recogidos y el foam lo montaremos encima de los cables.
3. Monte la tapa y ponga el clip de seguridad.

# INSTALLING THE SERVOS // EINBAU DER SERVOS // INSTALLATION DES SERVOS // INSTALLAZIONE DEI SERVI // INSTALACIÓN DE LOS SERVOS

1. Install the servos using the supplied screws and washers.
2. Choose the correct servo horn adapter and press the adapter onto the servo.
3. After the servo is centered, install the servo horn on the servo using the screw provided with your servo.

1. Schrauben Sie die Servos mit den mitgelieferten Schrauben und Unterlegscheiben ein.

2. Wählen Sie das richtige Servohorn aus und setzen es auf das Servo.

3. Zentrieren Sie das Servo und schrauben danach das Servohorn fest.

1. Installez les servos en utilisant les vis et rondelles fournies.

2. Sélectionnez l'adaptateur de bras de servo puis placez-le sur le servo.

3. Une fois que le servo est au neutre, installez le bras et fixez-le à l'aide de la vis fournie avec votre servo.

1. Fissare i servi usando le viti e le rondelle fornite.

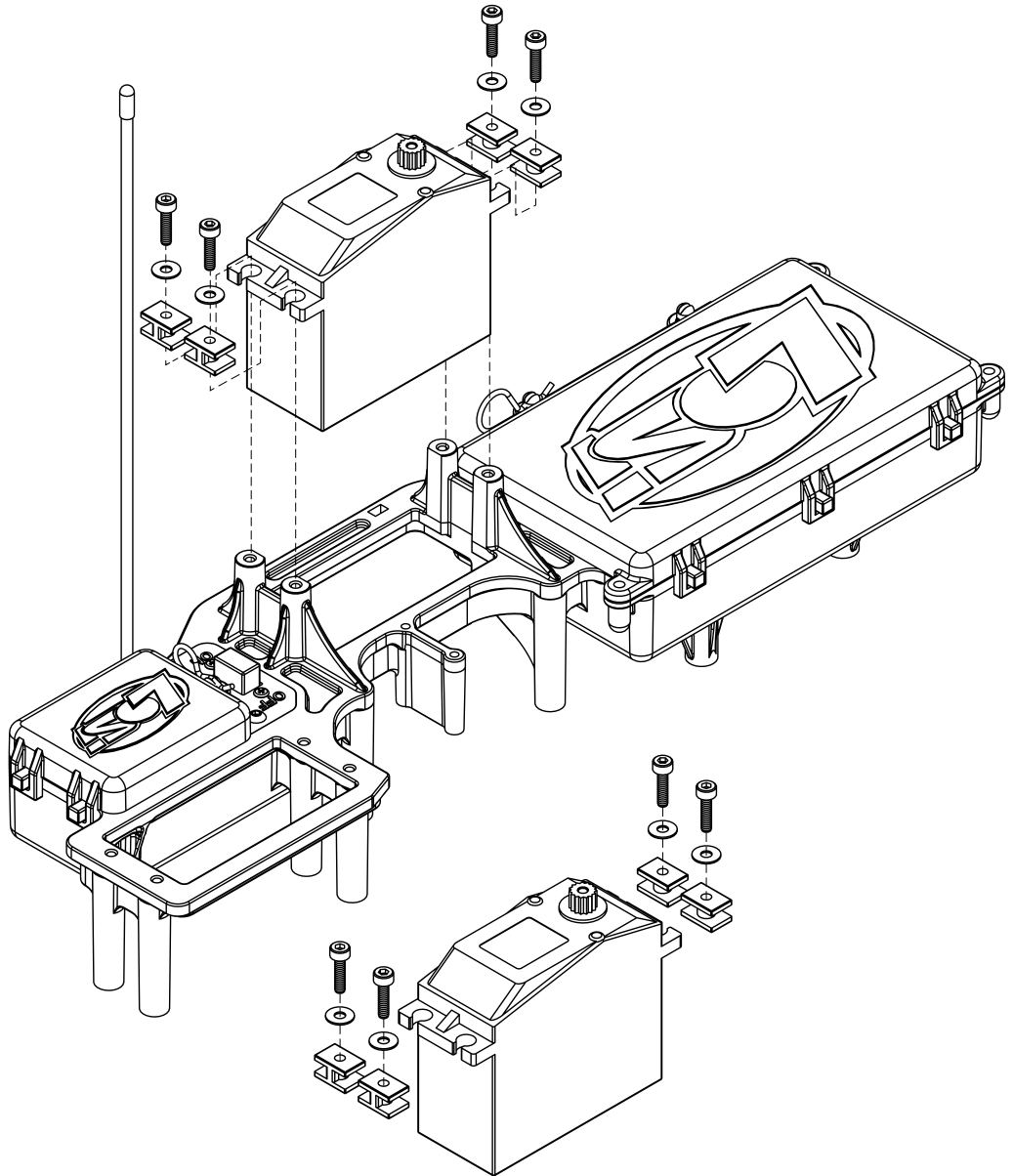
2. Scegliere la squadretta adatta e premerla sul servo.

3. Dopo aver centrato il servo, montare la sua squadretta e fissarla con la vite fornita insieme al servo.

1. Monte los servos usando los tornillos y las arandelas incluidas.

2. Seleccione el brazo de servo correcto para cada servo.

3. Una vez el servo esté centrado monte el brazo de servo y asegúrelo con el tornillo del propio servo.



## REPLACING THE BODY // AUFSETZEN DER KAROSSERIE // POSE DE LA CARROSSERIE // SOSTITUIRE LA CARROZZERIA // MONTAR LA CARROCCERÍA

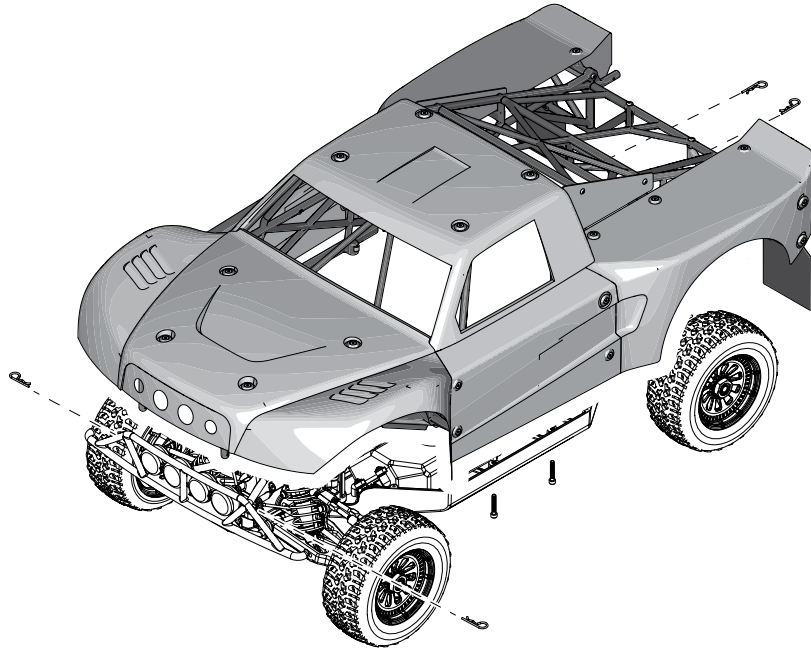
Replace the 4 clips and 4 large screws in the bottom of the side guards as shown.

Setzen Sie wie abgebildet die 4 Clips wieder ein und schrauben die 4 Schrauben fest.

Remplacez les 4 clips et les 4 vis en dessous des protections latérales, comme illustré.

Togliere le 4 clips e le 4 viti grandi dalla parte inferiore del paracolpi laterale, come illustrato.

Vuelva a montar los 4 clips y los 4 tornillos inferiores de los protectores, como se muestra.



## FUELING THE VEHICLE // BETANKEN DES FAHRZEUGES // REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR // RIFORMIRE IL VEICOLO // REPOSTAR EL VEHÍCULO

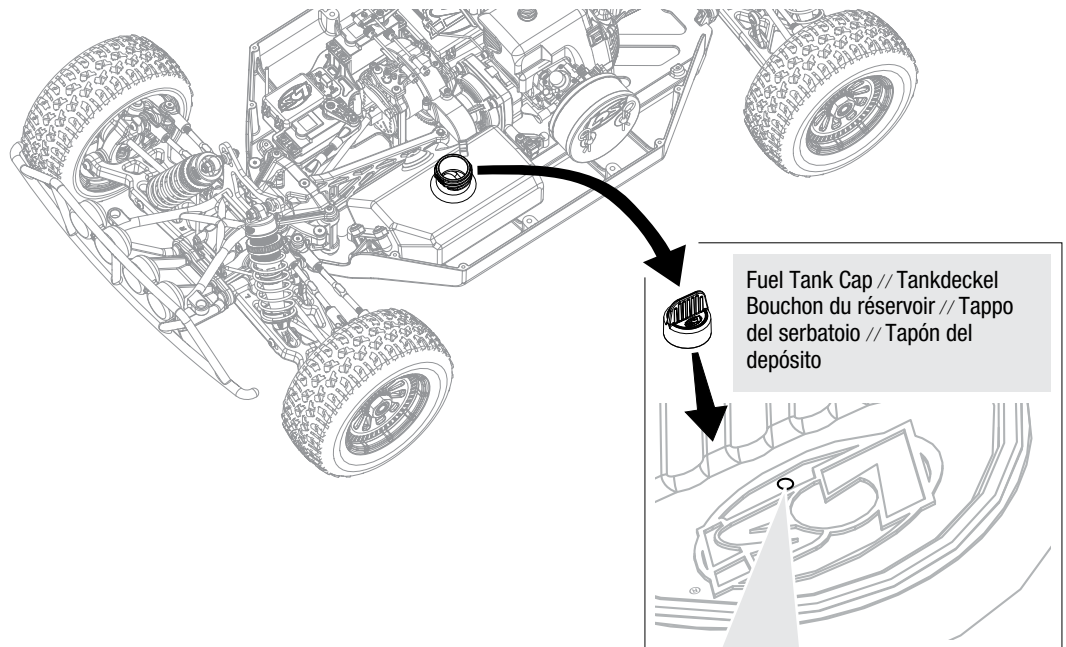
Remove the fuel tank cap and fill the fuel tank. Tighten the fuel tank cap securely back in place. Please note that the body does not have to be removed to fuel the vehicle.

Nehmen Sie den Tankdeckel ab und befüllen den Kraftstofftank. Schrauben Sie den Tankdeckel wieder auf und überprüfen den einwandfreien Sitz des Deckels. Bitte beachten Sie, dass die Karosserie nicht abgenommen werden muß um das Fahrzeug zu betanken.

Retirez le bouchon et remplissez le réservoir. Remplacez le bouchon en le serrant. Il n'est pas nécessaire de retirer la carrosserie pour remplir le réservoir.

Togliere il tappo e riempire il serbatoio. Rimettere a posto il tappo fissandolo adeguatamente. Da notare che non è necessario togliere la carrozzeria per fare rifornimento.

Quite el tapón y llene el depósito de combustible. Cierre y apriete el tapón hasta que esté perfectamente cerrado. No hace falta quitar la carrocería para repostar el vehículo.



Fuel Tank Cap // Tankdeckel  
Bouchon du réservoir // Tappo del serbatoio // Tapón del depósito



**CAUTION:** Do not tilt the vehicle even when the Fuel Tank Cap is back in place as gasoline may leak from the vent hole in the cap.

**ACHTUNG:** Bitte kippen Sie das Fahrzeug nicht wenn der Tank gefüllt ist, da durch das Belüftungsloch im Tankdeckel Benzin austreten könnte.

**ATTENTION:** Ne basculez pas le modèle quand le réservoir est rempli même si le bouchon est en place. Du carburant pourrait s'échapper par l'orifice de mise à l'air du bouchon.

**ATTENZIONE:** Non inclinare il veicolo finché non si è rimesso a posto il tappo del serbatoio per evitare la fuoriuscita di carburante.

**CUIDADO:** No vuelque el coche, incluso con el tapón del depósito apretado. El combustible se puede salir por el agujero de ventilación del tapón.



## TURNING THE SYSTEM ON // EINSCHALTEN DES SYSTEMS // MISE SOUS TENSION DU SYSTÈME // ACCENSIONE DEL SISTEMA // ENCENDER EL VEHÍCULO

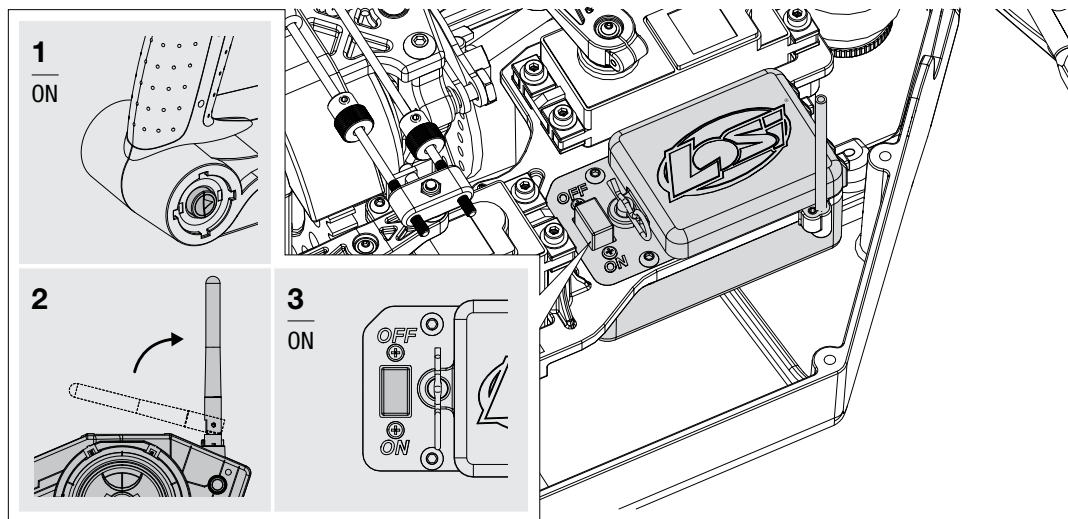
Turn on the transmitter first, then turn on the receiver.

Schalten Sie erst den Sender, dann den Empfänger ein.

Mettez en premier l'émetteur sous tension, puis ensuite mettez le récepteur sous tension.

Accendere prima il trasmettitore e poi il ricevitore.

Siempre encienda primero la emisora y después el receptor.



## TURNING THE SYSTEM OFF // AUSSCHALTEN DES SYSTEMS // MISE HORS TENSION DU SYSTÈME // SPEGNERE IL SISTEMA // APAGAR EL VEHÍCULO

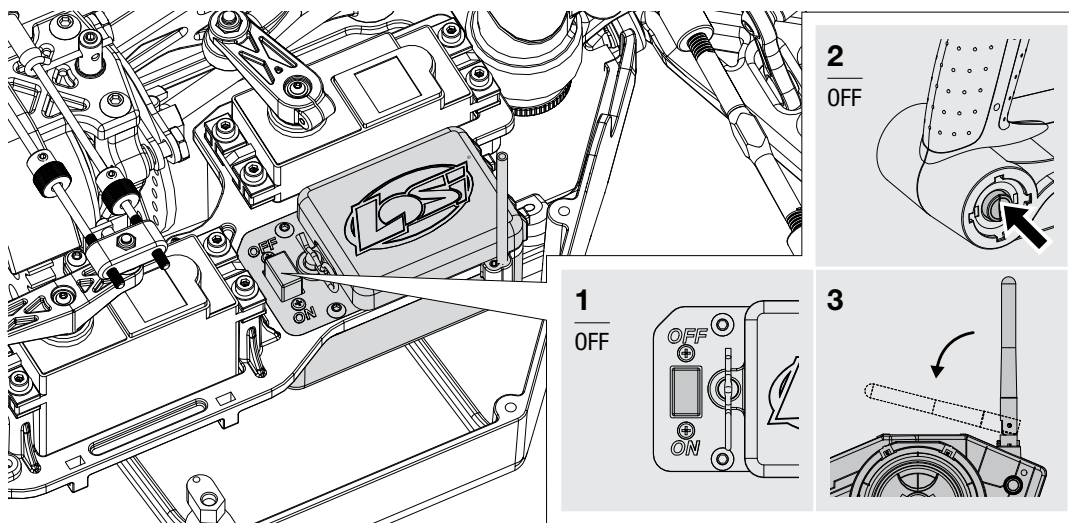
Turn off the receiver first, then turn off the transmitter.

Schalten Sie erst den Empfänger, dann den Sender aus.

Mettez hors tension le récepteur en premier, puis ensuite mettez l'émetteur hors tension.

Spegnere prima il ricevitore e poi il trasmettitore.

Siempre apague primero el receptor y después la emisora.



**CAUTION:** Never power off the transmitter or receiver before stopping the engine. You will lose control of your vehicle.

**ACHTUNG:** Schalten Sie niemals den Sender oder Empfänger vor dem Motor aus. Sie verlieren die Kontrolle über das Fahrzeug.

**ATTENTION:** Ne mettez jamais l'émetteur hors tension avant le récepteur. Vous risqueriez de perdre le contrôle de votre véhicule.

**ATTENZIONE:** Non spegnere mai il trasmettitore o il ricevitore senza prima aver arrestato il motore. Si potrebbe perdere il controllo del veicolo.

**CUIDADO:** Nunca apague ni la emisora ni el receptor sin antes haber parado el motor. Perderá el control del vehículo.



# Vehicle Tuning Fahrzeug Tuning Réglage du véhicule

# Messa a punto del veicolo Ajustes del vehículo

---

This Vehicle Tuning Guide will take you through the basic tuning adjustments and will describe the changes to the handling of your vehicle. Before making any setup changes, make sure all suspension parts move freely and that there are no broken or dislodged parts. Only make one change at a time to clearly feel the impact of that change. If a change does not provide the desired impact, return to the previous setting and consider a different setup change. Please note that the factory setup has proven to be reliable, consistent and easy to drive.

---

Diese Tuning Anleitung führt Sie durch die Grundeinstellungen und beschreibt die Änderungen im Handling des Fahrzeuges. Bevor Sie Änderungen am Setup des Fahrzeuges machen, stellen Sie sicher dass sich alle Aufhängungsteile frei bewegen können und es keine gebrochenen oder verlorenen Teile gibt. Machen Sie nur eine Einstellung zur Zeit, damit Sie klar die Änderung spüren können. Sollte die Änderung nicht das gewünschte Ergebnis bringen, stellen Sie diese auf das vorherige Setup zurück und überlegen ein weiteres Setup. Bitte beachten Sie, dass die Werkseinstellung zuverlässig, konsistent und einfach zu fahren ist.

---

Ce guide de réglage du véhicule vous explique les réglages de base et leurs effets sur la conduite. Avant d'effectuer des réglages, vérifiez que tous les éléments de suspension bougent librement, qu'aucune pièce n'est endommagée ou déboîtée. N'effectuez qu'un seul changement à la fois, afin d'identifier clairement son influence. Si un changement ne donne pas le résultat espéré, rétablissez le réglage d'origine et effectuez un autre réglage. Les réglages d'origine rendent le modèle facile à piloter dans la majorité des situations.

---

Questa guida alla messa a punto del veicolo, vi conduce attraverso le regolazioni di base e descrive i cambiamenti nel comportamento del veicolo. Prima di fare qualsiasi cambiamento bisogna accertarsi che tutte le parti delle sospensioni si muovano liberamente e che non ci siano parti rotte o staccate. Bisogna fare solo un cambiamento per volta per meglio capirne gli effetti. Se un cambiamento non produce gli effetti desiderati, bisogna tornare alla impostazione precedente e considerare una modifica diversa. Si prega di notare che le regolazioni di fabbrica sono sicuramente affidabili, coerenti e rendono facile la guida.

---

Esta guía de puesta a punto explica los puntos básicos a la hora de ajustar un coche y describe los efectos que cada ajuste tiene sobre la conducción del vehículo. Antes de realizar ningún ajuste compruebe que toda la suspensión funcione correctamente y que no haya piezas rotas o dañadas. Haga los cambios de uno en uno para comprobar los efectos de ese cambio. Si un cambio no logra el efecto deseado vuelva al ajuste anterior y considere otro cambio de puesta a punto. La puesta a punto de serie ha sido probada bajo todo tipo de condiciones y ha demostrado ser fiable y consistente.

Camber Links // Sturzgestänge // Bielles // Link del camber // Tirantes		Characteristics // Charakteristika // Caractéristiques // Caratteristiche // Características
Lowering the Link Gestänge nach unten montieren Biellette en position basse Abbassare il link Bajar el tirante	Front	Increases off-power steering and makes the truck more responsive. Handling consistency may decrease as off-power steering increases. Verbessert das Lenkverhalten ohne Gas und macht das Fahrzeug reaktionsfreudiger. Das Handling verringert sich um den Teil wie das Lenkverhalten reaktiver wird. Augmente la réponse à la direction, le truck devient plus réactif mais moins stable. Aumenta il sotto sterzo e rende il veicolo più reattivo. La stabilità diminuisce aumentando il sotto sterzo. Más dirección sin gas. Hace el coche más rápido de reacciones. Puede ser más inconsistente ya que el coche tiene más dirección sin gas. Increases off-power chassis rotation and makes the truck more responsive. Verbessert das Chassisdrehverhalten ohne Gas und macht das Fahrzeug reaktionsfreudiger. Augmente la réactivité du châssis, le truck devient plus agressif. Aumenta la rotazione dello chassis rendendo il veicolo più aggressivo. Más rotación sin gas. El chasis es más rápido de reacciones. Reduces off-power steering and provides greater handling consistency. Reduziert das Lenkverhalten ohne Gas und sorgt für ein besseres Handling. Réduit la réactivité à la direction, augmente la stabilité. Riduce il sotto sterzo e aumenta la stabilità. Menos dirección sin gas. Más consistente y fácil de conducir. Reduces off-power chassis rotation and provides greater handling consistency. Reduziert das Chassisdrehverhalten ohne Gas und sorgt für ein besseres Handling. Réduit la réactivité du châssis, augmente la stabilité. Riduce la rotazione dello chassis rendendo il veicolo più stabile. Menos rotación sin gas. Más fácil de conducir.
	Front	
	Avant	
	Anteriore	
	Delante	
Rear	Gives greater stability entering turns and more steering upon exit. Gibt mehr Stabilität bei Kurveneingang und mehr Lenkreaktion bei dem Kurvenausgang. Donne une grande stabilité à l'entrée des courbes et plus de direction à la sortie. Consente maggiore stabilità all'ingresso delle curve e più sterzo all'uscita. Más estabilidad entrando en curvas y más dirección saliendo de las curvas. Increases chassis rotation while entering turns but decreases steering upon exit. Verringert die Chassisdrehung im Kurveneingang und Lenkreaktion beim Kurvenausgang. Augmente la réactivité du châssis à l'entrée des courbes, mais réduit la direction en sortie. Aumenta la rotazione dello chassis quando si entra in curva ma diminuisce lo sterzo all'uscita. Más rotación entrando en curvas y menos dirección saliendo de las curvas.	
Heck		
Arrière		
Posteriore		
Atrás		
Raising the Link Gestänge nach oben montieren Biellette en position haute Alzare il link Subir el tirante	Front	
Front		
Avant		
Anteriore		
Delante		
Rear		
Heck		
Arrière		
Posteriore		
Atrás		
Length of the Link (rear) Länge der Anlenkung (Heck) Longueur de la biellette (arrière) Lunghezza del link (posteriore) Longitud del tirante (trasero)	Longer Länger Allongée Più lungo Largo Shorter Kürzer Raccourcie Più corto Corto	

Always use negative camber (tires leaning in). Standard negative camber settings range from -1/2 to -3 degrees.

Verwenden Sie immer negativen Sturz (Räder zeigen nach innen). Die Standard negative Sturzeinstellungen gehen von 1/2 bis 3°.

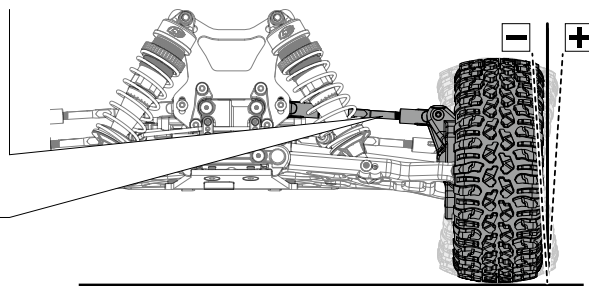
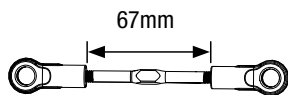
Utilisez toujours un carrossage négatif. La valeur courante de carrossage est de -0.5° à -3°.

Usare sempre camber negativo (ruote inclinate all'interno). Valore standard del camber da 0,5 a 3 gradi.

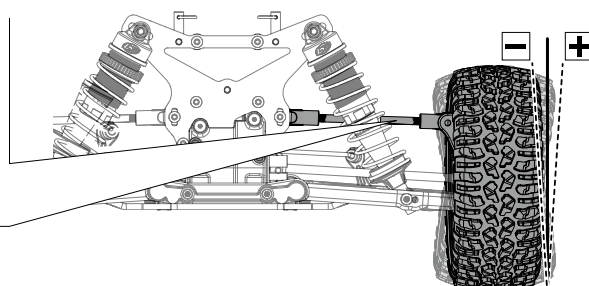
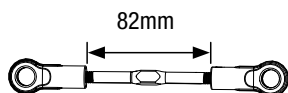
Siempre use caída negativa (ruedas inclinadas hacia dentro). El ajuste predeterminado varía entre -1/2 y -3 grados.

**Factory Setting // Werkseinstellung // Réglages d'usine // Regolazione di fabbrica // Ajuste predeterminado**

Front // Front // Avant  
Anteriore // Delante



Rear // Heck // Arrière  
Posteriore // Atrás



Camber // Sturz // Carrossage Camber // Caída		Characteristics // Charakteristika // Caractéristiques Caratteristiche // Características
<b>More Negative Camber</b> <b>Mehr negativer Sturz</b> <b>Plus de carrossage négatif</b> <b>Camber più negativo</b> <b>Más caída negativa</b>	Front // Front // Avant Anteriore // Delante	Quicker reaction with more steering. // Schnellere Reaktion mit mehr Lenkverhalten. // Réactions plus vives avec plus de direction. // Reazione più rapida con più sterzo. // Respuesta más rápida y más dirección.
	Rear // Heck // Arrière Posteriore // Atrás	Less rear traction on entry and mid-corner. // Weniger Hecktraktion am Kurveneingang und Mitte. // Moins de traction sur l'arrière à l'entrée des courbes moyennes. // Meno trazione posteriore all'ingresso e a metà curva. // Menos tracción entrando y en medio de la curva.
<b>Less Negative Camber</b> <b>Weniger negativer Sturz</b> <b>Moins de carrossage négatif</b> <b>Camber meno negativo</b> <b>Menos caída negativa</b>	Front // Front // Avant Front // Delante	Slower reaction with less steering. // Langsamere Reaktion mit weniger Lenkverhalten. // Réactions plus lentes, moins de direction. // Reazione più lenta con meno sterzo. // Reacciones más lentas y menos dirección.
	Rear // Heck // Arrière Posteriore // Atrás	More traction on entry and mid-corner. // Mehr Traktion im Kurveneingang und Mitte. // Plus de traction à l'entrée de courbes moyennes. // Maggior trazione all'ingresso e a metà curva. // Más tracción entrando y en medio de la curva.

**DROOP // FEDERWEG // DÉBATTEMENT // DROOP // DROOP**

Always measure the droop with the shocks on the truck. Droop is measured from the center of the top shock mount to the center of the bottom shock screw. More droop (down travel) in the front increases on-power steering and lets the rear of the truck roll more when applying throttle. More droop in the rear increases off-power steering and lets the front of the truck roll more when removing throttle. More front and rear droop will accelerate better in bumps when going straight, but can cause the truck to traction roll in rough turns. Less front and rear droop will slide over bumps better in turns and may be better on high-speed and high-traction tracks.

Messen Sie den Federweg immer mit montierten Stoßdämpfern. Der Federweg wird gemessen von der Mitte des oberen Stoßdämpferhalters bis zu der Mitte des unteren Stoßdämpferhalters. Mehr Federweg auf der Vorderachse verbessert das Steuerverhalten bei Gas und läßt das Heck des Fahrzeuges besser rollen. Mehr Federweg auf der Hinterachse verbessert das Steuerverhalten ohne Gas und läßt die Front des Fahrzeuges mehr rollen wenn Gas weg genommen wird. Mehr Federweg auf der Vorder- und Hinterachse sorgt für eine bessere Beschleunigung bei Geradeausfahrten kann aber die Traktion in engen Kurven verringern. Weniger Federweg auf der Vorder- und Hinterachse sorgt für bessere Traktion auf Hochgeschwindigkeitstrecken und Strecken mit hoher Traktion.

Le débattement se mesure toujours avec les amortisseurs montés sur le truck. Le débattement se mesure depuis le centre de la fixation supérieure jusqu'au centre de la vis de fixation inférieure. Plus de débattement à l'avant augmente la directivité et laisse l'arrière du truck prendre plus de roulis à l'accélération. Plus de débattement à l'arrière réduit la direction et laisse le train avant prendre du roulis lors des décélérations. Plus de débattement à l'avant et à l'arrière permet une meilleure accélération en ligne droite dans les bosses, mais des pertes de traction dans les courbes serrées. Moins de débattement à l'avant et à l'arrière procure plus de stabilité à haute vitesse sur le plat, mais provoque des glissades sur terrain accidenté.



Misurare sempre il "droop" con gli ammortizzatori sul veicolo. Il "droop" si misura dal centro del supporto superiore al centro della vite nella parte inferiore dell'ammortizzatore. Maggiore "droop" (corsa in basso) sull'anteriore aumenta lo sterzo "on-power" e lascia più rollio sul posteriore quando si da motore. Più "droop" sul posteriore aumenta lo sterzo "off-power" e lascia più rollio sull'anteriore quando si toglie motore. Più "droop" davanti e dietro accelera meglio nei salti quando si va dritto, ma causa rollio in trazione nelle curve strette. Con meno "droop" davanti e dietro scivola meglio sui dossi e nelle curve e potrebbe essere meglio anche sulle piste con alta velocità e alta aderenza.

Siempre mida el Droop con los amortiguadores montados. El Droop se mide desde el punto central del soporte superior del amortiguador hasta el punto central de la rótula inferior del amortiguador. Más Droop (más recorrido) en la parte delantera aumenta la dirección con gas y permite que la parte trasera bascule más al acelerar. Más Droop en la parte trasera aumenta la dirección sin gas y permite que la parte delantera bascule más al cortar el gas. Más Droop delante y atrás hará que el coche acelere mejor en zonas bacheadas, pero puede hacer que el coche vuelque por exceso de agarre. Menos Droop delante y atrás hará que el coche sea más inestable en los baches pero será más eficaz en zonas rápidas.

## SHOCK OIL // STOSSDÄMPFERÖL // HUILE D'AMORTISSEUR //

### OLIO AMMORTIZZATORI // HIDRÁULICO DE LOS AMORTIGUADORES

Lighter shock fluid responds quicker and creates more chassis roll. Heavier shock fluid reacts slower and creates less chassis roll. On high traction/smooth tracks, heavier oil is easier to drive. Adjust oil weight when there is a drastic temperature change (20-25° F/12-14°C). Use lighter oil as it gets colder and heavier oil as it gets warmer.

Dünnflüssigeres Stoßdämpferöl reagiert schneller und erzeugt mehr Chassisbewegungen. Dickflüssigeres Stoßdämpferöl reagiert langsamer und erzeugt weniger Chassisbewegung.

Auf Hochgeschwindigkeitsstrecken ist dickflüssigeres Öl einfacher zu fahren. Passen Sie das Öl bei drastischen Temperaturschwankungen (12 - 14°) an.

Verwenden Sie dünnflüssigeres Öl wenn es kälter wird und dickflüssigeres Öl wenn es wärmer wird.

Une huile plus fluide augmente la réponse mais cause du roulis. Une huile plus visqueuse durcit les amortisseurs et limite le roulis. Sur des circuits rapides avec peu de bosses, de l'huile visqueuse est idéale, elle rend le véhicule plus facile à contrôler. Changez la viscosité de l'huile quand la température change. Utilisez de l'huile plus fluide par temps froid et de l'huile plus visqueuse quand la température augmente.

Con un olio più fluido negli ammortizzatori il veicolo risponde più velocemente e dà maggior rollio allo chassis. Un olio più viscoso reagisce più lentamente e dà meno rollio allo chassis. Su piste lisce con alta aderenza un olio viscoso rende più facile la guida. Bisogna sostituire l'olio degli ammortizzatori quando c'è una forte escursione termica (12-14°C) usando un olio più fluido quando la temperatura è più bassa e più viscoso quando è più alta.

Un hidráulico menos denso hace que el chasis reaccione con más rapidez, permitiendo que el chasis bascule más. Un hidráulico más denso hará que el chasis reacciones más lento y que bascule menos. En circuitos con mucho agarre y lisos un hidráulico más denso hará que el coche sea más fácil de conducir. Cambie el hidráulico cuando se produzca un cambio de temperatura ambiental drástico. (20-25°F/12-14°C). Use hidráulicos menos densos cuando haga más frío y más densos cuando haga más calor.

## SHOCK SPRINGS // DÄMPFERFEDERN // RESSORTS //

### MOLLE AMMORTIZZATORI // MUELLES DE AMORTIGUADOR

Softer springs will produce more traction but allows the chassis to roll over and slide the tires. Softer front springs produce more steering while firmer springs will decrease steering response. Softer rear springs can be helpful on rough tracks, but may hamper jumping ability and allow the chassis to bottom out much easier. Firmer rear springs are good for big jumps and high-traction surfaces.

Weichere Federn sorgen für mehr Traktion, lassen aber Rollbewegungen des Chassis und rutschen der Reifen zu. Weichere Federn verbessern das Lenkverhalten, während härtere Federn dieses etwas verschlechtern.

Weichere Federn können auf schlechten Strecken hilfreich sein, können aber die Sprungfähigkeit verschlechtern. Härte Heckfedern sind besser für große Sprünge auf Strecken mit hoher Traktion.

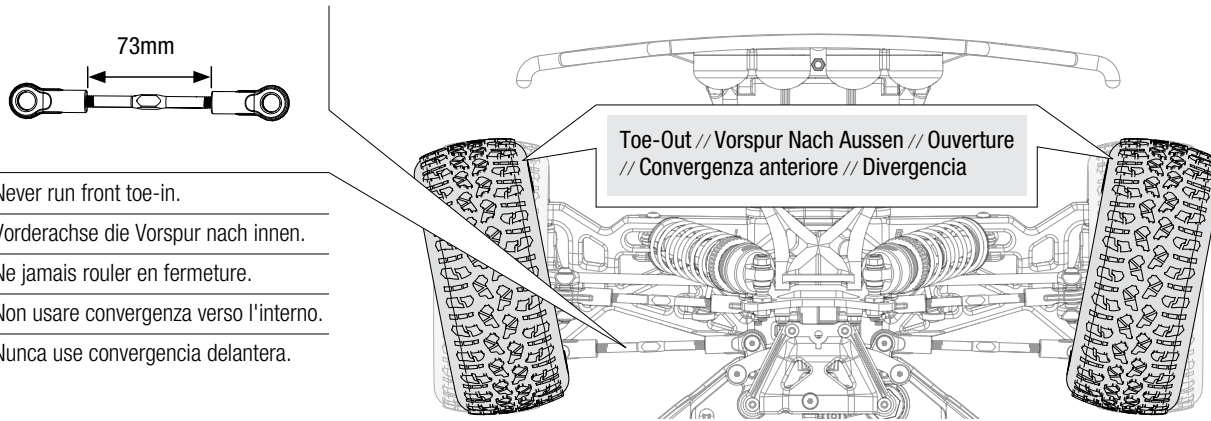
Des ressorts plus souples augmentent la traction, mais le châssis sera moins stable. Des ressorts souples à l'avant augmentent la direction. Des ressorts arrière souples sont recommandés sur les circuits très cabossés car ils absorbent mieux les bosses. Des ressorts arrière durs sont recommandés pour les grands sauts et les circuits rapides.

Molle più morbide danno più trazione ma permettono allo chassis di rollare e alle gomme di slittare. Molle più morbide davanti danno più sterzo mentre molle più dure diminuiscono la risposta dello sterzo. Molle più morbide dietro possono aiutare nelle piste ruvide ma limitano la capacità nei salti e permettono allo chassis di sprofondare più facilmente. Molle posteriori più dure vanno bene per grossi salti e superfici con molta aderenza.

Unos muelles más blandos generan más tracción pero hacen que el chasis bascule más. Muelles delanteros blandos dan más dirección, mientras que unos duros quitan dirección. Un muelle más blando atrás puede ser muy útil en circuitos muy rotos, pero pueden afectar negativamente a la capacidad de saltar, permitiendo que el chasis toque el suelo con mayor facilidad. Unos muelles más duros atrás son mejores para grandes saltos y superficies de mucho agarre.

# FRONT TOE // VORSPUR // PARALLÉLISME DU TRAIN AVANT // CONVERGENZA ANTERIORE // DIVERGENCIA DELANTERA

Factory Setting // Werkseinstellung // Réglage d'origine // Regolazioni di fabbrica // Ajuste predeterminado



- Never run front toe-in.
- Vorderachse die Vorspur nach innen.
- Ne jamais rouler en fermeture.
- Non usare convergenza verso l'interno.
- Nunca use convergencia delantera.

Front Toe // Vorspur // Parallélisme Convergencia anterior // Divergencia delantera	Characteristics // Charakteristika // Caractéristiques Caratteristiche // Características
<b>Toe-out</b> <b>Vorspur nach aussen</b> <b>Ouverture</b> <b>Convergencia esterna</b> <b>Divergencia</b>	<p>Toe-out (shorter steering rods) increases steering response when entering the turn and straight line stability; however, it will decrease on-power steering.</p> <p>Vorspur nach aussen (kürzere Anlenkungen) verbessert die Lenkreaktion im Kurveneingang und Stabilität auf der Geraden, verringert die Lenkreaktion bei Gas.</p> <p>L'ouverture (bielles raccourcies) Augmente la directivité en entrée dans les courbes et augmente la stabilité en ligne droite, cependant la direction sera moins assistée.</p> <p>La convergenza esterna (rinvi sterzo più corti) aumenta la risposta allo sterzo quando si entra in curva e la stabilità in rettilineo; però diminuisce il sovra sterzo.</p> <p>Divergencia (tirante más corto) aumenta la sensibilidad de la dirección entrando en curvas y da más estabilidad en línea recta. Aunque con más divergencia el coche gira menos con gas.</p>

## SWAY BARS // QUERSTABILISATOR // BARRES ANTI-ROULIS // BARRE STABILIZZATRICI // BARRAS ESTABILIZADORAS

The 5IVE-T is equipped with medium (3.5mm) sway bars on the front and rear. A thinner front sway bar increases front off-power traction, but has less on-power steering. A thicker front sway bar decreases off-power traction with smoother steering entering the turn, but has more on-power steering. A thinner rear sway bar increases rear traction and decreases on-power steering. A thicker rear sway bar increases stability in turns and on-power steering. Thicker sway bars are more stable on high-speed, high-traction tracks.

Der 5IVE-T ist mit einem mittleren Querstabilisator (3,5mm) in Front und Heck ausgestattet. Ein dünnerer Front Querstabilisator verbessert Traktion ohne Gas bringt aber weniger Lenkreaktion mit Gas. Ein dickerer Front Querstabilisator verringert die Traktion ohne Gas mit präziserer Lenkung im Kurveneingang und bei Gas. Ein dünnerer Heck Querstabilisator verbessert Traktion bringt aber weniger Lenkreaktion mit Gas. Ein dickerer Heck Querstabilisator verbessert die Stabilität und die Lenkung mit Gas. Dickere Querstabilisatoren sorgen für mehr Querstabilität auf Hochgeschwindigkeitstrecken oder Stecken mit hoher Traktion.

Le 5IVE-T est équipé de barres anti-roulis médium (3,5mm) à l'avant et à l'arrière. Une barre avant plus fine favorisera la traction mais diminuera la directivité. Une barre avant plus épaisse diminue la traction, mais rend la direction plus précise et plus efficace. Une barre arrière plus fine augmente la motricité du train arrière mais diminue la directivité. Une barre arrière plus épaisse augmente la stabilité dans les courbes. Les barres épaisses sont idéales sur les circuits rapides.

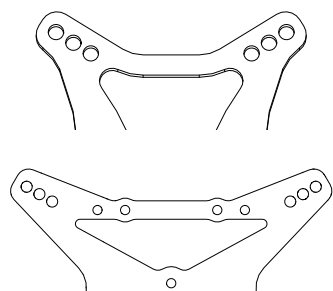
Il 5IVE è dotato di barre stabilizzatrici medie (3,5 mm) sia davanti che dietro. Una barra anteriore più sottile aumenta la trazione anteriore "off-power" ma ha meno sovra sterzo, mentre una barra anteriore più spessa diminuisce la trazione "off-power" con ingresso più dolce nelle curve, ma ha più sovra sterzo. Una barra stabilizzatrice posteriore più sottile aumenta la trazione posteriore e diminuisce il sovra sterzo, mentre una più spessa aumenta la stabilità nelle curve e il sovra sterzo. Le barre stabilizzatrici più spesse sono più stabili su piste veloci con alta aderenza.

El 5IVE-T está equipado con barras medias (3,5mm) tanto delante como atrás. Una barra delantera más fina aumenta la tracción delantera sin gas, pero tiene menos dirección con gas. Una barra delantera más dura, reduce la dirección sin gas, hace que la dirección sea más suave entrando en curvas y tiene más dirección con gas. Una barra trasera blanda aumenta la tracción y reduce la dirección con gas, mientras que una barra trasera más dura da más estabilidad en curvas y más dirección con gas. Barras más duras son más estables en circuitos rápidos con mucho agarre.

# DIFFERENTIALS // DIFFERENZIALE // DIFFÉRENTIELS // DIFFERENZIALI // DIFERENCIALES

	Lighter Weight Oil // Dünneres Öl // Huile fluide // Olio più fluido // Silicona menos densa	Heavier Weight Oil // Dickeres Öl // Huile épaisse // Olio più denso // Silicona más densa
<b>Front Differential</b> <b>Front Differential</b> <b>Différentiel avant</b> <b>Differenziale anteriore</b> <b>Diferencial delantero</b>	<p>Increases off-power steering. Oil that is too thin will make diff action inconsistent.</p> <p>Verbesserte Lenkung ohne Gas. Zu dünnes Öl sorgt für inkonsistente Differentialfunktion.</p> <p>Augmente la directivité à la décélération. Une huile trop fluide rend le différentiel inefficace.</p> <p>Aumenta il sotto sterzo. Un olio troppo fluido rende l'azione del differenziale inconsistente.</p> <p>Más dirección sin gas. Una silicona muy fina hará que el efecto diferencial sea inexistente.</p>	<p>Increases off-power stability and on-power steering.</p> <p>Verbessert die Stabilität ohne Gas und die Lenkung mit Gas.</p> <p>Augmente la stabilité à la décélération et augmente la directivité à l'accélération.</p> <p>Aumenta la stabilità "off-power" e il sovra sterzo.</p> <p>Más estabilidad sin gas y más dirección con gas.</p>
<b>Center Differential</b> <b>Mittel Differential</b> <b>Différentiel central</b> <b>Differenziale centrale</b> <b>Diferencial central</b>	<p>Has less forward drive and can unload the drivetrain easier under acceleration, which can be good on rough and slick tracks.</p> <p>Ergibt weniger Vorwärtsfahrt und entlastet den Antrieb in der Beschleunigung schneller, was von Vorteil auf rauen oder glatten Strecken ist.</p> <p>Permet de transférer facilement la puissance d'un train à l'autre à l'accélération, ce qui est idéal pour les circuits glissants et bosselés.</p> <p>Ha meno trazione in avanti e può scaricare più facilmente la trasmissione in accelerazione, la qual cosa va bene sia su piste ruvide che lisce.</p> <p>Menos tracción y transmite mucho menos peso al tren trasero al acelerar, algo que es muy bueno en circuitos de poco agarre o muy bacheados.</p>	<p>Has more acceleration and increases on-power steering, but decreases off-power steering. Thicker center diff oil is better on high traction/smooth tracks.</p> <p>Ergibt mehr Beschleunigung und verbessert die Lenkung mit Gas, verschlechtert die Lenkung ohne Gas. Dickeres Mitteldifferentialöl ist besser auf Strecken mit hoher Traktion und gemäßigten Strecken.</p> <p>Augmente la traction à l'accélération, mais réduit la directivité à la décélération. Idéal pour les circuits rapides peu bosselés.</p> <p>Ha maggiore accelerazione e aumenta il sovra sterzo, ma diminuisce il sotto sterzo. Un olio più denso sul differenziale centrale va meglio per piste lisce con alta aderenza.</p> <p>Más aceleración y más dirección con gas. Menos dirección sin gas. Diferenciales más duros son mejores en condiciones de mucho agarre con pocos baches.</p>
<b>Rear Differential</b> <b>Heck Differential</b> <b>Différentiel arrière</b> <b>Differenziale posteriore</b> <b>Diferencial trasero</b>	<p>Has more side traction and increased steering in the middle of a turn.</p> <p>Ergibt mehr Seitentraktion und verbesserte Lenkung in der Kurvenmitte.</p> <p>Augmente la directivité dans les courbes et la traction latérale.</p> <p>Ha più trazione laterale e aumenta la direzionalità a metà della curva.</p> <p>Más tracción lateral y más dirección dentro de la curva.</p>	<p>Has less steering in the middle of the turn but more forward traction.</p> <p>Ergibt weniger Lenkung in der Kurvenmitte aber mehr Vorwärtstraktion.</p> <p>Augmente la motricité en ligne droite, mais diminue la directivité dans les courbes.</p> <p>Ha meno direzionalità a metà della curva ma più trazione in avanti.</p> <p>Menos dirección saliendo de las curvas, pero con más tracción.</p>

## SHOCK MOUNTING POSITIONS // STOSSDÄMPFERPOSITIONEN // POSITION DE MONTAGE DES AMORTISSEURS // POSIZIONE MONTAGGIO AMMORTIZZATORI // POSICIONES DE LOS AMORTIGUADORES



Moving the shocks in on the tower makes the truck more forgiving. Moving the shocks out on the tower makes the truck more responsive and better for technical tracks.

Montieren Sie die Stoßdämpfer auf der Dämpferbrücke weiter nach innen wird das Fahrzeug gutmütiger. Montieren Sie die Dämpfer auf der Dämpferbrücke nach aussen wird das Fahrzeug reaktionsfreudiger und besser geeignet für technische Strecken.

Déplacer les amortisseurs vers le centre du support rend le comportement plus doux. Déplacer les amortisseurs vers l'extérieur des supports rend le truck plus directif, idéal pour les circuits techniques.

Portando gli ammortizzatori verso l'interno dell'attacco si ha il modello meno sensibile. Spostandoli verso l'esterno dell'attacco rende il modello più sensibile, migliore per le piste tecniche.

Inclinar más los amortiguadores hace que el coche sea más fácil de conducir. Con los amortiguadores verticales el coche es más sensible, mejor en circuitos pequeños muy técnicos.

## GEARING // ÜBERSETZUNGEN // RAPPORT DE TRANSMISSION // INGRANAGGI // RELACIÓN

The 5IVE-T stock gearing is 19/58. If you are running on a large, sweeping track and need more top speed, a 20-tooth pinion (LOSB5045) is available. For shorter, technical tracks, an 18-tooth pinion (LOSB5046) is also available.

Die Werksübersetzung des 5IVE T ist 19/58. Fahren Sie auf einem langen geschwungenen Track und benötigen mehr Höchstgeschwindigkeit ist ein 20 Zahn Ritzel (LOSB5045) verfügbar. Für kürzere technische Strecken ist auch ein 18 Zahn Ritzel verfügbar.

La rapport de transmission d'origine du 5IVE-T est 19/58. Si vous roulez sur un très grand circuit et que vous avez besoin d'une vitesse de ponte plus élevée, un pignon 20 dents est

disponible (LOSB5045). Pour les petits circuits techniques, un pignon 18 dents est disponible (LOSB5046).

Gli ingranaggi di serie per 5IVE-T sono 19/58. Se si sta usando una pista ampia e pulita e serve una maggiore velocità massima, è disponibile un pignone a 20 denti (LOSB5045). Per piste corte e molto tecniche invece è disponibile un pignone a 18 denti (LOSB5046).

La relación de serie del 5IVE-T es de 19/58. Si necesita más velocidad punta puede montar el piñón de 20 (LOSB5045) disponible. Para circuitos más pequeños donde necesita más aceleración puede montar el piñón opcional de 18 (LOSB5046).

## BRAKE BIAS // BREMSEINSTELLUNG // RÉGLAGE DES FREINS // BIAS DEL FRENO // REPARTO DE FRENADA

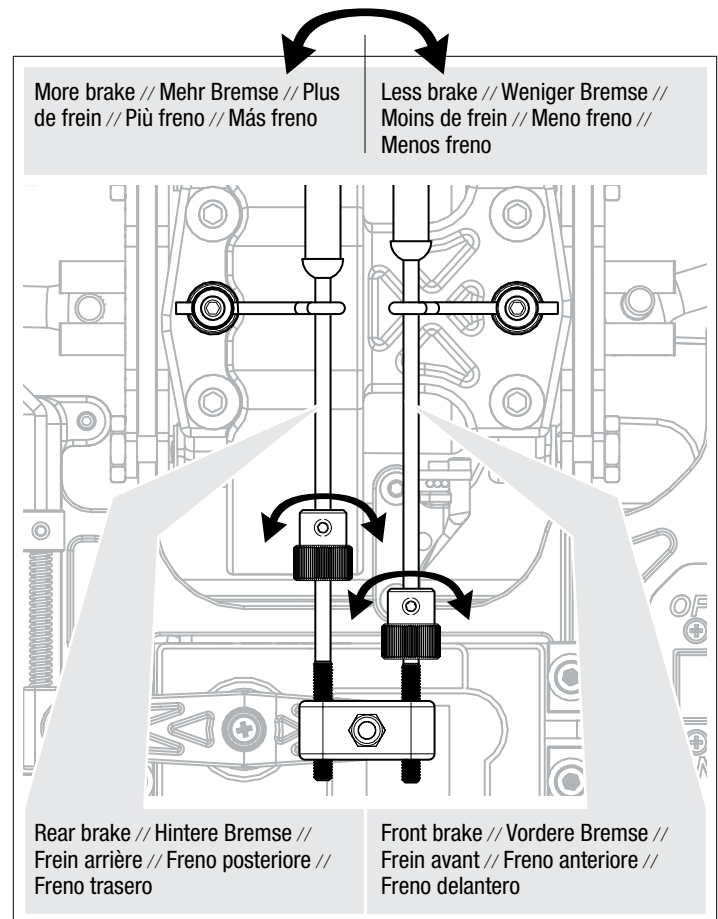
Standard brake bias is 60% rear and 40% front. If you need more chassis rotation under braking, adjust the linkage for less front brake. If the truck is loose entering turns under braking, adjust the linkage for less rear brake or more front brake.

Das Standardbremsverhältnis ist 60% Heck und 40% Front. Sollten Sie mehr Chassisbewegung bei dem Bremsen benötigen justieren Sie die Anlenkung für weniger Frontbremse. Sollte das Fahrzeug im Kurveneingang ausbrechen, reduzieren Sie die hintere Bremse oder justieren mehr Frontbremse.

La répartition d'origine des freins est de 60% à l'arrière et de 40% à l'avant. Si vous voulez que le châssis glisse au freinage, diminuez le freinage à l'avant. Si votre truck glisse trop au freinage à l'entrée des courbes, diminuez le frein à l'arrière.

La ripartizione standard della frenata è 60% dietro e 40% davanti. Se serve una maggiore rotazione dello chassis in frenata bisogna regolare i collegamenti meccanici per avere meno frenata sull'anteriore. Se il modello è lento a entrare in curva in frenata, ridurre il freno posteriore o aumentare quello anteriore.

El reparto de frenada estándar es de 60% atrás y 40% delante. Si necesita que el coche tenga más rotación entrando en curvas, de más freno en el tren trasero. Si el coche no es estable entrando en curvas, aplique más freno en el tren delantero.



## RIDE HEIGHT // FAHRZEUGHÖHE // GARDE AU SOL // ALTEZZA DI MARCIA // ALTURA DEL CHASIS

Set the truck on a flat surface and turn the threaded collars on the shocks evenly so both the front and rear suspension arms are level.

Stellen Sie das Fahrzeug auf eine ebene Fläche und drehen die Rändelmutter der Stoßdämpfer so, dass vordere und hintere Aufhängung auf gleicher Höhe ist.

Posez le truck sur une surface plane et faites tourner les bagues de chaque amortisseur pour obtenir la garde au sol désirée.

Posare il modello su una superficie piana e girare i collari filettati degli ammortizzatori in modo uniforme per avere i bracci delle sospensioni anteriori e posteriori livellati.

Ponga el coche en una superficie plana y ajuste la precarga de los amortiguadores hasta que los trapecios, tanto delanteros como traseros, estén paralelos al suelo.

## Setup Sheet – Stock

Name: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_ Event: \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Track: \_\_\_\_\_

Track Conditions:  Indoor  Outdoor  Tight  Open  Smooth  Rough  Hard Packed  Loose/Loamy  Blue Groove  Dry  Wet  Dusty  Grass  Astro Turf  Low Bite  Med Bite  High Bite  Other \_\_\_\_\_

### Front Suspension

Toe: \_\_\_\_\_ *Out -1°* Spring: \_\_\_\_\_ *11.6 lb Blue*  
 Ride Height: \_\_\_\_\_ *Arms Level* Overall Shock Length: \_\_\_\_\_ *155mm*  
 Camber: \_\_\_\_\_ *-1°* Bump Steer: \_\_\_\_\_ *Down*  
 Caster: \_\_\_\_\_ *Stock* Camber Link: \_\_\_\_\_ *#2*  
 Sway Bar: \_\_\_\_\_ *3.5mm* Shock Location: \_\_\_\_\_ *2-Inside*  
 Piston/Oil: \_\_\_\_\_ *1.9mm/30 wt.*

### Differentials

<b>Front</b>	<b>Center</b>	<b>Rear</b>
Diff Fluid:	Diff Fluid:	Diff Fluid:
_____ <i>7,000 cs</i>	_____ <i>5,000 cs</i>	_____ <i>2,000 cs</i>

Notes: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**BUMP STEER**

UP DOWN

### Rear Suspension

Toe: \_\_\_\_\_ *3°* Piston/Oil: \_\_\_\_\_ *1.9mm/30 wt*  
 Anti-Squat: \_\_\_\_\_ *2°* Spring: \_\_\_\_\_ *8.0 lb Blue*  
 Ride Height: \_\_\_\_\_ *Arms Level* Overall Shock Length: \_\_\_\_\_ *171mm*  
 Camber: \_\_\_\_\_ *-1°* Camber Link: \_\_\_\_\_ *#1-B*  
 Sway Bar: \_\_\_\_\_ *3.5mm* Shock Location \_\_\_\_\_ *#2-Inside*

Notes: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### Engine

Engine: \_\_\_\_\_ *26cc* Engine temperature: \_\_\_\_\_ *200–220°F*  
 Spark Plug: \_\_\_\_\_ *CMR7H* \_\_\_\_\_ *93°C–105°C*  
 Muffler/Pipe: \_\_\_\_\_ *Stock* High Needle: \_\_\_\_\_ *1 and 1/2 out*  
 Fuel Mixture: \_\_\_\_\_ *25:1* Low Needle: \_\_\_\_\_ *1 and 1/4 out*  
 Gearing: \_\_\_\_\_ *19/58*

### Clutch

Clutch Shoes and Springs Info

\_\_\_\_\_ *Red Spring (8,000 RPM)*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### Tires

	Type	Compound	Insert
Front:	<u>NOMAD</u>	<u>FIRM</u>	<u>SOFT</u>
Rear:	<u>NOMAD</u>	<u>FIRM</u>	<u>SOFT</u>
Notes:	_____		
	_____		



## Setup Sheet

Name: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_ Event: \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Track: \_\_\_\_\_

Track Conditions:  Indoor  Tight  Smooth  Hard Packed  Blue Groove  Wet  Grass  Low Bite  High Bite  
 Outdoor  Open  Rough  Loose/Loamy  Dry  Dusty  Astro Turf  Med Bite  Other \_\_\_\_\_

### Front Suspension

Toe: \_\_\_\_\_ Spring: \_\_\_\_\_  
 Ride Height: \_\_\_\_\_ Overall Shock Length: \_\_\_\_\_  
 Camber: \_\_\_\_\_ Bump Steer: \_\_\_\_\_  
 Caster: \_\_\_\_\_ Camber Link: \_\_\_\_\_  
 Sway Bar: \_\_\_\_\_ Shock Location: \_\_\_\_\_  
 Piston/Oil: \_\_\_\_\_

### Differentials

<b>Front</b>	<b>Center</b>	<b>Rear</b>
Diff Fluid:	Diff Fluid:	Diff Fluid:
_____	_____	_____

Notes: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**BUMP STEER**

UP DOWN

### Rear Suspension

Toe: \_\_\_\_\_ Piston/Oil: \_\_\_\_\_  
 Anti-Squat: \_\_\_\_\_ Spring: \_\_\_\_\_  
 Ride Height: \_\_\_\_\_ Overall Shock Length: \_\_\_\_\_  
 Camber: \_\_\_\_\_ Camber Link: \_\_\_\_\_  
 Sway Bar: \_\_\_\_\_ Shock Location: \_\_\_\_\_

Notes: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### Engine

Engine: \_\_\_\_\_ Engine temperature: \_\_\_\_\_  
 Spark Plug: \_\_\_\_\_ High Needle: \_\_\_\_\_  
 Muffler/Pipe: \_\_\_\_\_ Low Needle: \_\_\_\_\_  
 Fuel Mixture: \_\_\_\_\_ Gearing: \_\_\_\_\_

### Clutch

Clutch Shoes and Springs Info

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

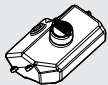

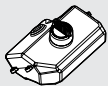
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### Tires

	Type	Compound	Insert
Front:	_____	_____	_____
Rear:	_____	_____	_____
Notes:	_____		
	_____		



	<p>The following items require frequent maintenance every 1–2 tanks.          Die folgenden Teile benötigen eine Wartung alle 1 - 2 Tankfüllungen.          Les éléments suivants nécessitent un entretien très fréquent, tous les 1 à 2 réservoirs.          I seguenti elementi richiedono una manutenzione frequente, ogni 1 o 2 serbatoi.          Lo siguiente requiere un mantenimiento frecuente, cada 1 o 2 depósitos.</p>
 <b>x 6</b>	<p>The following items require semi-frequent maintenance every 6 tanks.          Die folgenden Teile benötigen eine Wartung alle 6 Tankfüllungen.          Les éléments suivants nécessitent un entretien régulier, tous les 6 réservoirs.          I seguenti elementi richiedono una manutenzione semi-frequente, ogni 6 serbatoi.          Lo siguiente requiere un mantenimiento ocasional, cada 6 depósitos.</p>
 <b>x 12</b>	<p>The following items require infrequent maintenance every 12 tanks.          Die folgenden Teile benötigen eine Wartung alle 12 Tankfüllungen.          Les éléments suivants nécessitent un entretien peu fréquent, tous les 12 réservoirs.          I seguenti elementi richiedono una manutenzione poco frequente, ogni 12 serbatoi.          Lo siguiente requiere un mantenimiento poco frecuente, cada 12 depósitos.</p>

**FREQUENT MAINTENANCE // WARTUNG BEI JEDER TANKFÜLLUNG //**  
**MAINTENANCE FRÉQUENTE // MANUTENZIONE FREQUENTE //**  
**MANTENIMIENTO FRECUENTE**



The following items require maintenance every 1–2 tanks.  
 Die folgenden Teile benötigen eine Wartung alle 1–2 Tankfüllungen.  
 Les éléments suivants nécessitent un entretien très fréquent, tous les 1 à 2 réservoirs.  
 I seguenti elementi richiedono una manutenzione frequente, ogni 1 o 2 serbatoi.  
 Lo siguiente requiere un mantenimiento frecuente, cada 1 o 2 depósitos.

**Air Filter // Luftfilter // Filtre à air // Filtro dell'aria // Filtro de aire**

Your engine cannot tolerate dirt. Proper air filter maintenance is required for the engine to provide the best power and long life. After every run, check the air filter foam. Replace if clogged (The air filter may also be cleaned and re-oiled with proper products available at automotive and hobby stores).

Der Fahrzeugmotor verträgt keine Verschmutzung. Um diese zu vermeiden ist ein geeigneter Luftfilter vorgesehen der die Motorlebenszeit verlängert. Prüfen Sie nach jedem Lauf den Luftfilter und ersetzen Sie diesem wenn er verstopft ist (Der Filter kann auch gereinigt oder mit geeigneten Mitteln aus dem Modellfachhandel nachgeölt werden).

Votre moteur ne supporte pas la poussière. Un filtre à air propre est nécessaire pour que le moteur délivre des performances optimales et une longue durée de vie. Après chaque utilisation, contrôlez la mousse du filtre à air, remplacez-la si elle est endommagée (Le filtre à air doit être nettoyé et re-huïlé avec les produits appropriés vendus dans les magasins de modèles réduits ou centres auto).

Il motore non tollera la polvere. Per avere una lunga durata e la migliore potenza possibile dal motore bisogna fare un'adeguata manutenzione al filtro dell'aria. Dopo ogni corsa conviene verificare la spugna del filtro, se è intasata bisogna sostituirla (Il filtro si può anche pulire usando i prodotti adatti).

El motor no tolera la suciedad. El mantenimiento del filtro de aire es esencial para optimizar las prestaciones y alargar la vida del motor. Después de cada depósito compruebe el filtro de aire y si la espuma estuviese muy sucia cámbiela por una nueva (Puede limpiar y reutilizar los filtros de aire utilizando los productos adecuados).



**NOTICE:** Never run the engine without an oiled air filter.

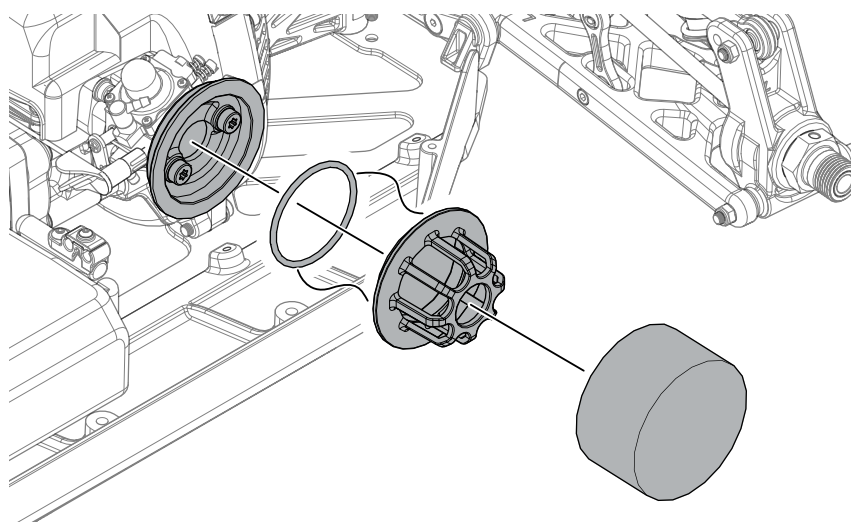
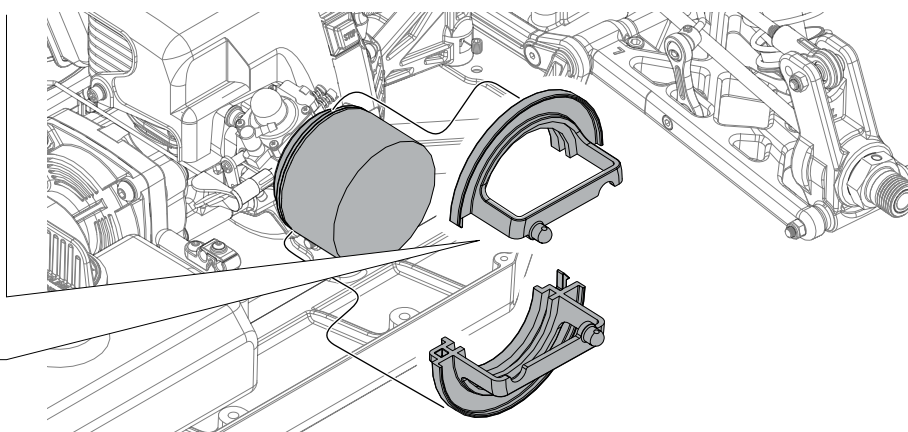
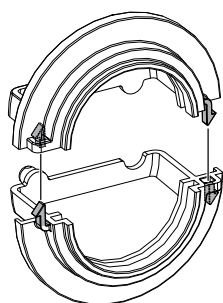
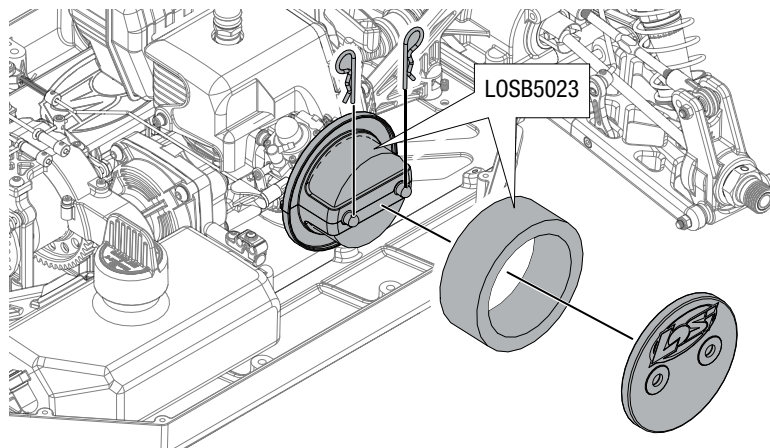
**HINWEIS:** Lassen Sie niemals den Motor ohne Luftfilter laufen.

**REMARQUE:** Ne jamais faire tourner le moteur sans filtre à air huilé.

**AVVISO:** Non far girare il motore senza il filtro dell'aria oliato.

**ATENCIÓN:** Nunca use el coche sin el filtro de aire montado en el motor.

**Remove Air Filter Foam // Luftfilter entfernen // Démontage de la mousse du filtre à air // Togliere la spugna del filtro dell'aria // Quite la espuma del filtro**



## O-Ring Replacement // O-Ring Austausch // Remplacement du joint torique // Sostituzione dell'O-ring // Cambio de tórica

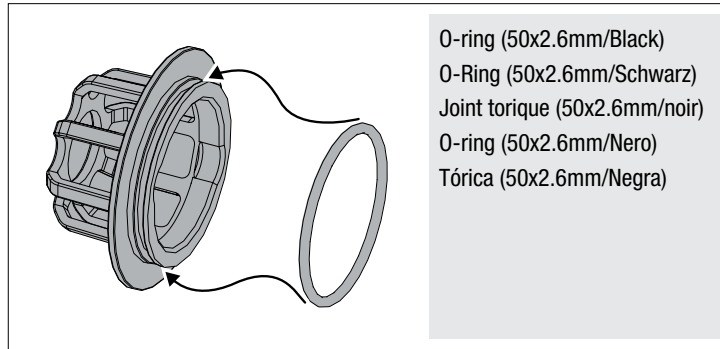
Check the O-ring and replace it if it is cracked or dry.

Prüfen Sie den O-Ring und ersetzen Sie ihn falls er gebrochen oder ausgetrocknet ist.

Contrôlez le joint torique, remplacez-le s'il est craqué ou sec.

Verificare l'O-ring e sostituirlo se fosse rotto o secco.

Compruebe la tórica y cámbiela si está cuarteada o seca.



## Reinstalling the Filter Foam // Einsetzen des Filtereinsatzes // Remontage du filtre en mousse // Rimontare la spugna del filtro // Montar la espuma del filtro

Install the inner foam and lock into place with retainer halves. Make sure the foam is seated completely with no open gaps.

Setzen Sie das Innenteil ein und sichern es mit dem Haltering. Stellen Sie sicher, dass der Schaum vollständig in der Halterung sitzt und es keine offenen Lücken gibt.

Positionnez la mousse dans les deux demi-supports, vérifiez que la mousse est parfaitement insérée.

Montare la spugna interna fissandola con i due mezzi supporti. Verificare che la spugna sia ben sistemata senza piegature.

Instale la espuma interior y asegúrela con los prisioneros. Asegúrese que la espuma está perfectamente asentada sin huecos ni zonas abiertas.



## Fuel Tank Cap // Tankdeckel // Bouchon du réservoir // Tappo del serbatoio // Tapón del depósito

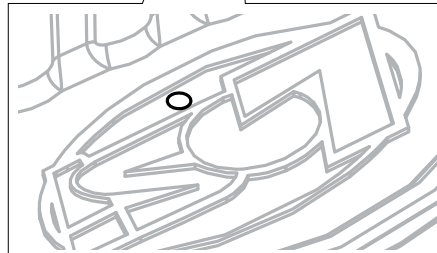
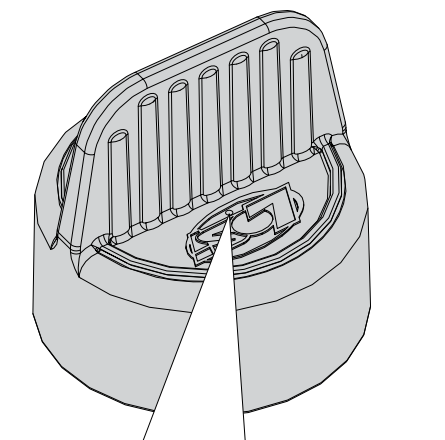
Check the vent hole in the fuel tank cap. The hole must remain unplugged at all times to maintain normal engine performance. Clean if necessary.

Überprüfen Sie ob das Belüftungsloch in dem Tankdeckel frei ist. Das ist zur Motorleistung zwingend erforderlich. Reinigen Sie falls notwendig.

Vérifiez que l'orifice de mise à l'air n'est pas obstrué. Les performances du moteur pourraient être affectées. Nettoyez si nécessaire.

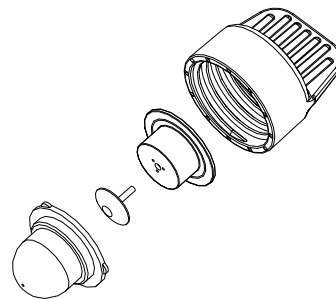
Controllare il foro della presa d'aria sul tappo del serbatoio. Il foro deve restare sempre pulito per avere le giuste prestazioni dal motore. Pulire se necessario.

Compruebe el agujero de ventilación del tapón. El agujero debe estar limpio y sin obstruirse para permitir que el motor funcione correctamente. Límpielo si es necesario.



LOSB5016

Fuel Tank Cap // Tankdeckel // Bouchon de réservoir // Tappo del serbatoio // Tapón del depósito



Keep fuel tank cap clean.

Halten Sie den Tankdeckel sauber.

Le bouchon du réservoir doit toujours être propre.

Tenere pulito il tappo del serbatoio.

Mantenga el tapón limpio en todo momento.





# INFREQUENT MAINTENANCE // WARTUNGEN ALLE 12 TANKFÜLLUNGEN // ENTRETIEN PEU FRÉQUENT // MANUTENZIONE POCO FREQUENTE // MANTENIMIENTO POCO FRECUENTE



The following items require semi-frequent maintenance every 12 tanks.

Die folgenden Teile benötigen eine Wartung alle 12 Tankfüllungen.

Les éléments suivants nécessitent un entretien peu fréquent, tous les 12 réservoirs.

I seguenti elementi richiedono una manutenzione poco frequente, ogni 12 serbatoi.

Lo siguiente requiere un mantenimiento poco frecuente, cada 12 depósitos.

## Shocks // Stoßdämpfer // Amortisseurs // Ammortizzatori // Amortiguadores

Remove the shocks and service as needed. Replace worn parts.

Demontieren Sie die Stoßdämpfer und warten diese wie erforderlich. Ersetzen Sie abgenutzte Teile.

Retirez les amortisseurs et effectuez la maintenance requise. Remplacez les pièces endommagées.

Togliere gli ammortizzatori e far loro manutenzione. Sostituire le parti consumate.

Desmonte los amortiguadores y cambie cualquier pieza desgastada o dañada.

### Front // Front // Avant // Anteriore // Delante

1

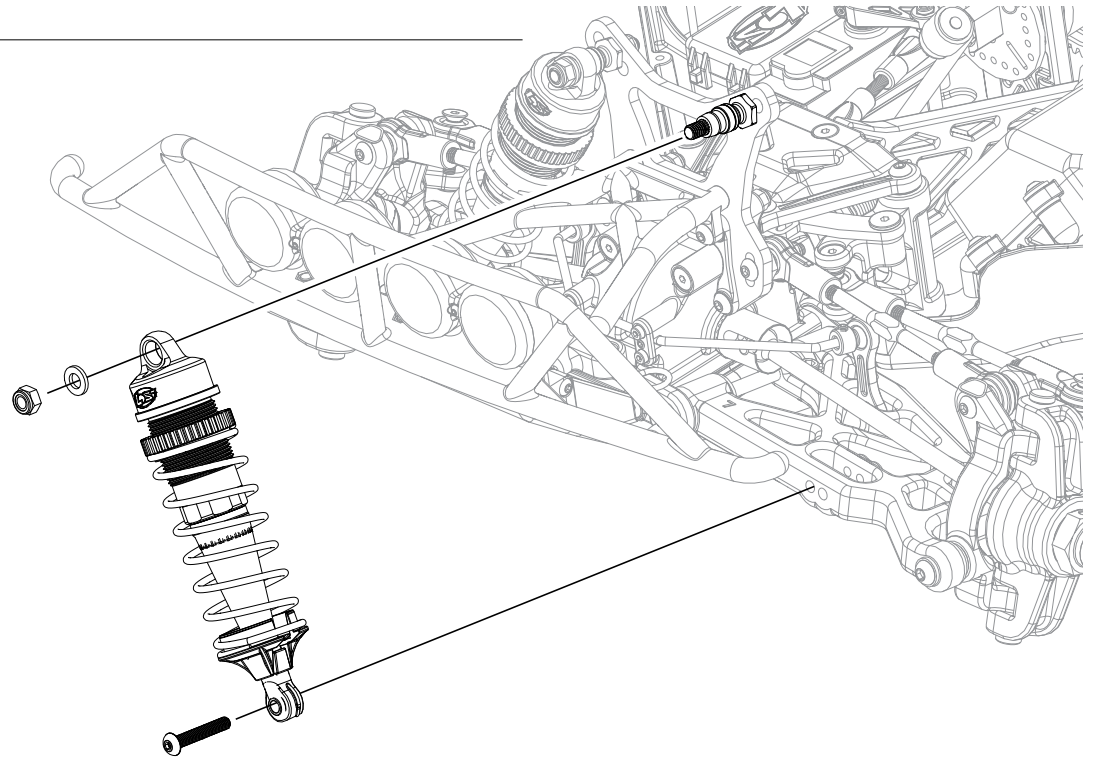
When removing the shocks, note that the right front and left rear lower screws are silver while the others are black.

Beachten Sie bei dem demontieren der Stoßdämpfer, dass die unteren Befestigungsschrauben der rechten vorderen und linken hinteren Stoßdämpfer silberfarben sind, während die anderen Schrauben schwarz sind.

Quand vous retirez les amortisseurs, notez que la vis inférieure de l'amortisseur avant droit et celle de l'amortisseur arrière gauche sont grises alors que les autres sont noires.

Quando si smontano gli ammortizzatori, si prega di notare che le viti destra anteriore e sinistra posteriore sono color argento mentre le altre sono nere.

Al desmontar los amortiguadores fíjese que los tornillos delantero derecho y trasero izquierdo son plateados, mientras que los otros dos son negros.





## 2

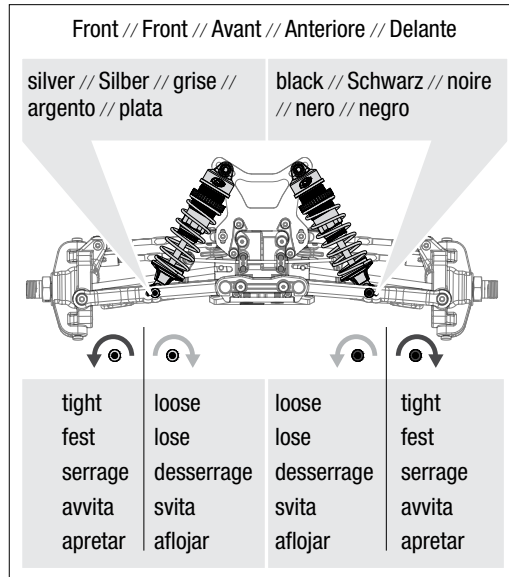
The silver screws are left-hand thread and operate in the opposite direction of the standard black screws.

Die silbernen Schrauben besitzen ein Linksgewinde und werden in entgegengesetzter Richtung fest gedreht.

Les vis grises ont un pas inversé, elles se desserrent donc dans la direction opposée des vis classiques noires.

Le viti color argento hanno il filetto sinistro e vanno nel verso opposto rispetto a quelle nere standard.

Los tornillos plateados tienen la rosca invertida y se aprietan en el sentido opuesto a los tornillos negros (estándar).



## Rear // Heck // Arrière // Posteriore // Atrás

### 1

### 2

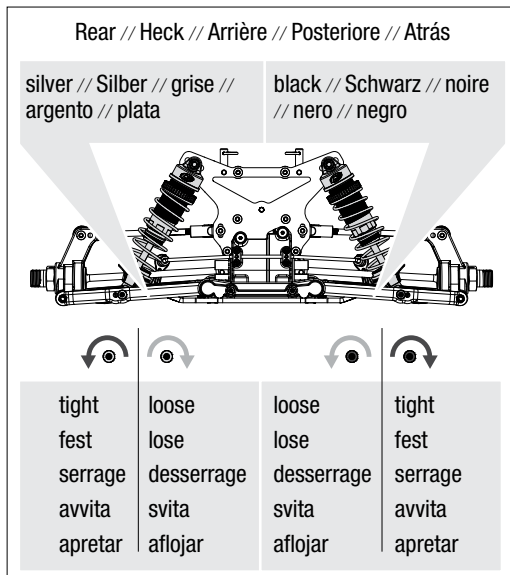
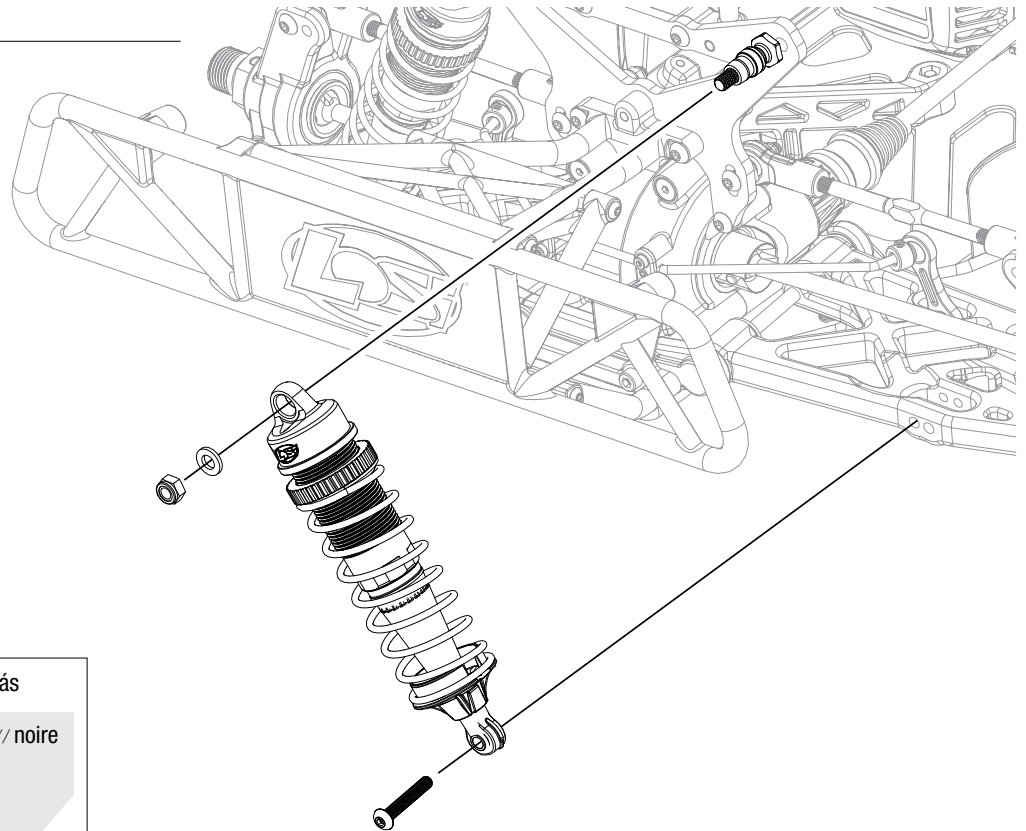
The silver screws are left-hand thread and operate in the opposite direction of the standard black screws.

Die silberfarbenen Schrauben besitzen ein Linksgewinde und werden in entgegengesetzter Richtung fest gedreht.

Les vis grises sont à pas inversé par rapport aux vis classiques noires.

Le viti color argento hanno il filetto sinistro e vanno nel verso opposto rispetto a quelle nere standard.

Los tornillos plateados tienen la rosca invertida y se aprietan en el sentido opuesto a los negros (estándar).



**Shock Disassembly/Cleaning // Stoßdämpfer Demontage/Reinigung // Démontage/nettoyage des amortisseurs // Smontaggio/pulizia dell'ammortizzatore // Desmontaje y limpiado**

**1**

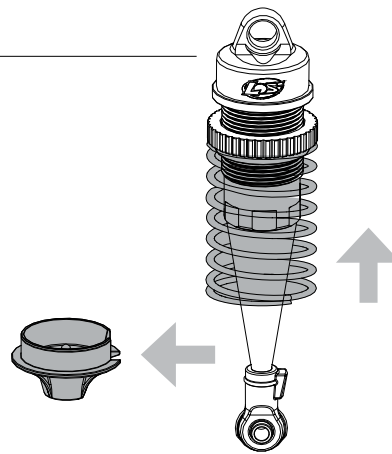
Pull the spring up and away from the lower cup. Slide the lower spring cup up and off of the shaft. Pull the rubber boot off of the shock body down over the shaft. Clean with a soft brush.

Ziehen Sie die Feder nach oben weg vom Federteller und ziehen den Federteller von der Kolbenstange. Ziehen Sie die Gummimanschette über die Kolbenstange vom Stoßdämpfer ab. Reinigen Sie mit einer weichen Bürste.

Soulevez le ressort pour dégager la coupelle inférieure. Retirez le ressort. Retirez du corps de l'amortisseur la chaussette en caoutchouc, et faites la glisser sur l'axe. Nettoyez à l'aide d'un pinceau doux.

Tirare la molla in su, allontanandola dal coperchio inferiore. Far scorrere il coperchio inferiore in su, fuori dall'albero. Tirare in basso la protezione in gomma fuori dal corpo dell'ammortizzatore attraverso l'albero. Pulire con un pennello morbido.

Empuje el muelle hacia arriba para poder sacar el soporte inferior del muelle. Quite el guardapolvos del amortiguador. Limpie con un pincel fino.



**2**

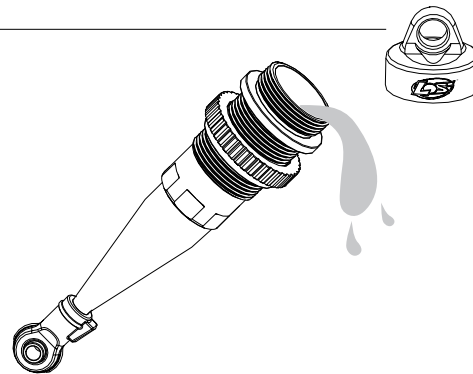
Use the wheel wrench to hold the shock body and remove the top cap and bladder. Empty the fluid from out of the shock.

Halten Sie den Stoßdämpfer mit einem Radschlüssel fest und schrauben die Dämpferkappe ab und nehmen die Volumenausgleichskappe heraus. Leeren Sie den Stoßdämpfer.

Utilisez la clé de roue pour maintenir le corps, retirez le bouchon et la membrane de compensation. Videz l'huile de l'amortisseur.

Usare la chiave apposita per tenere il corpo dell'ammortizzatore e togliere il coperchio superiore e la camera d'aria. Svuotare l'ammortizzatore dal fluido.

Use la llave de ruedas para sujetar el cuerpo del amortiguador mientras quita la tapa y la membrana. Vacíe el hidráulico del interior.



Hold the shaft with a multi-wrench and remove the shock end. Push the shaft into the shock body and remove through the top. Remove the lower shock cap, dust cover, O-rings and spacer. Clean the shock body. Install new O-rings, re-install the spacer and dust cover, replace the O-ring and install the lower shock cap. **DO NOT TIGHTEN.** Install the shock shaft through the shock bottom and tighten the bottom cap. Re-install the boot and shock end on the shaft.

Halten Sie die Kolbenstange mit einem Schraubenschlüssel und entfernen die Kugelpfanne. Drücken Sie die Kolbenstange in das Gehäuse und ziehen diese raus. Entfernen Sie die untere Kugelpfanne, Staubschutz, O-Ringe und das Distanzstück. Säubern Sie das Gehäuse. Setzen Sie neue O-Ringe ein, das Distanzstück und den Staubschutz mit dem unteren Stoßdämpferende ein. Ziehen Sie das noch nicht fest. Schieben Sie die Kolbenstange durch das Dämpfergehäuse und schrauben die untere Stoßdämpferkappe fest. Setzen Sie die Gummimanschette wieder auf und schrauben die Kugelpfanne wieder an.

Maintenez la tige de l'amortisseur et dévissez la chape. Poussez l'axe dans l'amortisseur et retirez-le par le haut. Retirez le bouchon inférieur, la protection anti-poussière, les joints toriques et l'entretoise. Nettoyez le corps de l'amortisseur. Ré-installez de nouveaux joints toriques, l'entretoise et la protection anti-poussière, remplacez le joint torique et le bouchon inférieur. **NE PAS serrer.** Glissez l'axe par le bas et serrez le bouchon inférieur. Ré-installez la chaussette de protection, puis la chape.

Tenere l'albero con una chiave multipla e togliere il terminale dell'ammortizzatore. Spingere l'albero nel corpo dell'ammortizzatore e toglierlo dall'alto. Togliere il tappo inferiore dell'ammortizzatore, il copripolvere, l'o-ring e il distanziale. Pulire il corpo dell'ammortizzatore. Montare nuovi o-ring, rimontare il distanziale e il copripolvere, sostituire l'o-ring e installare il coperchio inferiore dell'ammortizzatore. **NON STRINGERE.** Inserire l'albero dell'ammortizzatore infilandolo dalla parte inferiore e stringere il coperchio inferiore. Rimontare la protezione in gomma e il terminale sull'albero.

Sujete el vástago sin arañarlo y quite la rótula inferior. Empuje el vástago para sacarlo del amortiguador. Quite la tapa inferior del amortiguador, las tóricas y los espaciadores. Limpie el cuerpo del amortiguador. Monte tóricas nuevas y monte el espaciador y la tapa inferior. **NO APRIETE AÚN.** Monte el vástago y apriete la tapa inferior. Monte el guardabarros y la rótula inferior.

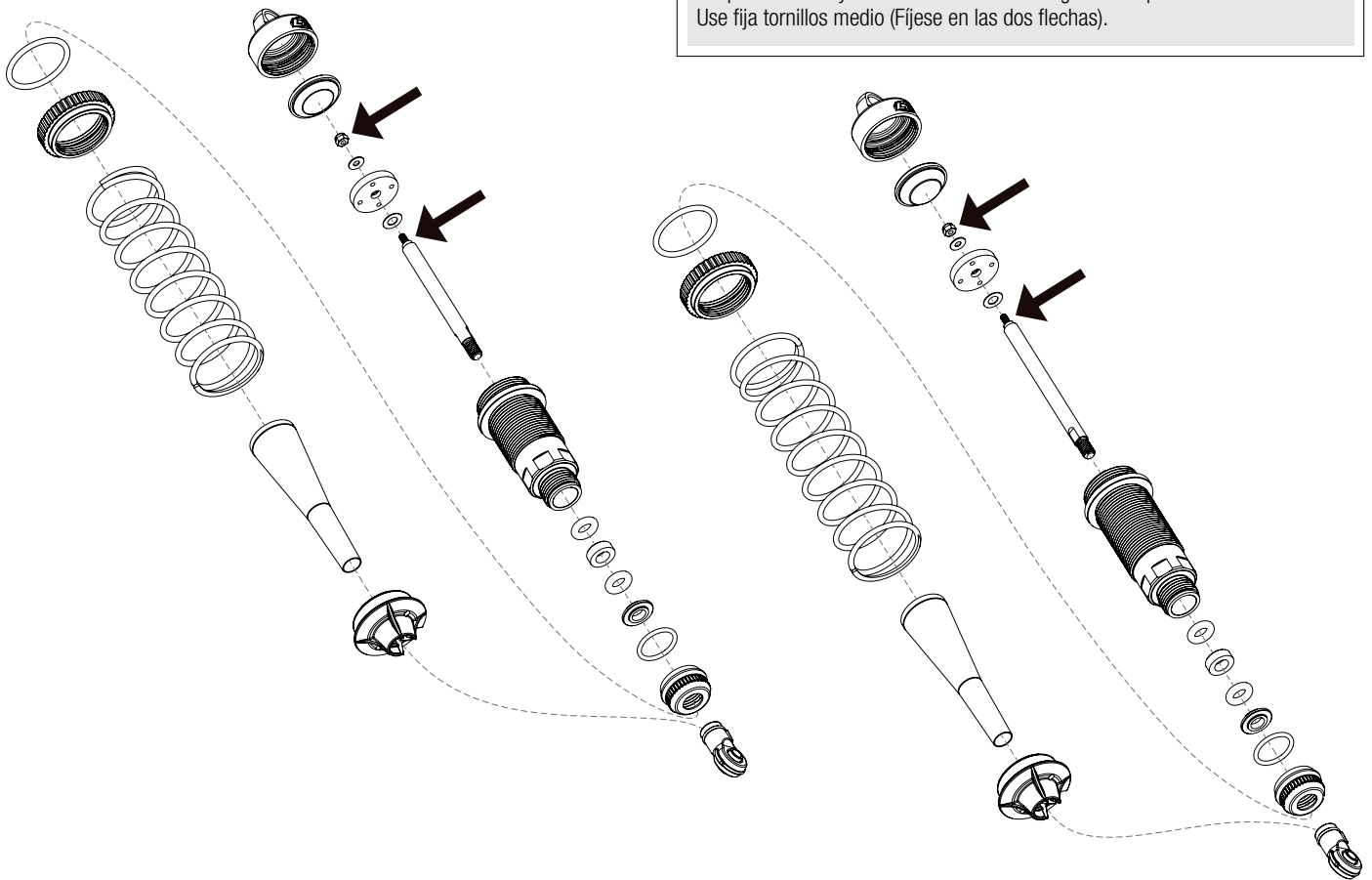
Clean the screw and internal threads in the shaft with a spray cleaner. Use Medium Strength Threadlock (Note two arrows).

Reinigen Sie die Schraube und inneres Gewinde mit Sprühreiniger. Verwenden Sie Schraubensicherungslack mittelfest (Beachten Sie die beiden Pfeile).

Nettoyez le filetage et le taraudage de l'axe à l'aide de nettoyant en bombe. Utilisez du frein filet médium aux endroits indiqués par les flèches.

Pulire la vite e il filetto interno dell'albero con un pulitore spray. Usare un frenafilietti medio (notare le due frecce).

Limpie el tornillo y la rosca interna del vástago con limpiador. Use fija tornillos medio (Fijese en las dos flechas).



**Refilling/Bleeding Shocks // Befüllen der Stoßdämpfer // Remplissage des amortisseurs // Riempimento/spurgo ammortizzatori // Rellenar/Purgar**

**1**

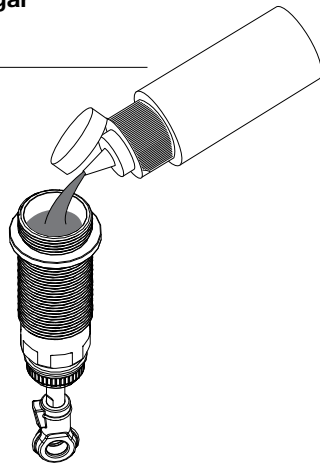
Fill the shock body 1/4" (6mm) from the top with 30 wt silicone fluid (LOSA5224).

Befüllen Sie die Stoßdämpfer bis 6mm zur Oberkante mit 30 wt Silikonöl (LOSA5224).

Remplissez le corps d'amortisseur jusqu'à 6mm du haut avec de l'huile silicone 30wt.

Riempire il corpo dell'ammortizzatore fino a 1/4" (6 mm) dal bordo superiore con fluido al silicone 30 WT (LOSA5224).

Llene el cuerpo del amortiguador hasta una 1/4" (6mm) del máximo, con hidráulico de 30wt (LOSA5224).



**2**

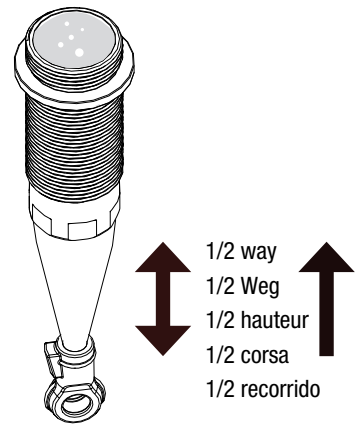
Slowly move the piston up and down 5 times, allowing air to rise to the top and leave it 1/2 way up.

Bewegen Sie langsam den Kolben 5 Mal rauf und runter damit Luft nach oben entweichen kann. Lassen Sie ihn auf halben Weg nach oben stehen.

Effectuez lentement 5 va-et-vient de la tige pour évacuer l'air et laissez le piston à mi-hauteur dans le corps.

Muovere lentamente il pistone su e giù per 5 volte, dando la possibilità all'aria di raggiungere la parte superiore e lasciarlo a 1/2 corsa.

Lentamente mueva el pistón hacia arriba y hacia abajo 5 veces, permitiendo que el aire escape. Deje el vástago a la mitad.



**3**

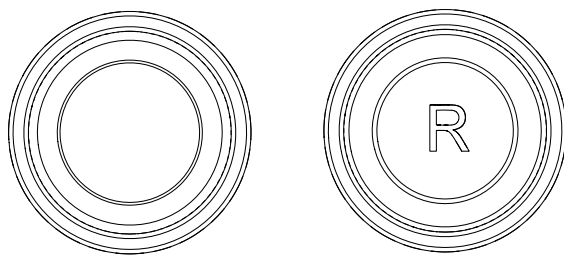
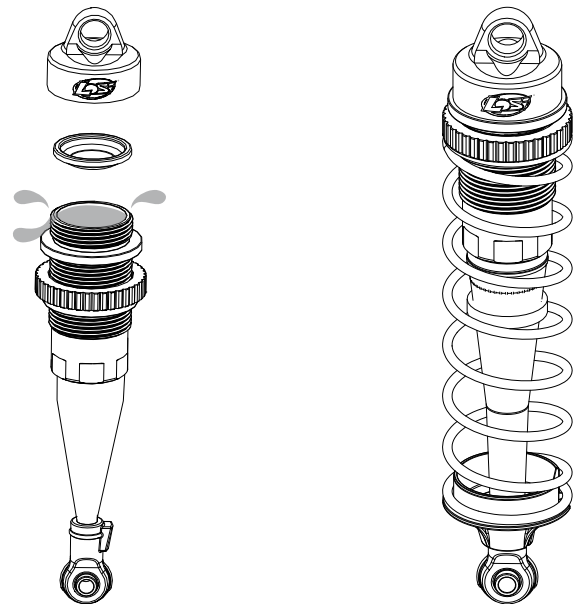
With the piston 1/2 way up, fill the body 1/16" (1mm) from the top and insert the correct bladder (Front or Rear). Some fluid will be pushed out. Replace the shock cap and reassemble the boot, spring and spring cup.

Füllen Sie, mit dem Kolben auf halben Weg, das Gehäuse auf 1mm bis Oberkante und setzen die richtige Volumenausgleichskappe (Front oder Heck) wieder auf. Dabei wird etwas Flüssigkeit austreten. Setzen Sie die Stoßdämpferkappe und Gummimanschette, Feder und Federteller wieder auf.

Avec le piston à mi-hauteur, remplissez le corps d'huile jusqu'à 1mm du bord. Placez la membrane, de l'huile va s'échapper. Remontez le bouchon, remettez en place, la chaussette, le ressort et la coupelle.

Con il pistone a mezza corsa, riempire il corpo fino a 1/16" (1 mm) dal bordo superiore e inserire la sua camera d'aria (anteriore o posteriore). Un po' di liquido cadrà fuori. Rimettere il coperchio superiore e rimontare la protezione, la molla e il fermo della molla.

Con el pistón a la mitad del recorrido, llene hasta 1/16" (1mm) del máximo y monte la membrana correcta (delantera o trasera). Algo de hidráulico escapará. Monte la tapa, apriete y monte el muelle y el soporte inferior del muelle.



The REAR bladders are deeper and have an "R" molded into the bladder.

Die hinteren Volumenausgleichskappen sind tiefer und mit einem R markiert.

Les membranes arrières sont marquées d'un "R".

Le camere d'aria posteriori sono più profonde e hanno una R stampata all'interno.

Las membranas traseras son más profundas y tienen una "R" marcada.



# Differentials // Differentiale // Différentiels // Differenziali // Diferenciales

## Front Differential // Front Differential // Différentiel avant // Differenziale anteriore // Diferencial delantero

1

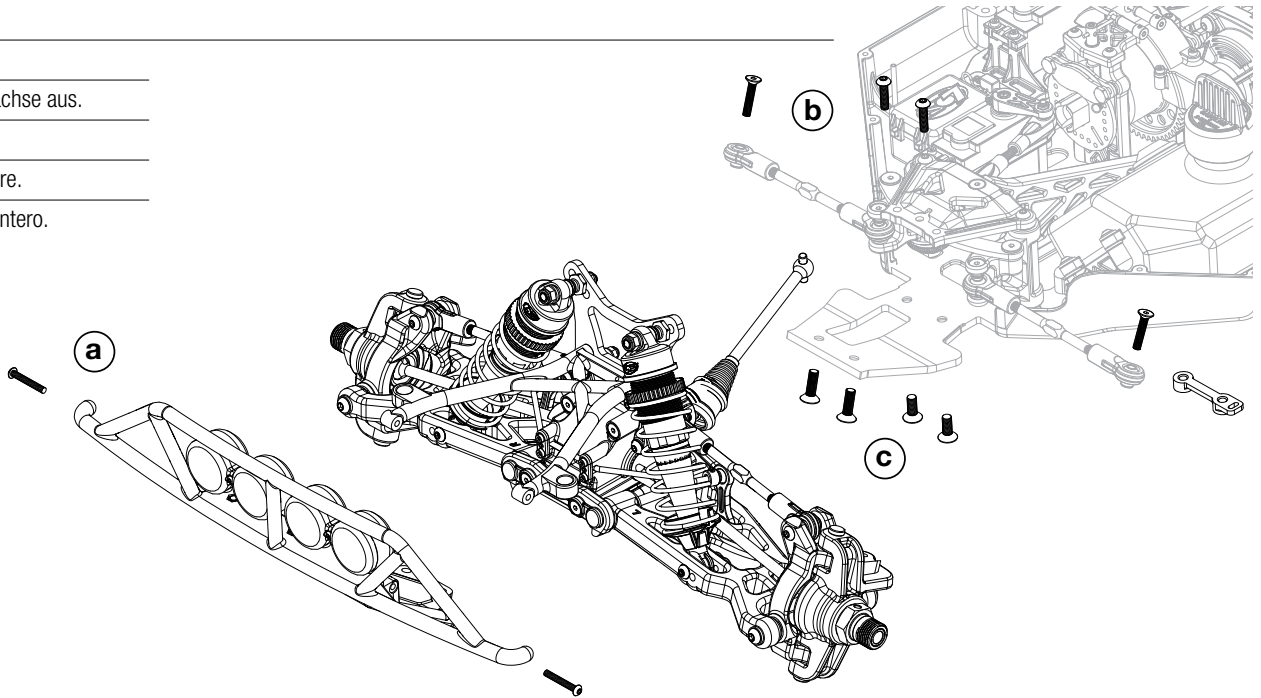
Remove the front clip.

Bauen Sie die Vorderachse aus.

Retirez le train avant.

Togliere la clip anteriore.

Desmante el tren delantero.



2

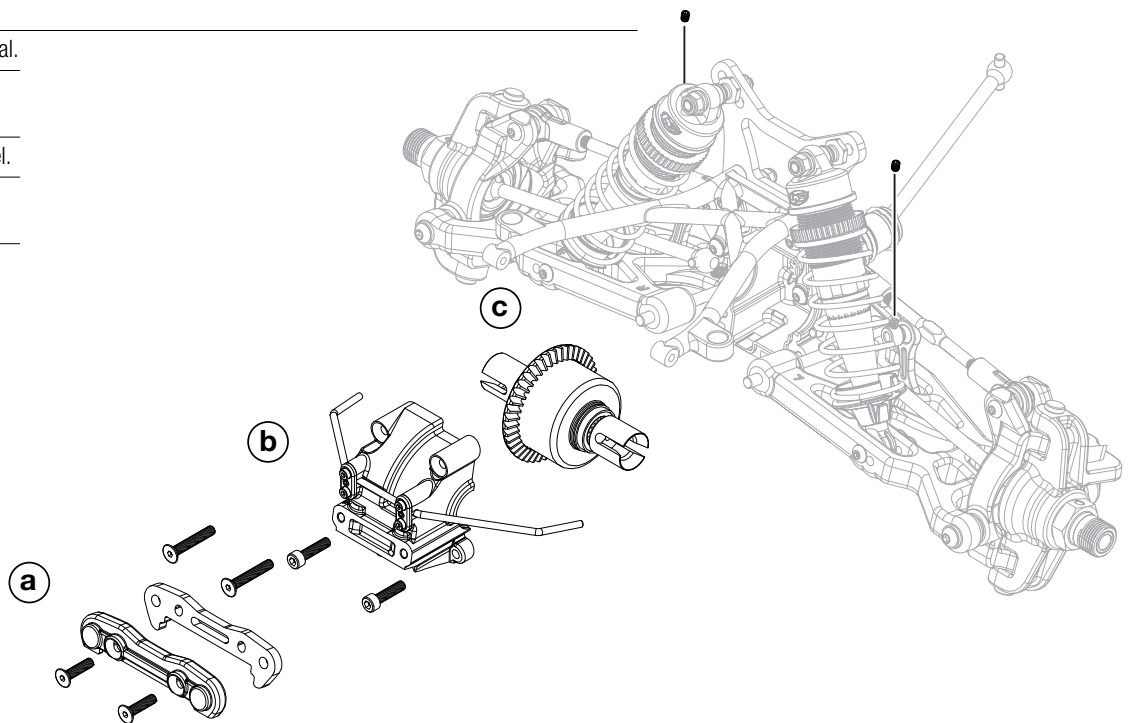
Remove the front cover and differential.

Entfernen Sie die vordere Abdeckung und Differential.

Retirez le carter avant et le différentiel.

Togliere la copertura anteriore e il differenziale.

Desmante la caja del diferencial y el diferencial.



x 12



### 3

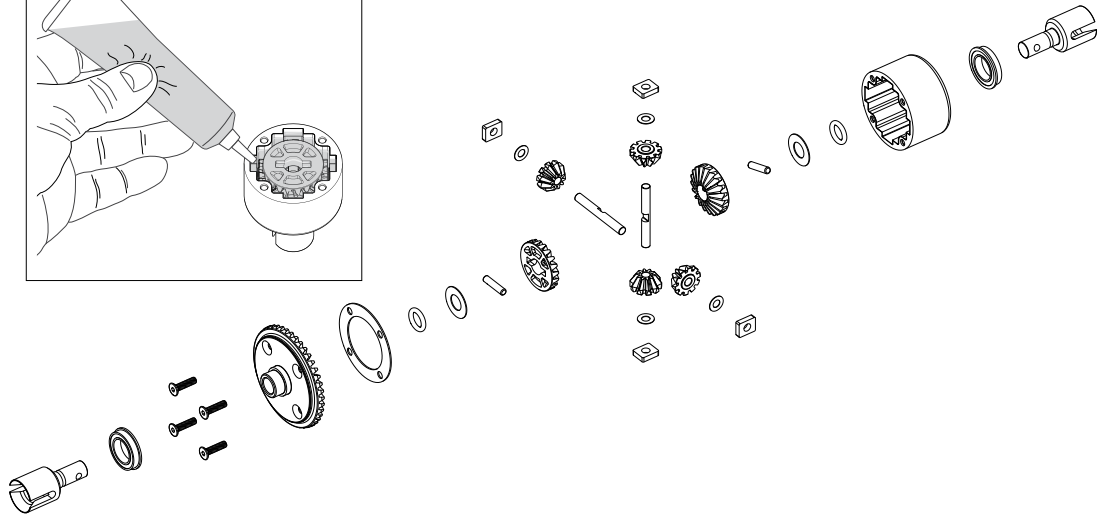
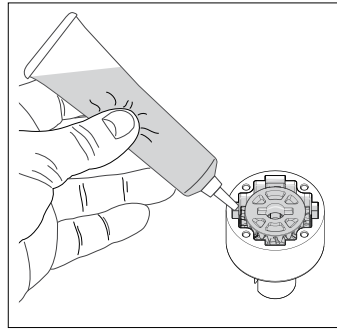
Check the differential fluid and refill or replace as needed with LOSA5281 (7,000CS) fluid. The fluid level should be about 3/32" (2.3mm) from the top surface of the case. Do not overfill or the differential unit might leak.

Prüfen Sie das Differentialöl und füllen auf oder wechseln falls notwendig mit LOSA5281 (7.0000CS). Der Füllstand sollte 2,3 mm unter der Oberkante liegen. Überfüllen Sie das Differential, nicht da es sonst auslaufen könnte.

Contrôlez la graisse du différentiel, remplacez ou refaites le niveau avec de la graisse LOSA5281 (7000cs), le niveau de remplissage est à environ 2.3mm du haut. Ne remplissez pas totalement le différentiel, il risquerait de bloquer.

Controllare il fluido del differenziale e riempire o sostituire, se necessario, con fluido LOSA5281 (7000 CS). Il livello del fluido deve essere a 2,3 mm dalla superficie superiore del contenitore. Non riempire troppo altrimenti il differenziale potrebbe avere delle perdite.

Compruebe la silicona y cámbiela o rellene, en función de lo que necesite, con silicona LOSA5281 (7000CS). Debe llenar hasta 3/32" (2.3mm) del máximo. No llene demasiado ya que después perderá silicona.



Check the ring and pinion as well as the bevel gears in the differential. Replace as needed. If fluid is leaking at the drive cups, replace the O-rings. Apply more grease to ring and pinion (LOSA99209).

Überprüfen Sie das Tellerrad und die die Kegelräder in dem Differential. Ersetzen Sie falls notwendig. Sollte Flüssigkeit an den Antriebsklauen austreten, ersetzen Sie den O-Ring und fetten Sie das Tellerrad und Ritzel (LOSA99209) mehr.

Contrôlez la couronne et le pignon et également les planétaires et satellites. Les remplacer si nécessaire.

Si de la graisse s'échappe par les noix de sortie, remplacez les joints toriques. Appliquez de la graisse sur la couronne et le pignon d'attaque (LOSA99209).

Controllare l'anello e il pignone come pure gli ingranaggi conici nel differenziale. Sostituire se necessario. Se ci fosse perdita di fluido sostituire l'o-ring. Aggiungere grasso all'anello e al pignone (LOSA99209).

Compruebe la junta y la corona, así como los planetarios. Cámbielos si fuese necesario. Si por los vasos pierde silicona cambie las tóricas. Aplique grasa (LOSA99209) a la junta y a la corona.

## Rear Differential // Heck Differential // Différentiel arrière // Differenziale posteriore // Diferencial trasero

### 1

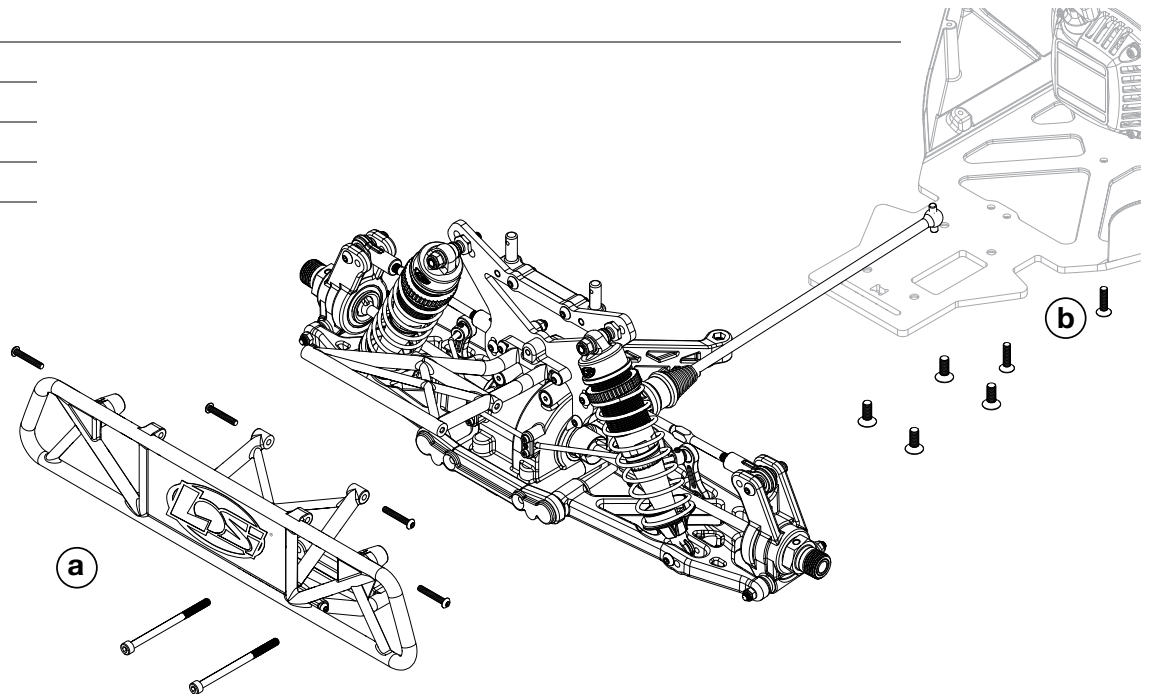
Remove the rear clip.

Bauen Sie die Hinterachse aus.

Retirez le train arrière.

Togliere la clip posteriore.

Desmante el tren trasero.



x 12

## 2

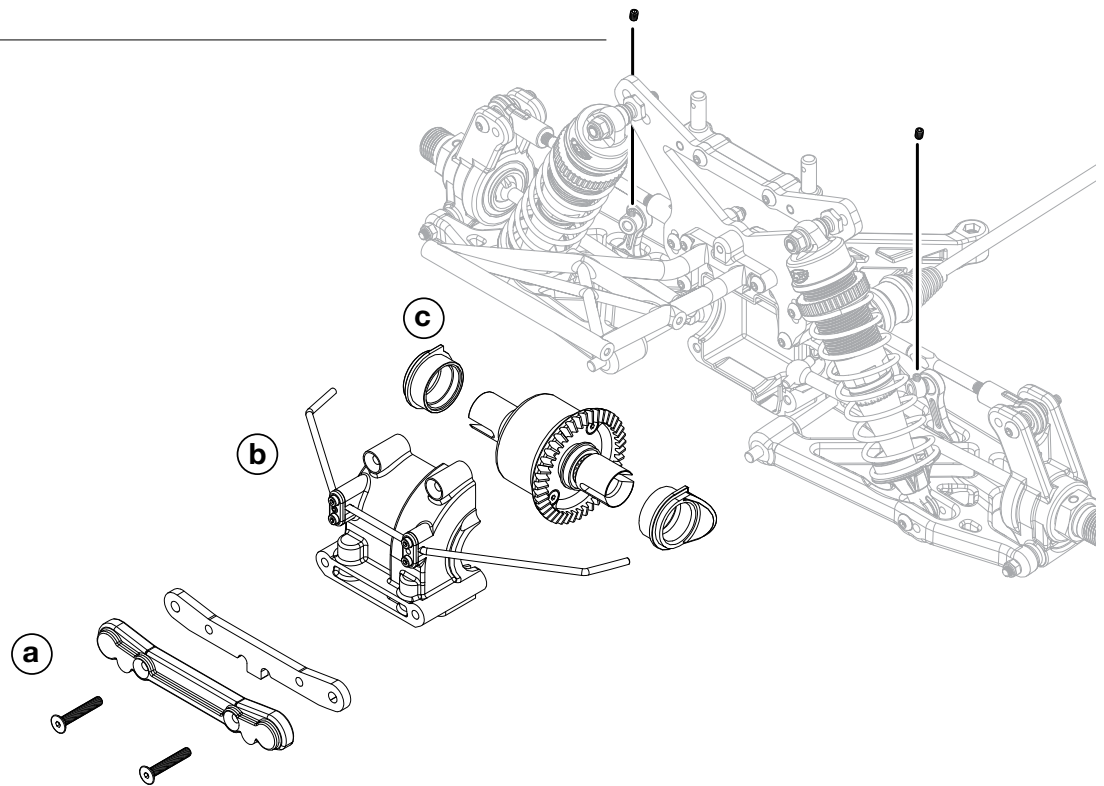
Remove the rear cover and differential.

Entfernen Sie die hintere Abdeckung und Differential.

Retirez le carter arrière et le différentiel.

Togliere la copertura posteriore e il differenziale.

Desmonte la caja del diferencial y el diferencial.



## 3

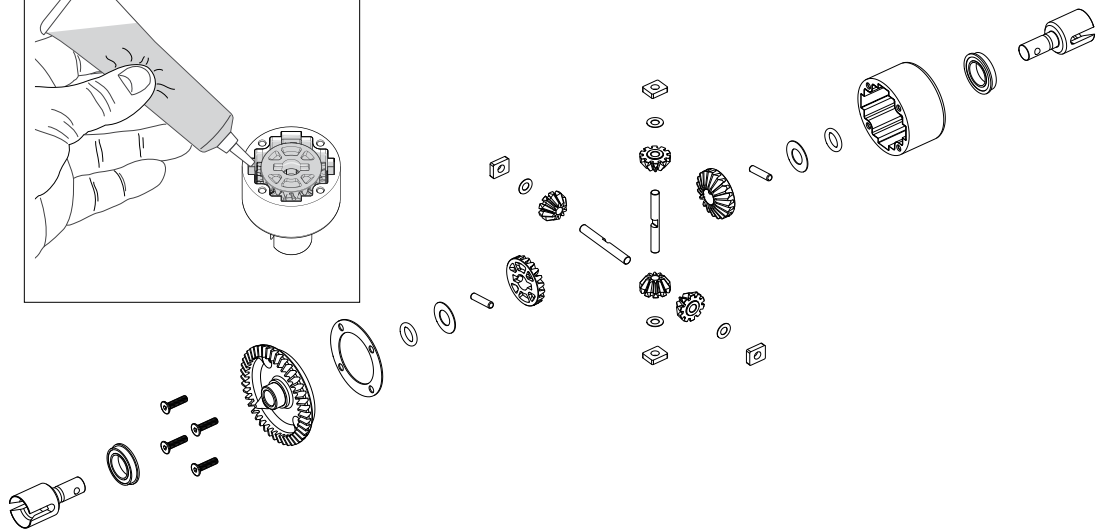
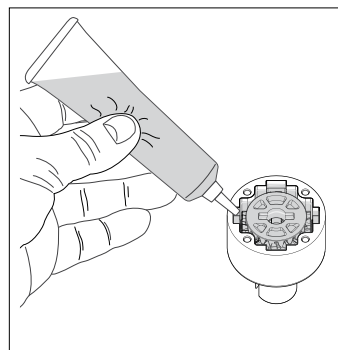
Check the differential fluid and refill or replace as needed with LOSA5278 (2,000CS) fluid. The fluid level should be about 3/32" (2.3mm) from the top surface of the case. Do not overfill or the differential unit might leak.

Prüfen Sie das Differentialöl und füllen auf oder wechseln falls notwendig mit LOSA5278 (2.000CS). Der Füllstand sollte 2,3 mm unter der Oberkante liegen. Überfüllen Sie das Differential nicht da es sonst auslaufen könnte.

Contrôlez la graisse du différentiel, remplacez ou refaites le niveau avec de la graisse LOSA5278 (2000cs), le niveau de remplissage est à environ 2.3mm du haut. Ne remplissez pas totalement le différentiel, il risquerait de bloquer.

Controllare il fluido del differenziale e riempire o sostituire, se necessario, con fluido LOSA5278 (2000 CS). Il livello del fluido deve essere a 2,3 mm dalla superficie superiore del contenitore. Non riempire troppo altrimenti il differenziale potrebbe avere delle perdite.

Compruebe la silicona y cámbiela o rellene, en función de lo que necesite, con silicona LOSA5278 (2000CS). Debe llenar hasta 3/32" (2.3mm) del máximo. No llene demasiado ya que después perderá silicona.



Check the ring and pinion as well as the bevel gears in the differential. Replace as needed. If fluid is leaking at the drive cups, replace the O-rings. Apply more grease to the ring and pinion (LOSA99209).

Überprüfen Sie das Tellerrad und die Kegelräder in dem Differential. Ersetzen Sie falls notwendig. Sollte Flüssigkeit an den Antriebsklauen austreten, ersetzen Sie den O-Ring und fetten Sie das Tellerrad und Ritzel (LOSA99209) mehr.

Contrôlez la couronne et le pignon et également les planétaires et satellites. Les remplacer si nécessaire. Si de la graisse s'échappe par les noix de sortie, remplacez les joints toriques. Appliquez de la graisse sur la couronne et le pignon d'attaque (LOSA99209).

Controllare l'anello e il pignone come pure gli ingranaggi conici nel differenziale. Sostituire se necessario. Se ci fosse perdita di fluido sostituire l'o-ring. Aggiungere grasso all'anello e al pignone (LOSA99209).

Compruebe la junta y la corona, así como los planetarios. Cámbielos si fuese necesario. Si por los vasos pierde silicona cambie las tóricas. Aplique grasa (LOSA99209) a la junta y a la corona.



1

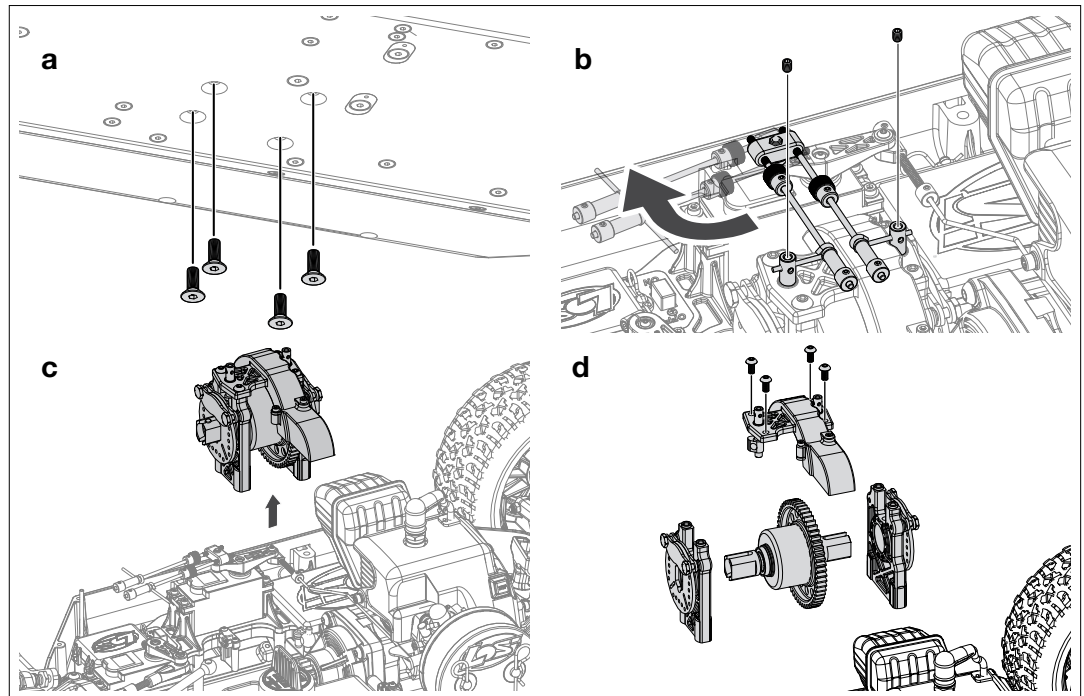
Inspect the spur gear. Replace if worn or damaged.

Überprüfen Sie das Zahnrad. Ersetzen Sie dieses bei Abnutzung oder Beschädigung.

Contrôlez la couronne. Remplacez-la si elle est usée ou endommagée.

Controllare l'ingranaggio. Sostituire se usurato o danneggiato.

Compruebe la corona y cámbiela si fuese necesario.



2

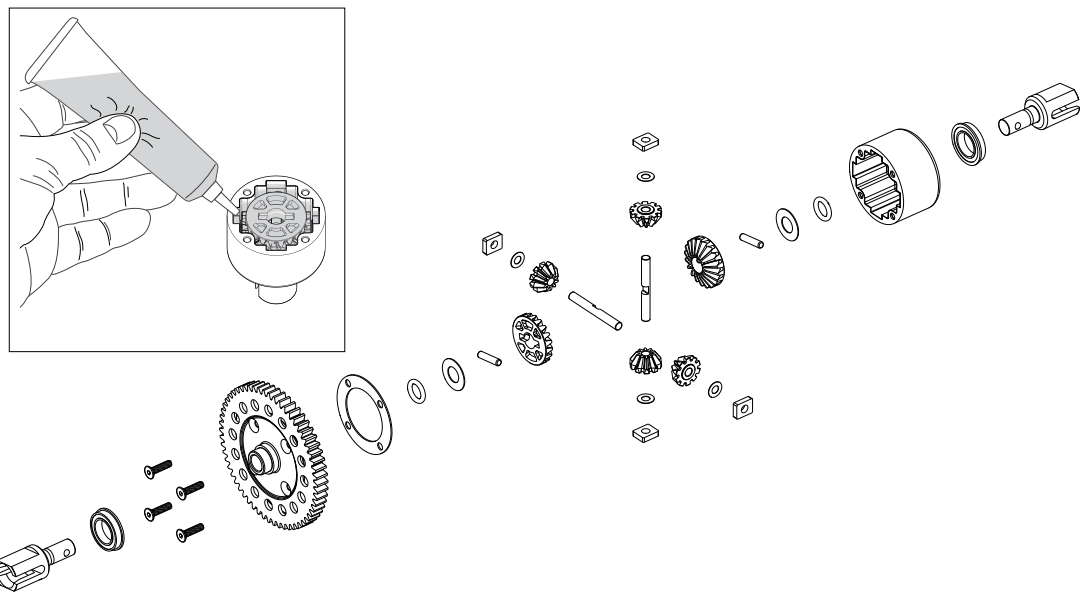
Check the differential fluid and refill or replace as needed with LOSA5280 (5,000CS) fluid. The fluid level should be about 3/32" (2.3mm) from the top surface of the case. Do not overfill or the differential unit might leak.

Prüfen Sie das Differentialöl und füllen auf oder wechseln falls notwendig mit LOSA5280 (5.000CS). Der Füllstand sollte 2,3 mm unter der Oberkante liegen. Überfüllen Sie das Differential nicht, da es sonst auslaufen könnte.

Contrôlez la graisse du différentiel, remplacez ou refaites le niveau avec de la graisse LOSA5280 (5000cs), le niveau de remplissage est à environ 2.3mm du haut. Ne remplissez pas totalement le différentiel, il risquerait de bloquer.

Controllare il fluido del differenziale e riempire o sostituire, se necessario, con fluido LOSA5280 (5000 CS). Il livello del fluido deve essere a 2,3 mm dalla superficie superiore del contenitore. Non riempire troppo altrimenti il differenziale potrebbe avere delle perdite.

Compruebe la silicona y cámbiela o rellene, en función de lo que necesite, con silicona LOSA5280 (5000CS). Debe llenar hasta 3/32" (2.3mm) del máximo. No llene demasiado ya que después perderá silicona.



Check the spur gear and pinion as well as the bevel gears in the differential. Replace as needed. If fluid is leaking at the drive cups, replace the O-rings.

Überprüfen Sie das Zahnrad und Ritzel sowie die Kegelräder in dem Differential. Ersetzen Sie falls notwendig. Sollte Flüssigkeit an den Antriebsklauen austreten, ersetzen Sie den O-Ring.

Contrôlez la couronne et également les planétaires et satellites. Les remplacer si nécessaire. Si de la graisse s'échappe par les noix de sortie, remplacez les joints toriques. Appliquez de la graisse sur la couronne et le pignon d'attaque.

Controllare l'ingranaggio principale e il pignone come pure gli ingranaggi conici. Sostituire se necessario. Se ci sono perdite sostituire l'o-ring.

Compruebe la corona y el piñón del motor además de los engranajes de los diferenciales. Cámbielos si fuese necesario. En caso de salir hidráulico por los vasos del diferencial cambiar las tóricas.

















## Suspension // Aufhängung // Suspension // Sospensioni // Suspensión

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano	Español
LOSB2071	Front Suspension Arm Set (2): 5T	Querlenker Set Vorne (2): 5T	5T -Set de bras de suspension avant (2)	Set braccetti sospensione anteriore (2): 5T	Trapecios delanteros (2): 5T
LOSB2072	Front Spindle Set (2): 5T	Achsschenkel Vorne (2): 5T	5T -Set de fusées avant (2)	Set fuselli anteriori (2): 5T	Manguetas delanteras (2): 5T
LOSB2073	Front Spindle Carrier Set (2): 5T	Achsschenkelhalter Set (2): 5T	5T -Set d'étrier porte fusées (2)	Set supporti fuselli anteriori (2): 5T	Porta manguetas (2): 5T
LOSB2074	Front King Pins & Arm Bushings, Alum: 5T	Lenkhebelträgerbolzen & Lagerbuchse, Alu. 5T	5T -Axes avants et paliers	Boccole perni e braccetti King anteriori, Allum: 5T	King Pins delanteros y casquillos de aluminio: 5T
LOSB2076	Rear Suspension Arm Set (2): 5T	Achsschenkel Hinten (2): 5T	5T -Set de bras de suspension arrière (2)	Set braccetti sospensione posteriore (2): 5T	Trapecios traseros (2): 5T
LOSB2077	Rear Hub Carrier Set (2): 5T	Radträger Hinten: 5T	5T -Set de fusées arrière(2)	Set supporto mozzo posteriore (2): 5T	Manguetas traseras (2): 5T
LOSB2078F	Front Hinge Pin Brace Set, Alum: (2) 5T	Querlenkerhalter Set Vorne, Aluminium (2): 5T	5T -Set de renforts de cellule avant en aluminium (2)	Set fermo perno cardine anteriore, Allum: (2) 5T	Placa delantera sujeción pasadores, Aluminio: 5T
LOS-B2078R	Rear Hinge Pin Brace Set, Alum: (2) 5T	Querlenkerhalter Set Vorne, Aluminium (2): 5T	5T -Set de renforts de cellule arrière en aluminium (2)	Set fermo perno cardine posteriore Allum: (2) 5T	Placa trasera sujeción pasadores, Aluminio: 5T
LOSB2079	F/R Pin Mount Covers (4): 5T	Abdeckkappe für Antriebsklaue Mitte V/H (4): 5T	5T -Protections de reforts de cellules avant et arrière (4)	Coperture montaggio perni F/R (4): 5T	Cubiertas para los pins F/R
LOSB2080	Hinge Pin Set (6): 5T	Querlenkerstift Set (6): 5T	5T -Set d'axes (6)	Set perni cardine (4): 5T	Juego de pasadores (6): 5T
LOSB2082	Front Shock Tower, 7075 Alum: 5T	Dämpferbrücke Vorne: 5T	5T -Support d'amortisseurs avant	Attacco ammortizzatore anteriore, 7075 Allum: 5T	Torreta delantera, Aluminio 7075: 5T
LOSB2084	Rear Shock Tower, 7075 Alum: 5-T	Dämpferbrücke Hinten: 5T	5T -Support d'amortisseurs arrière	Attacco ammortizzatore posteriore, 7075 Allum: 5T	Torreta trasera, Aluminio 7075: 5T

## Ball Bearings // Kugellager // Roulements // Cuscinetti // Rodamientos

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano	Español
LOSB5970	Steering Bearing Set, 10 x 15 x 4mm (4): 5T	Kugellagerset Lenkung, 10 x 15 x 4mm (4): 5T	5T -Set de roulements 10 x 15 x 4 de direction (4)	Set cuscinetti sterzo, 10 x 15 x 4mm (4): 5T	Rodamientos de dirección, 10 x 15 x 4mm (4): 5T
LOSB5971	Inner Axle Bearings, 20 x 32 x 7mm (2): 5T	Kugellager Radachse Innen (2), 20 x 32 x 7mm: 5T	5T -Roulement intérieur fusée 20 x 32 x 7mm (2)	Cuscinetti asse interno, 20 x 32 x 7mm (2): 5T	Rodamiento interno de la mangueta, 20 x 32 x 7mm (2): 5T
LOSB5972	Outer Axle Bearings, 12 x 24 x 6mm (2): 5T	Kugellager Radachse Außen (2), 12 x 24 x 6mm: 5T	5T -Roulement extérieur fusée 12 x 24 x 6mm (2)	Cuscinetti asse esterno, 12 x 24 x 6mm (2): 5T	Rodamiento externo de la mangueta, 12 x 24 x 6mm (2): 5T
LOSB5973	Diff Support Bearings, 15 x 24 x 5mm, Flanged (2): 5T	Kugellager mit Flansch für Diff (2), 15 x 24 x 5mm: 5T	5T -Roulement 15 x 24 x 6mm à flasques pour différentiel (2)	Cuscinetti supporto diff. 15 x 24 x 5mm, flangiati (2): 5T	Rodamientos de diferencial, 15 x 24 x 5mm con pestaña (2): 5T
LOSB5974	Diff Pinion Bearings, 9 x 20 x 6mm (2): 5T	Kugellager 9 x 20 x 6mm (2): 5T	5T -Roulements 9 x 20 x 6mm pour pignons de différentiel (2)	Cuscinetti pignone diff. 9 x 20 x 6mm (2): 5T	Rodamiento del piñón de ataque, 9 x 20 x 6mm (2): 5T

## Chassis // Chassis // Chassis // Chassis // Chasis

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano	Español
LOSB2540	Main Chassis Plate: 5T	Chassis : 5T	5T -Plaque principale de châssis	Piastra principale chassis: 5T	Chasis: 5T
LOSB2541	Front Transmission Case Set: 5T	Diff. Kasten Vorne: 5T	5T -Carter de différentiel avant	Set scatola trasmissione anteriore: 5T	Caja del grupo delantero: 5T
LOSB2542	Rear Transmission Case Set: 5T	Diff. Kasten Hinten: 5T	5T -Carter de différentiel arrière	Set scatola trasmissione posteriore 5T	Caja del grupo trasero: 5T
LOSB2543	Bearing Inserts, Rear Diff/Trans: 5T	Lagerschalen für Diff. Kasten Hinten: 5T	5T -Cales de réglage de différentiel et de transmission	Inseri cuscinetti diff/trasm. posteriore: 5T	Casquillos de los rodamientos diferencial trasero: 5T
LOSB2545	Center Diff Mount Set: 5T	Mitteldiff. Halter Set: 5T	5T -Set de support de différentiel central	Set supporto differenziale centrale: 5T	Bancada del diferencial central: 5T
LOSB2550	Servo Saver & Bellcrank Plastics (3): 5T	Servosaver u. Anlenkung Kunststoff (3): 5T	5T -Sauve servo	Salva servo e squadretta in plastica (3): 5T	Salvaservos
LOSB2551	Steering Post Set (2): 5T	Stehbolzen Servosaver Set (2): 5T	5T -Set de pivots de direction (2)	Set montante sterzo (2): 5T	Postes del salvaservos (2): 5T
LOSB2552	Steering Drag Link & Hardware: 5T	Ackermann inkl. Zbh. : 5T	5T -Barre d'Ackerman et visserie	Tirante dello sterzo e accessori: 5T	Placa de dirección y hardware: 5T
LOSB2553	Servo Saver Tube, Spring & Adjuster: 5T	Steckrohr inkl. Feder u. Rändelschraube: 5T	5T -Tube,ressort et bague de sauve servo	Tube, molla e regolatore salvaservo: 5T	Postes, muelle y tuerca del salvaservos: 5T
LOSB2558	F&R Chassis Brace & Spacer Set: 5T	Chassis Streben u. Distanzstück Set: 5T	5T -Set de renforts av et arr de châssis et entretoises	Set staffe e distanziali chassis F&R: 5T	Rigidificadores delantero y trasero y espaciadores: 5T
LOSB2562	Sway Bar Set & Hardware (3 ea. F&R): 5T	Stabilisator Set inkl. Zubehör Vorne/Hinten: 5T	5T -Set de barre anti-roulis av et arr et visserie	Set barra antitorsione e accessori (3 cad. F&R): 5T	Barras estabilizadoras y Hardware (3 F&R): 5T



Part #	English	Deutsch	Français	Italiano	Español
LOSB2570	Side Guard Set (2): 5T	Seitenschutz Set (2): 5T	5T -Protections latérales (2)	Set protezione laterale (2): 5T	Protectores laterales: 5T
LOSB2571	Left Cage Side: 5T	Überrollbügel Set Links: 5T	5T -Arceau, coté gauche	Gabbia lato sinistro: 5T	Cabina izquierda: 5T
LOSB2572	Right Cage Side: 5T	Überrollbügel Set Rechts: 5T	5T -Arceau, coté droit	Gabbia lato destro: 5T	Cabina derecha: 5T
LOSB2573	F&R Bumper Set: 5T	Stoßfänger Set Vorne/Hinten: 5T	5T -Set de parechocs avant et arrière	Set paraurti F&R: 5T	Parachoques F&R: 5T
LOSB2574	Front Skid Plate, Bumper Brace & Spacers: 5T	Unterfahrerschutz u. Stoßfängerhalter :5T	5T -Plaque de friction avant,renforts de parechoc et entretoises	Piastra protezione anter., staffa e distanziali paraurti: 5T	Protector de chasis delantero, placa de parachoques y espaciadores: 5T
LOSB2575	Headlight Set: 5T	Frontscheinwerfer Attrappe: 5T	5T -Set de phares	Set fari: 5T	Faro: 5T
LOSB2576	Rear Bumper Brace Set (3): 5T	Stoßfänger Set Hinten: 5T	5T -Set de renforts de parechoc arrière (3)	Set staffe paraurti posteriore (3): 5T	Placas parachoques trasero (3): 5T
LOSB2577	Front Cage Support Set (2): 5T	Überrollbügel Reparaturset Vorne: 5T	5T -Set de supports d'arceau avant (2)	Set supporto gabbia anteriore (2): 5T	Soporte delantero de la cabina: 5T
LOSB2578	Center & Front Top Cage Support Set: 5T	Überrollbügel Reparaturset Mitte/Oben: 5T	5T -Set de supports d'arceau avant supérieur et central (2)	Set supporto gabbia superiore anteriore e centrale: 5T	Soportes central y superior frontal de la cabina: 5T
LOSB2579	Rear Top & Side Cage Set: 5T	Überrollbügel Hinten/Oben/Seite: 5T	5T -Set d'arceau arrière supérieur et latéral	Set gabbia postero-superiore & laterale: 5T	Parte superior trasera y lateral de la cabina: 5T
LOSB2580	Rear Cage Mount & Fender Brace Set (4): 5T	Überrollbügelhalter hinten & Kotflügelhalter Set (4): 5T	5T -Support d'ailes et d'arceau arrière (4)	Set supporto gabbia posteriore & staffa parafrangito (4): 5T	Soporte trasero de cabina y placas de los paneles (4): 5T
LOSB2581	Mud Flap & Retainer Set (2): 5T	Überrollbügelbefestigung und Klemmset (2): 5T	5T -Set de bavettes (2)	Set fissaggio aletta parafrangito (2): 5T	Guardabarros de las ruedas (4): 5T
LOSB2582	Body Mount Washers & Pads (56): 5T	Karosseriehalter Unterlegscheiben & Pads	5T -Rondelles et patins de support de carrosserie(56)	Rondelle e sedi per fissaggio carrozzeria (56): 5T	Arandelas y cojinetes para la carrocería (56): 5T
LOSB2585	Radio Tray Set: 5T	Radioplatte Set: 5T	5T -Platine radio	Set alloggiamento radio: 5T	Bandeja de radio
LOSB2586	Radio Tray Covers: 5T	Abdeckungen für Radioplatte: 5T	5T -Couvercle de platine radio	Coperchio alloggiamento radio: 5T	Tapas de la bandeja de radio

## Drivetrain // Antrieb // Transmission // Trasmissione // Transmisión

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano	Español
LOSB3201	Diff Housing Set (1): 5T	Diff. Gehäuse Set(1): 5T	5T -Set de corps de différentiel (1)	Set sede differenziale (1): 5T	Caja del diferencial (1): 5T
LOSB3202	Internal Diff Gears & Shims (6): 5T	Differential und Distanzscheiben (6): 5T	5T -Rondelles et pignon internes de différentiel (6)	Ingranaggi e distanziali interni differenziale (6): 5T	Satélites, planetarios y arandelas (6): 5T
LOSB3203	Diff Seal & Hardware Set (1): 5T	Dichtungssatz und Zubehör für Diff (1): 5T	5T -Set de joint et visserie de différentiel (1)	Set guarnizione e accessori differenziale (1): 5T	Juntas diferencial y hardware (1): 5T
LOSB3204	Front Diff Ring Gear: 5T	Tellerrad Vorne: 5T	5T -Couronne de différentiel avant	Corona dentata diff. anteriore: 5T	Corona del diferencial delantero: 5T
LOSB3206	Rear Diff Ring Gear: 5T	Tellerrad Hinten: 5T	5T -Couronne de différentiel arrière	Corona dentata diff. posteriore: 5T	Corona del diferencial trasero: 5T
LOSB3208	F/R Diff Pinion Gear, 13T: 5T	Triebling 13Z Vorne/Hinten: 5T	5T -Pignon d'attaque de différentiel av/arr, 13T	Pignone F/R diff. 13T: 5T	Piñón de ataque del diferencial F/R 13T: 5T
LOSB3210	Center Diff Spur Gear, 58T: 5T	Hauptzahnrad, 58Z: 5T	5T -Couronne de différentiel central, 58T	Ingranaggio diff. centrale 58T: 5T	Corona del diferencial central: 5T
LOSB3212	F/R Diff Outdrive Set (2): 5T	Antriebsklauen Vorne/Hinten (2): 5T	5T -Noix de sortie de diff av/arr (2)	Set alberi esterni F/R diff. (2): 5T	Vasos de diferencial F/R (2): 5T
LOSB3214	Center Diff Outdrive Set (2): 5T	Antriebsklauen Mitte (2): 5T	5T -Noix de sortie de diff central (2)	Set alberi esterni F/R diff. centrale (2): 5T	Vasos de diferencial central (2): 5T
LOSB3216	F/R Driveshaft & CV Coupler (1): 5T	Antriebsachse und CV Verbinder Vorne/Hinten(1): 5T	5T -Cardan CVD av/arr (1)	Semiassie F/R e accoppiatore CV (1): 5T	Cardan F/R y vasos de ruedas (1): 5T
LOSB3217	CV Joints & Pins (2): 5T	CV Verbinder inkl. Stift (2): 5T	5T -Goupille et jonction de cardan CVD (2)	Giunti CV & perni (2): 5T	Juntas y pins del vaso de ruedas (2): 5T
LOSB3218	Front Center Driveshaft & CV Coupler: 5T	Antriebsachse und CV Verbinder Vorne/Mitte(1): 5T	5T -Cardan CVD central avant	Albero centrale anteriore & accoppiatore CV: 5T	Cardan central delantero y vaso: 5T
LOSB3219	Rear Center Driveshaft & CV Coupler: 5T	Antriebsachse und CV Verbinder Hinten/Mitte(1): 5T	5T -Cardan CVD central arrière	Albero centrale posteriore & accoppiatore CV: 5T	Cardan central trasero y vaso: 5T
LOSB3220	F/R Center Drive Pinion Coupler Set (2): 5T	Kupplungsstück f. Antriebsstrang Mitte (2):5T	5T -Set de de liaison de pignon av/arr (2)	Set accoppiatore e pignone centrale F/R (2): 5T	Vasos de los piñones de ataque F/R (2): 5T
LOSB3224	F/R Stub Axle & Pins (1): 5T	Radachse & Pins (1):5T	5T -Axe de roue av/arr avec goupille (1)	Perno ruota F/R e perni (1): 5T	Ejes de ruedas con rótulas y pins (1): 5T
LOSB3225	F/R Wheel Hex & Pin (2): 5T	Radmitnehmer v/h (2): 5T	5T -Hexagone de roue av/arr (2)	F/R esagonale ruota e perno (2): 5T	Hexágono de ruedas F/R y Pins (2): 5T
LOSB3227	Wheel Nuts, Blue Anodized (4): 5T	Radmutter, Blau eloxiert (4): 5T	5T -Ecroû de roues anodisés bleu (4)	Dadi ruote anodizzati blu (4): 5T	Tuercas de rueda, Azules (4): 5T

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano	Español
LOSB3230	Brake Cams & Bushings (2): 5T	Bremsgestänge (2): 5T	5T -Came de frein avec paliers (2)	Camme freno e boccole (2): 5T	Levas de freno y casquillos (2): 5T
LOSB3231	Brake Disk, Pad & Screw Set: 5T	Bremsscheiben, Beläge und Schraubensatz: 5T	5T -Set de Disque, plaquettes de frein et visserie	Set disco freno, sede e viti: 5T	Disco de freno, leva y tornillos: 5T

## Shock Parts // Stoßdämpferteile // Eléments d'Amortisseurs // Parti Ammortizzatore // Partes de los Amortiguadores

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano	Español
LOSB2853	Front Shock Body & Adjuster (1): 5T	Dämpfergehäuse und Rändelschraube Vorne (1): 5T	5T -Corps et bague de réglage d'amortisseur avant (1)	Corpo ammortizzatore anteriore e regolatore (1): 5T	Cuerpo amortiguador delantero y tuerca de ajuste (1): 5T
LOSB2854	Rear Shock Body & Adjuster (1): 5T	Dämpfergehäuse und Rändelschraube Hinten (1): 5T	5T -Corps et bague de réglage d'amortisseur arrière (1)	Corpo ammortizzatore posteriore e regolatore (1): 5T	Cuerpo amortiguador trasero y tuerca de ajuste (1): 5T
LOSB2855	Shock Plastics & Balls (4): 5T	Kugelpfanne und Kugel (4): 5T	5T -Pièces plastique et rotules d'amortisseurs (4)	Parti in plastica e sfere ammortizzatore (4): 5T	Partes de plástico y bolas (4): 5T
LOSB2856	Shock Rebuild/Hardware Set (4): 5T	Reparaturset und Zubehör für Dämpfer (4): 5T	5T -Set de réparation d'amortisseurs (4)	Set ricostruzione ammortizz. e accessori (4): 5T	Kit de reparación de amortiguadores (4): 5T
LOSB2857	Shock Boots (8): 5T	Schutzfüllen für Dämpfer (8): 5T	5T -Chaussettes d'amortisseurs (8)	Base ammortizzatore (8): 5T	Guardabarros (8)
LOSB2858	Shock Caps, Blue (2): 5T	Dämpferkappe Blau (2): 5T	5T -Bouchons d'amortisseurs, bleu (2)	Cappucci ammortizzatori, Blu (2): 5T	Tapas de amortiguador Azul (2): 5T
LOSB2859	Shock Mount Set (4): 5T	Dämpferbefestigung (4): 5T	5T -Fixations d'amortisseurs (4)	Set montaggio ammortizzatori (4): 5T	Soportes de amortiguadores (4): 5T
LOSB2965	Front Springs 11.6 lb. Rate, Blue (2): 5T	Federnsatz Vorne (2) Blau: 5T	5T -Ressort avant durement 11.6lb., Bleu (2)	Molle anteriori 5,5 kg, tipo blu (2): 5T	Muelles delanteros 11.6lb, Azul (2): 5T
LOSB2871	Nutted Shock Shaft & Piston Kit, Front: 5T	Stoßdämpferkolben m. Innengewinde u. Kolben, vorne: 5T	Tige d'amortisseur avant à fixation par écrou avec kit de pistons : 5T	Kit albero ammortizz. con dado e pistone, anteriore: 5T	Vástago amortiguador con tuerca y pistón, Delantero:5T
LOSB2872	Nutted Shock Shaft & Piston Kit, Rear: 5T	Stoßdämpferkolben m. Innengewinde u. Kolben, hinten: 5T	Tige d'amortisseur arrière à fixation par écrou avec kit de pistons : 5T	Kit albero ammortizz. con dado e pistone, posteriore: 5T	Vástago amortiguador con tuerca y pistón, Trasero:5T
LOSB2972	Rear Springs 8.0 lb. Rate, Blue (2): 5T	Federnsatz Hinten (2) Blau: 5T	5T -Ressort arrière durement 8.0lb., Bleu (2)	Molle posteriori 4,0 kg, tipo blu (2): 5T	Muelles traseros 8.0lb, Azule (2): 5T

## Wheels & Tires // Räder & Reifen // Jantes et Pneus // Ruote & Gomme // Lintas y Ruedas


Part #	English	Deutsch	Français	Italiano	Español
LOSB7027	Wheel and Beadlock Set (2): 5T	Rad & Beadlock Set (Set): 5T	5T -Jantes et anneaux beadlock (2)	Set ruote e Beadlock (2): 5T	Lintas Bedlock(2): 5T
LOSB7028	Beadlock Set, Inner & Outer, Black (2): 5T	Beadlock, Innen & Außen, Schwarz (2):5T	5T -Set d'anneaux int/extér (2)	Set Beadlock interno & esterno, nero(2): 5T	Juego Bedlock, interno y externo, Negro (2): 5T
LOSB7241	Tire Inserts, Soft (2): 5T	Reifen Einlagen, weich (2): 5T	5T -Inserts de pneus souples (2)	Inserti gomme, morbide (2): 5T	Foam, Blando (2): 5T
LOSB7240	Nomad Tire Set, Firm (1ea. L/R): 5T	Nomad Reifen Set, Firm (1ea. L/R): 5T	5T -Pneus Nomad gauche ou droit, ferme (1)	Set gomme Nomad dure, (1 cad. L/R): 5T	Neumáticos Nomad, Duras: 5T


## Engine & Accessories // Motor & Zubehör // Moteur & Accessoires // Motore & Accessori // Motor & Accesorios


Part #	English	Deutsch	Français	Italiano	Español
LOSB5022	Air Cleaner Set Complete: 5T	Luftfilter kompl.: 5T	5T -Filtre à air complet	Set completo filtro aria: 5T	Filtro de aire completo: 5T
LOSB5023	Air Cleaner Foam Elements (2ea): 5T	Luftfiltereinsatz: 5T	5T -Mousse de filtre à air (2)	Elementi in spugna per filtro aria (2 cad.): 5T	Espuma del filtro de aire (2): 5T
LOSB5044	19T Pinion Gear, 1.5M & Hardware: 5T	Ritzel 19Z inkl. Zubehör: 5T	5T -Pignon 19T, m1,5 et accessoires	Pignone 19T, 1,5M e accessori: 5T	Piñón de 19T 1.5M y Hardware: 5T
LOSB5014	Gas Tank Mount Set: 5T	Tank Montageset: 5T	5T -Set de fixation du réservoir	Set montaggio serbatoio: 5T	Soportes del depósito: 5T
LOSB5015	Gas Tank Complete: 5T	Tank Komplett: 5T	5T -Réservoir complet	Serbatoio completo: 5T	Depósito completo: 5T
LOSB5016	Gas Tank Cap Set: 5T	Tankverschluß Set: 5T	5T -Bouchon de réservoir	Set coperchio serbatoio: 5T	Tapa del depósito: 5T
LOSB5017	Gas Line & Clamp Set: 5T	Benzinleitung und Klemmensatz: 5T	5T -Set durites et attaches	Set tubetto benzina e morsetto: 5T	Tubo de combustible y abrazaderas


**Body and Stickers // Karosserie & Aufkleber // Carrosserie & Stickers // Carrozzeria & Adesivi // Carroceria & Adhesivos**


Part #	English	Deutsch	Français	Italiano	Español
LOSB8101	Hood/Front Fenders Body Section, Clear: 5T	Karosserie vorne m. Kotflügel Klar: 5T	5T -Capot et ailes avant	Sezione anteriore carrozzeria e parafanghi, chiari: 5T	Techo/paneles delanteros, Transparentes: 5T
LOSB8102	Cab Body Section, Clear: 5T	Karosserie Fahrerraum, Klar: 5T	5T -Cabine	Sezione cabina, chiara: 5T	Sección de cabina, Transparente: 5T
LOSB8103	Left Rear Fender & # Plate, Clear: 5T	Karosserie links hinten, Klar: 5T	5T -Aile gauche avec plaque porte numéro	Parafango post. sinistro & # piastra, chiara: 5T	Panel trasero izquierdo y placa del #, Transparente: 5T
LOSB8104	Right Rear Fender & # Plate, Clear: 5T	Karosserie rechts hinten, Klar: 5T	5T -Aile droite avec plaque porte numéro	Parafango post. destro & # piastra, chiara: 5T	Panel trasero derecho y placa del #, Transparente: 5T
LOSB8255	5IVE Sticker & Graphic Sheet Set, Black: 5T	5IVE Aufkleber & Dekorbogen Set Schwarz: 5T	5T -Planche de décoration, noir	Foglio adesivo 5IVE con set decals, nero: 5T	Adhesivos 5IVE y hoja con motivos decorativos, Negro: 5T
LOSB8256	5IVE Sticker & Graphic Sheet Set, White: 5T	5IVE Aufkleber & Dekorbogen Set Weiss: 5T	5T -Planche de décoration, blanc	Foglio adesivo 5IVE con set decals, bianco: 5T	Adhesivos 5IVE y hoja con motivos decorativos, Blanco: 5T

 M2.5 x 8mm (LOS B5900)

 M3 x 10mm (LOS B6451)

 M3 x 12mm (LOS B6451)

 M4 x 8mm (LOS B6465)


 M4 x 12mm (LOS B6465)

 M4 x 20mm (LOS B6465)


 M4 x 40mm (LOS B6465)

 M5 x 16mm (LOS B6480)


 M5 x 20mm (LOS B6480)

 M5 x 30mm (LOS B6480)


 M3 x 3mm (LOS B6501)


 M4 x 5mm (LOS B6501)

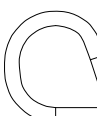
 M4 x 8mm (LOS B6501)

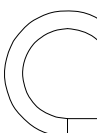
 M5 x 6mm (LOS B6501)


 M5 x 40mm (LOS B6501)


 M8 x 16mm (LOS B6501)

 (LOS B5800)

 (LOS B5800)


 (LOS B5800)

 M4 x 12mm (LOS B6465)

 M4 x 16mm (LOS B6465)

 M4 x 20mm (LOS B6465)


 M4 x 25mm (LOS B6465)

 M5 x 12mm (LOS B6480)

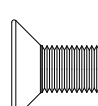
 M5 x 20mm (LOS B6480)


 M5 x 25mm (LOS B6480)


 M5 x 30mm (LOS B6480)


 M5 x 50mm (LOS B6480)


 M6 x 16mm (LOS B6490)


 M6 x 20mm (LOS B6490)


 M2.5 (LOS B6535)

 M3 (LOS B6535)


 M4 (LOS B6535)

 M5 (LOS B6535)


 M6 (LOS B6535)

 M5 (LOS B6535)

 M3 Nylock (LOS B6590)


 M5 Nylock (LOS B6590)

 M6 Nylock (LOS B6590)


 M4 Nylock (LOS B6590)


 M5 Nylock (LOS B6590)





 M2.5 x 20mm (LOSB2575)


 M3 x 10mm (LOSB6451)  M3 x 12mm (LOSB6451)

 M3 x 20mm (LOSB6451)

 M4 x 8mm (LOSB6085)

 M4 x 12mm (LOSB6085)

 M4 x 16mm (LOSB6085)

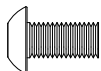
 M4 x 20mm (LOSB6085)


 M4 x 25mm (LOSB6085)

 M4 x 30mm (LOSB6085)

 M4 x 35mm (LOSB6085)

 M4 x 40mm (LOSB6085)

 M5 x 10mm (LOSB6110)


 M5 x 16mm (LOSB6110)

 M5 x 20mm (LOSB6110)

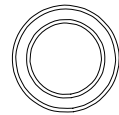
 M5 x 30mm (LOSB6110)

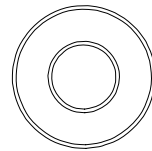
 M5 x 35mm (LOSB6110)

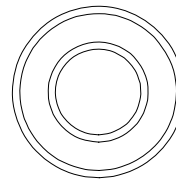
 M5 x 40mm (LOSB6110)

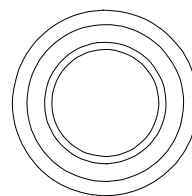
 M6 x 20mm (LOSB6490)

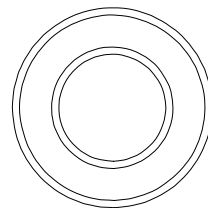
 M6 x 30mm (LOSB6490)

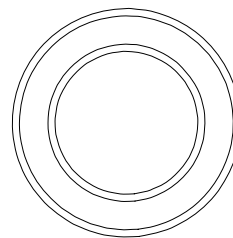
 10 x 15 x 4mm (LOSB5970)


 9 x 20 x 6mm (LOSB5974)

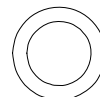
 12 x 24 x 6mm (LOSB5972)

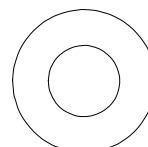
 15 x 24 x 5mm Flanged (LOSB5973)

 15 x 28 x 7mm (LOSB5975)

 20 x 32 x 7mm (LOSB5971)

 5 x 10 x 0.3mm (LOSB3202)

 9 x 13 x 0.2mm (LOSB3208)

 10 x 20 x 0.5mm (LOSB3202)

## Hardware // Zubehör // Visserie et Accessoires // Viti e Parti Meccaniche // Tornillería

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano	Español
LOSB5800	Spring Body Clip Set (14): 5T	Karosseriekammern (14): 5T	5T -Set de clips de ressorts (14)	Set clip per molle carrozzeria (14): 5T	Clips de carrocería (14): 5T
LOSB5801	Engine Mount Inserts & Screws, 19T (4): 5T	Motorbefestigungset und Schrauben (4) 19Z: 5T	5T -Inserts de support moteur 19T (4)	Supporti motore e viti, 19T (4): 5T	Casquillos bancada del motor y tornillos, 19T (4): 5T
LOSB5900	Steering Linkage Set: 5T	LOSI Lenkgestänge Set: 5T	5T -Set de tringlerie de direction	Set rinvií sterzo: 5T	Tirante de dirección: 5T
LOSB5901	Throttle/Brake Linkage Set: 5T	Gas und Bremsgestänge Set: 5T	5T -Set de tringlerie de gaz/frein	Set rinvií motore/freno: 5T	Varillaje completo: 5T
LOSB5902	Turnbuckle Set (6): 5T	Gewindestiftsatz Recht/Links (6): 5T	5T -Set de biellettes (6)	Set tenditori (6): 5T	Juego de tirantes: 5T
LOSB5903	Rod End Set (12): 5T	Kugelpfannen (12): 5T	5T -Set de chappes (12)	Set terminali uniball (12): 5T	Rótulas (12): 5T
LOSB5904	Camber & Steering Pivot Ball Set (12): 5T	Kugelkopf f. Sturz u. Lenkung	5T -Set de rotules (12)	Set perni a sfera camber & sterzo (12): 5T	Pivot Balls (12): 5T
LOSB6085	4mm BH Screw Asst. (27): 5T	Rundkopfschraube M4: 5T	5T -Assortiment de vis à tête bombée M4 (27)	Viti BH 4 mm (27): 5T	Tornillos de botón 4mm (27): 5T
LOSB6110	5mm BH Screw Asst (24): 5T	Rundkopfschraube M5: 5T	5T -Assortiment de vis à tête bombée M5 (24)	Viti BH 5 mm (24): 5T	Tornillos de botón 5mm (24): 5T
LOSB6450	Wheel Screw Set, 3x10mm BH & Cap (20ea): 5T	Radschrauben Set, 3x10mm (20): 5T	5T -Vis à tête bombée M3x10 et bouchon(20)	Set viti ruote, 3x10mm BH & Cap (20 cad.): 5T	Tornillos de llanta, 3x10mm cabeza de botón (20): 5T
LOSB6451	3mm BH & Cap Screw Asst (38): 5T	3mm Rundkopf & Kopfschraube Sortiment (38): 5T	5T -Assortiment de vis M3 à tête bombée (38)	Viti a brugola & BH 3 mm (38): 5T	Tornillos de botón 3mm (38): 5T
LOSB6465	4mm FH & Cap Screw Asst. (32): 5T	4mm Flachkopf & Kopfschraube Sortiment (32): 5T	5T -Assortiment de vis M4 à tête fraisée (32)	Viti a brugola & FH 4 mm (32): 5T	Tornillos planos 4mm (32): 5T
LOSB6480	5mm FH & Cap Screw Asst. (24): 5T	5mm Flachkopf & Kopfschraube Sortiment (32): 5T	5T -Assortiment de vis M5 à tête fraisée (24)	Viti a brugola & FH 5 mm (24): 5T	Tornillos planos 5mm (24): 5T
LOSB6481	Rear Toe Block & Brace Screws (2): 5T	Querlenkerhalter hinten & Schrauben (2): 5T	5T -Vis de Bloc de pincement arrière et du renfort	Viti blocco "toe" posteriore e staffe (2): 5T	Placa trasera de convergencia (2): 5T
LOSB6490	6mm BH & FH Screw Asst (20): 5T	6mm Rund- Flachkopf- schrauben Sortiment (20): 5T	5T -Assortiment de vis à tête bombée et fraisée M6 (20)	Viti BH & FH 6 mm (20): 5T	Tornillos planos y de botón 6mm (20): 5T
LOSB6501	Set Screw Asst. 3,4,5 & 8MM (19): 5T	Madenschrauben Sortiment . 3,4,5 & 8MM (19): 5T	5T -Assortment de vis M3,M4,M5 et M8 (19)	Set viti 3, 4, 5, 8 mm (19): 5T	Kit tornillos 3,4,5 y 8mm (19): 5T
LOSB6535	Washer Assortment, 6 sizes (27): 5T	Unterlegscheibensortiment 6 Größen (27) :5T	5T -Assortiment de rondelles, 6 tailles (27)	Assortimento rondelle, 6 misure (27): 5T	Arandelas, 6 tamaños (27): 5T
LOSB6560	Drive Pin Set (16): 5T	Mitnehmerbolzen (16): 5T	5T -Set de goupilles (16)	Set perni trasmissione (16): 5T	Pins (16): 5T
LOSB6579	Lower Shock Mounting Screw Set, 5mm (6): 5T	Stoßdämpferhalter Schrauben Set Unten, 5mm (6): 5T	5T -Set de vis M5 de fixation inférieure d'amortisseurs	Set viti inferiori ammortizz. 5 mm (6): 5T	Tornillos soporte inferior de los amortiguadores, 5mm (6): 5T
LOSB6590	Lock Nut Asst. 3,4,5,6MM (24): 5T	Stopmuttern 3,4,5,6MM (24): 5T	5T -Assortiment d'écrous autofreinés M3,M4,M5 et M6 (24)	Assortimento dadi autobloccanti 3, 4, 5, 6 mm (24): 5T	Tuercas, 3,4,5,6mm (24): 5T
LOSB6591	Side Cage Nut-Inserts (4): 5T	Muttereinsätze Seitenkäfig (4): 5T	5T -Insert lateraux d'arceau	Inserti-dadi gabbia laterale (4): 5T	Casquillos de tuercas (4): 5T
LOSB6592	5IVE Emergency Hardware Kit (150+): 5T	5IVE Notfall Emergency Reparatur Set (150+): 5T	5T - Emergency Hardware Kit (150+): 5T	Kit viteria di emergenza per 5IVE (150+): 5T	Tornillería 5IVE (+150): 5T

## Misc. Parts // Diverse Teile // Pièces Diverses // Varie // quipamiento

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano	Español
LOSA99210	2-Cycle Oil, 100cc: 5ive-T	2-Cycle Oil, 100cc: 5ive-T	2-Cycle Oil, 100cc: 5ive-T	2-Cycle Oil, 100cc: 5ive-T	2-Cycle Oil, 100cc: 5ive-T
LOSB4610	Wheel, Shock, & Multi-Wrench Set: 5T	Rad und Dämpferwerkzeug; Kunststoff: 5T	5T -Clé à roues et amortisseurs en plastique	Set chiavi multiple varie: 5T	Herramienta multiusos: 5T
LOSB0897	HD On/Off Switch w/20AWG wire, 5T	HD EIN/AUS Schalter m/20AWG Kabel & Gold Kontaktstecker	Interrupteur On/Off , câbles diam 0,8mm, contacts paqués or	Interruttore HD on/off con fili 20AWG (0,8 mm), 5T	Interruptor con cables 20AWG: 5T
LOSA99209	HD Ring & Pinion Grease	Getriebefett Hochbelastbar	Graisse pour pignons	Grasso HD per ingranaggi	Grasa para piñones

## Optional Parts // Diverse Teile // Pièces Optionnelles // Parti Opzionali // Opciones

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano	Español
LOSB2089	Ti-Nitrided F/R Inner Hinge Pins (2): 5T	Querlenkerhalterbolzen innen v/h (2) Ti-Nickel: 5T	5T -Axes de suspension en Titane intérieurs, av/arr (2)	Perno cardine interno F/R Ti-Nitruato (2): 5T	Pasadores interiores F/R en Ti-Nitride (2): 5T
LOSB2090	Ti-Nitrided Rear Outer Hinge Pins (2): 5T	Querlenkerhalterbolzen außen hinten, Ti-Nickel (2): 5T	5T -Axes de suspension en Titane, extérieurs, arr (2)	Perno cardine esterno F/R Ti-Nitruato (2): 5T	Pasadores exteriores traseros en Ti-Nitride (2): 5T
LOSB2091	Alum. Front Spindle Set, Blue (2): 5T	Alu. Achsschenkel vorne, Blau (2): 5T	5T -Set de fusées avant en aluminium (2), bleu	Set fuselli anteriori allum., blu (2): 5T	Manguetas delanteras en aluminio, Azul (2): 5T
LOSB2094	Alum. Rear Hub Set, Blue (2): 5T	Alu Achsschenkelhalter Set Blau (2): 5T	5T -Set de fusées arrière en aluminium (2), bleu	Set mozzo posteriore allum., blu (2): 5T	Manguetas traseras en aluminio, Azul: 5T
LOSB2544	Alum. Bearing Inserts, Rear Diff (2), Blue: 5T	Alu Lagerschalen für Diff. Kasten hinten (2), Blau: 5T	5T -Insert de roulements de diff arrière en aluminium (2), bleu	Inserti allum. cuscinetti differenziale poster. (2), blu: 5T	Casquillos rodamientos diferencial trasero en aluminio, Azul (2): 5T
LOSB2549	Alum. Servo Saver Arm Blue: 5T	Alu. Servo Saver Arm Blau: 5T	5T -Bras de saue servo en aluminium, bleu	Braccio salvaservo allum. Blu: 5T	Placa de dirección en aluminio, Azul: 5T
LOSB2559	Alum. Front Top Chassis Brace, Blue: 5T	Alu Chassis Streben vorne oben, Blau: 5T	5T -Renfort avant supérieur de châssis en aluminium, bleu	Staffe superiori chassis anteriore allum., blu: 5T	Subchassis superior delantero en aluminio, Azul: 5T
LOSB2560	Alum. Front Chassis Brace, Blue: 5T	Alu Chassis Streben vorne, Blau: 5T	5T -Renfort avant de châssis en aluminium, bleu	Staffe chassis anteriore allum., blu: 5T	Rigidificador delantero en aluminio, Azul: 5T
LOSB2561	Alum. Rear Chassis Brace, Blue: 5T	Alu Chassis Streben hinten, Blau: 5T	5T -Renfort arrière de châssis en aluminium, bleu	Staffe poster. chassis allum., blu: 5T	Rigidificador trasero en aluminio, Azul: 5T
LOSB2860	Titanium Shock Mount Set (4): 5T	Titanium Dämpferbefestigung (4): 5T	5T -Titanium Fixations d'amortisseurs (4)	Set montaggio ammortizzatori Titanium (4): 5T	Soportes de amortiguadores Titanium (4): 5T
LOSB2861	Ti-Nitrided Front Shock Shaft Set (2): 5T	Kolbenstangen Set Vorne (2) Ti-Nickel: 5T	5T -Tiges d'amortisseurs avant en Titane (2)	Set albero ammortizz. anteriore Ti-Nitruato (2): 5T	Vástago delantero en Ti-Nitride (2): 5T
LOSB2862	Ti-Nitrided Rear Shock Shaft Set (2): 5T	Kolbenstangen Set Hinten (2) Ti-Nickel: 5T	5T -Tiges d'amortisseurs arrière en Titane (2)	Set albero ammortizz. posteriore Ti-Nitruato (2): 5T	Vástago trasero en Ti-Nitride (2): 5T
LOSB2863	Hard Anodized Front Shock Body Set, (2): 5T	Dämpfergehäuse Set Vorne, Harteloxiert: 5T	5T -Corps d'amortisseur avant, anodisé dur (2)	Set corpo ammortizz. anteriore anodizzato (2): 5T	Cuerpos de amortiguador delantero reforzados (2): 5T
LOSB2864	Hard Anodized Rear Shock Body Set, (2): 5T	Dämpfergehäuse Set Hinten, Harteloxiert: 5T	5T -Corps d'amortisseur arrière, anodisé dur (2)	Set corpo ammortizz. posteriore anodizzato (2): 5T	Cuerpos de amortiguador trasero reforzados (2): 5T
LOSB2964	Front Springs 10.3 lb Rate, Gold (2): 5T	Federnsatz Vorne 10,3 lb Gold (2): 5T	5T -Ressort avant dureté 10.3lb., doré (2)	Molle anteriori 5 kg, tipo oro (2): 5T	Muelles delanteros 10.3lb, Oro (2): 5T
LOSB2966	Front Springs 12.9 lb Rate, Red (2): 5T	Federnsatz Vorne 12,9 lb Rot (2): 5T	5T -Ressort avant dureté 12.9lb., rouge (2)	Molle anteriori 6,5 kg, tipo rosso (2): 5T	Muelles delanteros 12.9lb, Rojo (2): 5T
LOSB2970	Rear Springs 6.8 lb Rate, Gold (2): 5T	Federnsatz Hinten 6,8 lb Gold (2): 5T	5T -Ressort arrière dureté 6.8lb., doré (2)	Molle posteriori 3,5 kg, tipo oro (2): 5T	Muelles traseros 6.8lb, Oro (2): 5T
LOSB2971	Rear Springs 9.3 lb Rate, Red (2): 5T	Federnsatz Hinten 9,3 lb Rot (2): 5T	5T -Ressort arrière dureté 9.3lb., rouge (2)	Molle posteriori 4,5 kg, tipo rosso (2): 5T	Muelles traseros 9.3lb, Rojo (2): 5T
LOSB3213	F/R Diff Outdrive Set Lightened (2): 5T	Antriebsklauen Vorne/Hinten erhellt (2): 5T	5T -Noix de sortie de diff av/arr allégée (2)	Set alberi esterni F/R diff. alleggerito (2): 5T	Vasos de diferencial F/R aligerado (2): 5T
LOSB3215	Center Diff Outdrive Set Lightened (2): 5T	Antriebsklauen Mitte erhellt (2): 5T	5T -Noix de sortie de diff central allégée (2)	Set alberi esterni F/R diff. centrale alleggerito (2): 5T	Vasos de diferencial central aligerado (2): 5T
LOSB3228	Wheel Nuts, Captured (4): 5T	Radmuttern (4): 5T	5T -Ecrus de roues (4)	Dadi ruote, prigionieri (4): 5T	Tuercas ciegas de rueda (4): 5T
LOSB4611	Alum. Wheel Wrench: 5T	Alu Radschlüssel: 5T	5T -Clé de roues en aluminium	Chiave ruota allum.: 5T	Llave de ruedas de aluminio: 5T
LOSB4612	Alum. Turnbuckle Wrench 5T	Alu Einstellschlüssel f. Gewindestange: 5T	5T -Clé de biellette en aluminium	Chiave tenditori allum.: 5T	Herramienta de aluminio para los tirantes: 5T
LOSB5045	20T Pinion Gear, 1.5M & Hardware: 5T	Ritzel 20Z, 1,5M & Zubehör	5T -Pignon 20T, m1,5 et accessoires	Pignone 20T, 1,5M e accessori: 5T	Piñón 20T 1.5M y Hardware: 5T

## Optional Parts // Diverse Teile // Pièces Optionnelles // Parti Opzionali // Opciones

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano	Español
LOSB5046	18T Pinion Gear, 1.5M & Hardware: 5T	Ritzel 18Z, 1,5M & Zubehör	5T -Pignon 18T, m1,5 et accessoires	Pignone 18T, 1,5M e accessori: 5T	Piñón 18T 1.5M y Hardware: 5T
LOSB5802	Engine Mount Inserts & Screws, 20T (4): 5T	Justierplatten Motorhalterung & Schrauben 20T (4): 5T	5T -Inserts de support moteur 20T (4)	Supporto motore e viti, 20T (4): 5T	Casquillos bancada del motor y tornillos, 20T (4): 5T
LOSB5803	Engine Mount Inserts & Screws, 18.5/58 (4): 5T	Justierplatten Motorhalterung & Schrauben 18,5/58T (4): 5T	5T -Inserts de supports moteur et vis, 18,5/58 (4)	Supporti motore e viti, 18,5/58 (4): 5T	Casquillos bancada del motor y tornillos, 18,5/58 (4): 5T
LOSB5804	Engine Mount Inserts & Screws, 19.5/58 (4): 5T	Justierplatten Motorhalterung & Schrauben 19,5/58T (4): 5T	5T -inserts de supports moteur et vis, 19,5/58 (4)	Supporti motore e viti, 19,5/58 (4): 5T	Casquillos bancada del motor y tornillos, 19,5/58 (4): 5T
LOSB5805	Engine Mount Inserts & Screws, 18/58 (4): 5T	Justierplatten Motorhalterung & Schrauben 18/58 (4): 5T	5T -inserts de supports moteur et vis, 18/58 (4)	Supporti motore e viti, 18/58 (4): 5T	Casquillos bancada del motor y tornillos, 18/58 (4): 5T
LOSB5806	Engine Mount Inserts & Screws, 17.5/58 (4): 5T	Justierplatten Motorhalterung & Schrauben 17,5/58 (4): 5T	5T -inserts de supports moteur et vis, 17,5/58 (4)	Supporti motore e viti, 17,5/58 (4): 5T	Casquillos bancada del motor y tornillos, 17,5/58 (4): 5T
LOSB5910	Titanium Turnbuckle Set (6), 5T	Alu Einstellschlüssel f. Gewindestange Set (6): 5T	5T -Set de biellette en titane (6)	Set tenditori in titanio (6), 5T	Tirantes de titanio (6): 5T
LOSB5911	Titanium Turnbuckles 6x99mm (2), 5T	Alu Einstellschlüssel f. Gewindestange 6x99mm (2): 5T	5T -Biellettes en titane 6x99mm (2), 5T	Tenditori in titanio 6x99mm (2), 5T	Tirantes de titanio 6x99mm (2): 5T
LOSB5912	Titanium Turnbuckles 6x112mm (2), 5T	Alu Einstellschlüssel f. Gewindestange 6x112mm (2): 5T	5T -biellettes en titane 6x112mm (2), 5T	Tenditori in titanio 6x112mm (2), 5T	Tirantes de titanio 6x112mm (2): 5T
LOSB7029	Beadlock Set, Inner & Outer, Blue (2ea): 5T	Beadlock Set Innen & Außen, Blau (je 2): 5T	5T -Set d'anneaux Beadlock , int et ext (2), bleu	Set Beadlock interno & esterno, blu (2 cad.): 5T	Juego Bedlock interno y externo, Azul: 5T
LOSB7243	Nomad Tire Set, Soft (1ea. L/R): 5T	Nomad Reifen Set, weich (1 L/R): 5T	5T -Pneus Nomad gauche ou droit, souple (1)	Set gomma Nomad morbide, (1 cad. L/R): 5T	Neumático Nomad, Blando: 5T
LOSA5222	Silicone Shock Fluid 20wt.	Silikon Dämpferöl, 20 wt, 2oz	Huile Silicone d'amortisseurs 20wt.	Fluido al silicone ammortizz. 20wt	Hidráulico de amortiguadores 20wt
LOSA5223	Silicone Shock Fluid 25wt.	Silikon Dämpferöl, 25 wt, 2oz	Huile Silicone d'amortisseurs 25wt.	Fluido al silicone ammortizz. 25wt	Hidráulico de amortiguadores 25wt
LOSA5224	Silicone Shock Fluid 30wt.	Silikon Dämpferöl, 30 wt, 2oz	Huile Silicone d'amortisseurs 30wt.	Fluido al silicone ammortizz. 30wt	Hidráulico de amortiguadores 30wt
LOSA5225	Silicone Shock Fluid 35wt.	Silikon Dämpferöl, 35 wt, 2oz	Huile Silicone d'amortisseurs 35wt.	Fluido al silicone ammortizz. 35wt	Hidráulico de amortiguadores 35wt
LOSA5226	Silicone Shock Fluid 40wt.	Silikon Dämpferöl, 40 wt, 2oz	Huile Silicone d'amortisseurs 40wt.	Fluido al silicone ammortizz. 40wt	Hidráulico de amortiguadores 40wt
LOSA5277	Silicone Fluid, 1000cs	Silikon Difföl, 1000CS	Huile Silicone, 1000cs	Fluido al silicone, 1000cs	Silicona 1000cs
LOSA5278	Silicone Fluid, 2000cs	Silikon Difföl, 2000CS	Huile Silicone, 2000cs	Fluido al silicone, 2000cs	Silicona 2000cs
LOSA5279	Silicone Fluid, 3000cs	Silikon Difföl, 3000CS	Huile Silicone, 3000cs	Fluido al silicone, 3000cs	Silicona 3000cs
LOSA5280	Silicone Fluid, 5000cs	Silikon Difföl, 5000CS	Huile Silicone, 5000cs	Fluido al silicone, 5000cs	Silicona 5000cs
LOSA5281	Silicone Fluid, 7000cs	Silikon Difföl, 7000CS	Huile Silicone, 7000cs	Fluido al silicone, 7000cs	Silicona 7000cs
LOSA5282	Silicone Fluid, 10,000cs	Silikon Difföl, 10000CS	Huile Silicone, 10,000cs	Fluido al silicone, 10000cs	Silicona 10000cs
LOSA99202	LOSI-LOK Threadlock - Blue	LOSI-LOK Schraubensicherung - Blau	LOSI Frein filet bleu	Frenafiletta LOSI-LOK - blu	Fija tornillos LOSI-LOK - AZUL
LOSA99167	Losi Tuning Screwdriver (Long)	Losi Einsteller (lang)	LOSI Tournevis de réglage (Long)	Cacciavite di precisione LOSI (lungo)	Destornillador de carburar (Largo)
LOSA99171	Temp-Tuner, Screwdriver & Temp Gauge	Einsteller mit Thermometer	Réglage de température, tournevis et thermomètre	Regolatore di temperatura, cacciavite misuratore	Destornillador de carburar con termómetro
LOSA99172	Camber Gauge	Sturzlehre	Cale de mesure de carrossage	Misuratore di camber	Medidor de caídas
LOSA99173	Ride Height Gauge	Höhenmesser	Cale de mesure de garde au sol	Misuratore di altezza	Medidor de altura del chasis
LOSA99208	Shock O-Ring Grease	Dämpferfett	Graisse pour joints toriques d'amortisseurs	Grasso O-ring ammortizz.	Grasa para tóricas de amortiguador

# LIMITED WARRANTY

## What this Warranty Covers

Horizon Hobby, Inc. ("Horizon") warrants to the original purchaser that the product purchased (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship at the date of purchase.

## What is Not Covered

This warranty is not transferable and does not cover (i) cosmetic damage, (ii) damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or due to improper use, installation, operation or maintenance, (iii) modification of or to any part of the Product, (iv) attempted service by anyone other than a Horizon Hobby authorized service center, (v) Product not purchased from an authorized Horizon dealer, or (vi) Product not compliant with applicable technical regulations.

OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY ABOVE, HORIZON MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE PURCHASER ACKNOWLEDGES THAT THEY ALONE HAVE DETERMINED THAT THE PRODUCT WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THE PURCHASER'S INTENDED USE.

## Purchaser's Remedy

Horizon's sole obligation and purchaser's sole and exclusive remedy shall be that Horizon will, at its option, either (i) service, or (ii) replace, any Product determined by Horizon to be defective. Horizon reserves the right to inspect any and all Product(s) involved in a warranty claim. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. Proof of purchase is required for all warranty claims. SERVICE OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.

## Limitation of Liability

HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY, REGARDLESS OF WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EVEN IF HORIZON HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of the Product, purchaser is advised to return the Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

## Law

These terms are governed by Illinois law (without regard to conflict of law principals). This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Horizon reserves the right to change or modify this warranty at any time without notice.

# WARRANTY SERVICES

## Questions, Assistance, and Services

Your local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or service. Once assembly, setup or use of the Product has been started, you must contact your local distributor or Horizon directly. This will enable Horizon to better answer your questions and service you in the event that you may need any assistance. For questions or assistance, please visit our website at [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com), submit a Product Support Inquiry, or call the toll free telephone number referenced in the Warranty and Service Contact Information section to speak with a Product Support representative.

## Inspection or Services

If this Product needs to be inspected or serviced and is compliant in the country you live and use the Product in, please use the Horizon Online Service Request submission process found on our website or call Horizon to obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Pack the Product securely using a shipping carton. Please note that original boxes may be included, but are not designed to withstand the rigors of shipping without additional protection. Ship via a carrier that provides tracking and insurance for lost or damaged parcels, as Horizon is not responsible for merchandise until it arrives and is accepted at our facility. An Online Service Request is available at [http://www.horizonhobby.com/content/\\_service-center\\_render-service-center](http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center). If you do not have internet access, please contact Horizon Product Support to obtain a RMA number along with instructions for submitting your product for service. When calling Horizon, you will be asked to provide your complete name, street address, email address and phone number where you can be reached during business hours. When sending product into Horizon, please include your RMA number, a list of the included items, and a brief summary of the problem. A copy of your original sales receipt must be included for warranty consideration. Be sure your name, address, and RMA number are clearly written on the outside of the shipping carton.

**NOTICE: Do not ship LiPo batteries to Horizon. If you have any issue with a LiPo battery, please contact the appropriate Horizon Product Support office.**

## Warranty Requirements

**For Warranty consideration, you must include your original sales receipt verifying the proof-of-purchase date.** Provided warranty conditions have been met, your Product will be serviced or replaced free of charge. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon.

## Non-Warranty Service

**Should your service not be covered by warranty, service will be completed and payment will be required without notification or estimate of the expense unless the expense exceeds 50% of the retail purchase cost.** By submitting the item for service you are agreeing to payment of the service without notification. Service estimates are available upon request. You must include this request with your item submitted for service. Non-warranty service estimates will be billed a minimum of ½ hour of labor. In addition you will be billed for return freight. Horizon accepts money orders and cashier's checks, as well as Visa, MasterCard, American Express, and Discover cards. By submitting any item to Horizon for service, you are agreeing to Horizon's Terms and Conditions found on our website [http://www.horizonhobby.com/content/\\_service-center\\_render-service-center](http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center).

**ATTENTION: Horizon service is limited to Product compliant in the country of use and ownership. If received, a non-compliant Product will not be serviced. Further, the sender will be responsible for arranging return shipment of the un-serviced Product, through a carrier of the sender's choice and at the sender's expense. Horizon will hold non-compliant Product for a period of 60 days from notification, after which it will be discarded.**



## Warranty and Service Contact Information

Country of Purchase	Horizon Hobby	Contact Information	Address
United States of America	Horizon Service Center (Repairs and Repair Requests)	servicecenter.horizonhobby.com/RequestForm/	4105 Fiedstone Rd. Champaign, Illinois 61822 USA
	Horizon Product Support (Product Technical Assistance)	www.quickbase.com/db/bghj7ey8c?a=GenNewRecord 888-959-2305	
	Sales	sales@horizonhobby.com 888-959-2305	
United Kingdom	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby Limited	sales@horizonhobby.co.uk +44 (0) 1279 641 097	Units 1-4 Ployters Rd Staple Tye Harlow, Essex CM18 7NS, United Kingdom
Germany	Horizon Technischer Service	service@horizonhobby.de +49 (0) 4121 2655 100	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germany
	Sales: Horizon Hobby GmbH		
France	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby SAS	infofrance@horizonhobby.com +33 (0) 1 60 18 34 90	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France
China	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby - China	info@horizonhobby.com.cn +86 (021) 5180 9868	Room 506 No. 97 Changshou Rd. Shanghai, China 200060

## COMPLIANCE INFORMATION FOR THE EUROPEAN UNION



### Instructions for Disposal of WEEE by Users in the European Union

This product must not be disposed of with other waste. Instead, it is the user's responsibility to dispose of their waste equipment by handing it over to a designated collections point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or where you purchased the product.

# GARANTIE UND SERVICE INFORMATIONEN

## Warnung

Ein ferngesteuertes Modell ist kein Spielzeug. Es kann, wenn es falsch eingesetzt wird, zu erheblichen Verletzungen bei Lebewesen und Beschädigungen an Sachgütern führen. Betreiben Sie Ihr RC-Modell nur auf freien Plätzen und beachten Sie alle Hinweise der Bedienungsanleitung des Modells wie auch der Fernsteuerung.

## Garantiezeitraum

Exklusive Garantie Horizon Hobby Inc (Horizon) garantiert, dass das gekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

## Einschränkungen der Garantie

(a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an Dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.

(b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.

(c) Ansprüche des Käufers → Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird.

Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus.

Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus. Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretungen bedürfen der Schriftform.

## Schadensbeschränkung

Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ab ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der Folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte.

Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, das Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

## Sicherheitshinweise

Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

## Fragen, Hilfe und Reparaturen

Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufsstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantiereparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellstmöglich hilft.

## Wartung und Reparatur

Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon.

Rücksendungen / Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter [www.horizonhobby.de](http://www.horizonhobby.de) oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon.


Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige Adresse, eine Telefonnummer für Rückfragen, sowie eine Email Adresse.

## Garantie und Reparaturen

Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

## Kostenpflichtige Reparaturen

Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenvorschlag, den wir Ihrem Händler übermitteln. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten.

 **ACHTUNG:** Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst vorgenommen werden.

## Garantie und Service Kontaktinformationen

Country of Purchase	Horizon Hobby	Adresse	Telefon / E-mail Adresse
Deutschland	Horizon Technischer Service	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn	+49 (0) 4121 2655 100 service@horizonhobby.de
	Sales: Horizon Hobby GmbH		

## RECHTLICHE INFORMATIONEN FÜR DIE EUROPÄISCHE UNION



### **Anweisungen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten für Benutzer in der Europäischen Union**

Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Abfall entsorgt werden. Stattdessen ist der Benutzer dafür verantwortlich, unbrauchbare Geräte durch Abgabe bei einer speziellen Sammelstelle für das Recycling von unbrauchbaren elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen. Die separate Sammlung und das Recycling von unbrauchbaren Geräten zum Zeitpunkt der Entsorgung hilft, natürliche Ressourcen zu bewahren und sicherzustellen, dass Geräte auf eine Weise wiederverwertet werden, bei der die menschliche Gesundheit und die Umwelt geschützt werden. Weitere Informationen dazu, wo Sie unbrauchbare Geräte zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei lokalen Ämtern, bei der Müllabfuhr für Haushaltsmüll sowie dort, wo Sie das Produkt gekauft haben.

# GARANTIE ET RÉPARATIONS

## Durée de la garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, Inc. (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

## Limitations de la garantie

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

## Limitation des dégâts

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document. Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

## Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts.

## Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

## Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

## Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

## Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.



**ATTENTION:** nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

## Coordonnées de Garantie et réparations

Pays d'achat	Horizon Hobby	Adresse	Numéro de téléphone/Courriel
France	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby SAS	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France	infofrance@horizonhobby.com +33 (0) 1 60 18 34 90

## INFORMATIONS DE CONFORMITÉ POUR L'UNION EUROPÉENNE



### ■ Elimination dans l'Union Européenne

Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre le produit à un point de collecte officiel des déchets d'équipements électriques. Cette procédure permet de garantir le respect de l'environnement et l'absence de sollicitation excessive des ressources naturelles. Elle protège de plus le bien-être de la communauté humaine. Pour plus d'informations quant aux lieux d'éliminations des déchets d'équipements électriques, vous pouvez contacter votre mairie ou le service local de traitement des ordures ménagères.



# GARANZIA

## Periodo di garanzia

La garanzia esclusiva - Horizon Hobby, Inc., (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

## Limiti della garanzia

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione avvengono solo in base alla discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto.

Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

## Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede.

Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

## Indicazioni di sicurezza

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e di preverranno incidenti, lesioni o danni.

## Domande, assistenza e riparazioni

Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tali casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

## Manutenzione e riparazione

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata dei problemi e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per rivolgere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

## Garanzia a riparazione

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

## Riparazioni a pagamento

Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.



**ATTENZIONE:** Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

## Garanzia e Revisiona informazioni per i contatti

Country of Purchase	Horizon Hobby	Contact Information	Address
Germania	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.de +49 (0) 4121 2655 100	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germania

## INFORMAZIONI SULLA CONFORMITÀ PER L'UNIONE EUROPEA



### Istruzioni del RAEE per lo smaltimento da parte di utenti dell'Unione Europea

Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. Al contrario, l'utente è responsabile dello smaltimento di tali rifiuti che devono essere portati in un centro di raccolta designato per il riciclaggio di rifiuti elettrici e apparecchiature elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio di tali rifiuti provenienti da apparecchiature nel momento dello smaltimento aiuteranno a preservare le risorse naturali e garantiranno un riciclaggio adatto a proteggere il benessere dell'uomo e dell'ambiente. Per maggiori informazioni sui centri di raccolta, contattare il proprio ufficio locale, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

# GARANTÍA LIMITADA

## Cubierto por la garantía

Horizon Hobby, Inc. ("Horizon") garantiza al comprador original que el producto adquirido ("El Producto") estará libre de defectos en los materiales y en su fabricación en el día que se efectúe la compra.

## No cubierto por la garantía

Esta garantía no es transferible y no cubre (i) daños cosméticos, (ii) daños como consecuencia de actos divinos, uso inapropiado, abuso, negligencias, usos comerciales o daños debidos a un uso irresponsable, una instalación inadecuada, funcionamiento o mantenimiento, (iii) modificación de o a alguna pieza del producto, (iv) intento de reparación por cualquiera ajeno a los servicios técnicos autorizados de Horizon Hobby, (v) Productos no adquiridos de distribuidores oficiales y autorizados de Horizon Hobby o (vi) Productos que no obedezcan a las regulaciones técnicas aplicables.

MÁS ALLÁ DE LA GARANTÍA EXPRESADA ANTERIORMENTE HORIZON NI GARANTIZA NI REPRESENTA OTROS TÉRMINOS Y POR LO TANTO RECHAZA CUALQUIER Y TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, Y SIN EXCEPCIÓN, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE NO INFRACCIÓN, COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. EL COMPRADOR ACEPTA Y RECONOCE, POR SÍ MISMO, LA IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA EL USO QUE SE LE QUIERE DAR.

## Remedios para el comprador

La única obligación de Horizon y la única y exclusiva opción del comprador será que Horizon, a su parecer, (i) repare o (ii) reemplace cualquier producto que Horizon haya determinado estar defectuoso. Horizon se reserva el derecho a inspeccionar cualquier producto implicado en la reclamación de garantía. La decisión de reparar o reemplazar son competencia exclusiva de Horizon. La prueba de compra es imprescindible para cualquier reclamación de garantía. LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, TAL Y COMO SE DESCRIBEN EN LAS CONDICIONES DE ESTA GARANTÍA SON EL ÚNICO Y EXCLUSIVO REMEDIO DEL COMPRADOR.

## Limitación de responsabilidad

HORIZON NO SE RESPONSABILIZA POR DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, ACCIDENTALES O CONSECUENTES, NI POR PÉRDIDAS DE BENEFICIOS, PRODUCTIVIDAD O CUOTA DE MERCADO DE NINGÚN TIPO, INDEPENDIENTEMENTE DE QUE DICHA RECLAMACIÓN ESTE BASADA POR CONTRATO, GARANTÍA, AGRAVIO, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD ESTRUCTIVA O CUALQUIER OTRA TEORÍA SOBRE LA RESPONSABILIDAD, INCLUSO SI HORIZON HA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS Y PERJUICIOS.

Además, en ningún caso la responsabilidad de Horizon superará el precio individual del producto por el que se reclama. Como Horizon no tiene control sobre el uso, instalación, montaje final, modificación o mal uso, ni asume ni se acepta ninguna responsabilidad sobre ningún daño o lesión resultante. Por el mero hecho de uso, ajuste o montaje, el usuario acepta toda la responsabilidad resultante. Si usted como comprador y usuario no está dispuesto a aceptar la responsabilidad asociada con el uso del producto, se recomienda devolver de inmediato el producto, en perfectas condiciones y sin uso, al lugar de compra.

## Ley

Estos términos se rigen por la ley de Illinois (sin tener en cuenta los conflictos con los directores de la ley). Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de estado a estado. Horizon se reserva el derecho de cambiar o modificar esta garantía en cualquier momento sin previo aviso.

# SERVICIOS DE GARANTÍA

## Preguntas, asistencia y servicios

Su tienda local o lugar de compra no puede proporcionar soporte de la garantía o servicio. Una vez se haya montado, ajustado o usado el Producto, usted debe contactar con su distribuidor local o con Horizon directamente. Esto permite a Horizon dar una respuesta mejor a sus preguntas y dar servicio en caso de necesitar asistencia. Para preguntas o asistencia, por favor visite nuestra web en [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) y envíe una Solicitud de Soporte de Producto o llame al número de teléfono gratuito que encontrará en la sección de Garantía y Servicio de Información de Contacto para hablar con un Representante del Servicio Técnico.

## Inspección y Servicios

Si este producto necesita ser reparado o inspeccionado y cumple con la normativa del país en el que usted vive y usa el producto, por favor, use el servicio de solicitud de servicio online que encontrará en nuestro sitio Web, o contacte con Horizon para obtener un número de Autorización de Devolución de Mercancía (RMA). Embale el producto de forma segura utilizando una caja de cartón. Tenga en cuenta que las cajas originales se pueden incluir, pero estas no están estrictamente diseñadas para soportar los rigores de los envíos por correo, sin protección adicional. Envíe el paquete a través de una compañía que proporcione un seguimiento y un seguro en caso de pérdida o daño, ya que Horizon no se responsabiliza de la mercancía hasta que esta llega y se acepta la entrada en nuestras instalaciones. Un servicio de petición online está disponible en [http://www.horizonhobby.com/content/\\_service-center\\_render-service-center](http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center). En caso de no tener acceso a Internet, por favor contacte con el servicio de soporte de Horizon para obtener un RMA junto con las instrucciones y pasos de envío de la mercancía. Al llamar a Horizon, se le pedirá que proporcione su nombre completo, dirección postal, dirección de correo electrónico y número telefónico donde pueda ser localizado durante el horario comercial. Cuando envíe el producto en Horizon, por favor incluya su número de RMA, una lista de los elementos incluidos, y un breve resumen del problema. Una copia de su recibo de compra original se debe incluir en la petición de garantía. Asegúrese de que su nombre, dirección y número de RMA estén claramente escritos en el exterior de la caja de envío.

**AVISO: No envíe baterías de LiPo a Horizon. En caso de tener cualquier problema con una batería de LiPo, por favor, póngase en contacto con el departamento apropiado del servicio técnico.**

## Requisitos de la garantía

**Para aceptar la garantía debe incluir el recibo original de compra para verificar el día de compra.** Si se cumplen las condiciones de la garantía su producto será reparado o reemplazado sin cargo alguno. La reparación o reemplazo es una decisión que solo compete a Horizon.

## Servicios no cubiertos por la garantía

**Si el servicio no está cubierto por la garantía, el servicio se completará y se requerirá el pago sin notificación o estimación previa, a no ser que el coste exceda el 50% del precio de venta al público original del producto.** Al enviar el producto al servicio técnico usted acepta el pago del servicio sin notificación previa. Las estimaciones del servicio están disponibles bajo petición. Esta petición debe estar incluida con su producto cuando lo envíe. Los servicios no cubiertos por la garantía se facturarán con un mínimo de ½ hora laboral. Adicionalmente se le cobrarán los gastos de envío. Horizon acepta giros postales y cheques de caja, así como Visa, MasterCard, American Express, y Discover. Al enviar cualquier producto al servicio técnico de Horizon usted acepta los términos y las condiciones que se encuentran en nuestro sitio Web, [http://www.horizonhobby.com/content/\\_service-center\\_render-service-center](http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center).

**AVISO: El servicio de Horizon se limita al producto que obedece la normativa del país en el que se usa y en el que se posee el producto. En caso de recibir productos que no obedezcan dicha normativa, el producto se devolverá sin haber recibido servicio alguno y a costa, exclusiva, del comprador.**

## Garantía y Servicio de Atención al Cliente

Pais de compra	Horizon Hobby	Teléfono/Dirección de correo	Dirección
Estados Unidos de America	Horizon Service Center (Repairs and Repair Requests)	servicecenter.horizonhobby.com/RequestForm/	4105 Fiedstone Rd. Champaign, Illinois 61822 USA
	Horizon Product Support (Product Technical Assistance)	www.quickbase.com/db/bghj7ey8c?a=GenNewRecord 888-959-2305	
	Sales	sales@horizonhobby.com 888-959-2305	
Alemania	Horizon Technischer Service	service@horizonhobby.de	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Alemania
	Sales: Horizon Hobby GmbH	+49 (0) 4121 2655 100	

## INFORMACIÓN COMPETENTE PARA LA UNIÓN EUROPEA



### ■ Instrucciones para el reciclaje de WEEE para usuarios de la Unión Europea

Este producto no debe reciclarse junto con otros desechos. Es responsabilidad del usuario llevar este producto a un punto limpio en el que se reciclen componentes electrónicos y eléctricos. El correcto reciclaje de los productos nos ayudará a preservar nuestros recursos naturales y nos aseguraremos de que se recicla de manera que no afecte a la salud de los seres humanos ni al medio ambiente. Para más información acerca de dónde puede usted depositar los productos de desecho, contacte con la oficina de su ayuntamiento destinada al medio ambiente.





Horizon Hobby, Inc.  
4105 Fieldstone Road,  
Champaign, IL 61822 USA

Horizon Hobby Limited  
Units 1-4 Ployters Rd  
Staple Tye, Harlow, Essex  
CM18 7NS, United Kingdom

Horizon Hobby GmbH  
Christian-Junge-Straße 1  
25337 Elmshorn, Germany

Horizon Hobby - China  
Room 506  
No. 97 Changshou Rd.  
Shanghai, China 200060

**HORIZON**<sup>®</sup>  
H O B B Y

800-0502

40684 Created 4/2013

© 2013 Horizon Hobby, Inc. Losi,  
5IVE-T, Nomad and the Horizon Hobby  
logo are trademarks or registered trademarks  
of Horizon Hobby, Inc. The Spektrum trademark  
is used with permission of Bachmann Industries, Inc.